



La pobresa en Vinaròs. Foto: Reula



Curs Prematrimonial. Foto: A. Alcázar



Rubén Duro, guionista y realizador, realiza un montaje para TV en los estudios de J. Reula. Foto: Reula



D. Antonio Carbonell, que en el Extra de Navidad cumplirá "7.000 sonrisas"

Foto: Reula



Entidades Vinarocenses: Cruz Roja.

Foto: Reula



Javier Simó, premio extraordinario de trompeta del Conservatorio de Valencia. Foto: Reula



El Club Natació Vinaròs, comença la Temporada d'Hivern. Foto: Gama 5



# En el Auditori Municipal, Gema Fandos, presenta su primera exposición de pinturas

Hoy a las siete de la tarde, se inaugura una exposición de la joven de Vinaròs. Es su primera e individual y la entrevistamos para saber y conocer algo más.

– Gema, ¿cómo te sientes ante este tu "debut"?

• **Creo que bien, un poco nerviosa, pero bien.**

– Gema, ¿tú naciste en Vinaròs?

• **Sí, soy de Vinaròs, tal como Vd. dice. Tengo 16 años. Fui a la Consolación y ahora al Instituto "Leopoldo Querol", estoy en 3º de B.U.P.**

– Hablemos de la exposición, ¿cuántos cuadros presentas?

• **Confío en que serán unos veinte. Hay algunos que aún no he decidido colgar.**

– ¿Qué técnica y qué temática tiene la exposición?

• **En primer orden unas témperas, luego unas acuarelas y mis últimas témperas, con temas valencianos y una Ermita.**

– ¿Por qué pintas?

• **Porque veo que en un futuro próximo el dibujo y la pintura me servirán como base en la profesión que pienso hacer al terminar los estudios.**

– ¿Qué te gusta más: pintar o dibujar?

• **Me gustan las dos cosas. El dibujo artístico y técnico, me doy cuenta que es la base, y para pintar hace falta o hacen falta, además me han enseñado que se pinta como se dibuja.**

– Sabemos cuándo empezaste, quién te ha enseñado, por qué has presentado en "Joves Artistes de Vinaròs", pero, ¿cuáles son tus últimos progresos?

• **Poco puedo decirle, los estudios me absorben gran parte de tiempo, y en lo referente a mis actividades artísticas, mejor se lo puede explicar el Sr. Ramón.**



Gema Fandos

– Como ya es costumbre, el artífice de la exposición ha sido nuestro buen amigo Ramón Valls Bosch, maestro de estos jóvenes artistas. A él, pues, le preguntamos. ¿Cómo ha sido el montar esta exposición de tu alumna?

• **Hace tiempo que se pensaba hacerla y no se decidía porque Gema sorprende en cada último trabajo, se supera al anterior, de tal manera que si siempre fuese así, alcanzaría cotas muy elogiadas.**

– ¿Cómo influyes tú, en el momento de su orientación artística?

• **Estos jóvenes que tienen perseverancia, (esto es muy importante como tú bien sabes), es fácil de enseñarles, pero hay que encontrar las motivaciones, por ejemplo. Esta exposición de Gema, le será propicia por las fechas y el entorno de los actos que se han programado en el "Auditori" casi te aseguraría que se debería haber pensado hacerlo en años anteriores. Por lo demás, mi aportación o enseñanzas de mera aplicación técnica o casi exclusivamente técnicas, procuran hacer comprender la esencia y el descubrimiento de la filotecnia.**

– Como entendido, ¿ves futuro a esta joven artista?

• **De seguir como hasta ahora, lo tiene, y lo digo sin temor a incidir. Sus exposiciones colectivas, la participación en los premios tan importantes como "Penagos Madrid", el de "La Reial de Belles Arts de Sant Jordi de Barcelona" y la consecución de un 1º Premio Provincial, lo avalan.**

– Bien, hablemos ahora de tí, Ramón. ¿Qué tal está tu exposición en la Caixa Vinaròs?

• **Muy a punto, creo que se están imprimiendo los catálogos. Lo que aún se desconoce es si servirá para la inauguración de la Sala de la nueva Sede, que por otra parte, aunque ya esté así convenido, se haría en su momento, y lo que sí puedo decirte que para las "Festes de Sant Antoni" habrá exposición.**

– ¿Para cuándo exactamente?

• **Las fechas son del día 8 al 22 de enero, unas fechas muy significativas.**

– Cuéntanos, ¿cuántos cuadros y qué temas?

• **Exactamente no sé los que podré presentar, porque son de formato más bien grande, y tengo que aún ver los que pueden caber. La exposición se titula "Vinaròs vist per Ramón Valls Bosch" y como ya han pasado más de ocho años de mi última exposición aquí en Vinaròs, he preparado unos óleos en los que quisiera conseguir otra vez el beneplácito de mis conciudadanos.**

– Bien, pues hablaremos de esta exposición, a bien seguro.

• **Sí, desde luego, porque ya te digo que será ingente, y los temas he procurado que sean refocilantes, con variedad.**

– Te veo muy entusiasmado, ¿no es así?

• **Lo que me ocurre es que cuando he pintado estos óleos, he puesto todo mi empeño para que puedan gustar, aunque por supuesto que los he pintado como me gusta a mí, sin que por ello me dejen satisfecho, pero es así.**

– ¿Quieres añadir alguna cosa más?

• **Sólo quiero que digas que tanto Gema como yo, damos las gracias a todas las personas que han ayudado y han hecho posible la exposición de Gema Fandos Carceller, y que sigáis los medios de comunicación como siempre apoyando las iniciativas de los jóvenes y por supuesto a ti.**

– También nosotros te damos nuestra felicitación, Ramón.

Juan Bover Puig

## Asociación de Jubilados y Pensionistas "López Dóriga" Vinaròs

La Asociación de Jubilados y Pensionistas "L. LOPEZ DORIGA" celebró el "Día de la Constitución" ofreciendo a todos sus Asociados una espléndida merienda que gozó de la complacencia general por su variedad y abundancia.

La masiva asistencia, que celebró la histórica efemérides, ya consolidada dentro de nuestra democracia, tuvo ocasión de convivir en camaradería, y el acto se desarrolló en un clima ya característico entre los que formamos nuestro numeroso colectivo.

El acto fue realizado por la presencia del primer Teniente de Alcalde y Vice-Presidente de la Diputación Provincial José PALACIOS y Sra., y la Concejala de Cultura y Educación Olga MULET, Damas ambas, a las que se les entregó un precioso ramo de flores.

Esperamos que el próximo y cercano encuentro que llevamos a cabo se realice en el magnífico local que por circunstancias no deseadas ha demorado su inauguración.

El sábado, en el intermedio del baile, se puso un vídeo que se gravó durante el multitudinario ágape.

La Junta Directiva agradece la colaboración de todos los Socios y especialmente de la Generalidad Valenciana sin cuyo respaldo no hubiese sido posible la realización de la fiesta. ▲

## Asociación Española Contra el Cáncer (A.E.C.C.) Junta Local

Les comunicamos que el miércoles 15-12-93 a las 19 h. tuvo lugar una rueda de prensa en nuestro local social c/ Sta. Bárbara, 27 (detrás antigua maternidad), el tema de la rueda de prensa fue el siguiente:

– Comunicar la nueva actividad que nuestra asociación se ha propuesto realizar aquí en Vinaròs referente a la formación de (Sesiones de Información sobre actitudes diagnósticas y terapéuticas).

– Comunicar que próximamente el 28-1-94 a las 20 h. en el Auditorio de Vinaròs, tendremos una conferencia a cargo del Dr. Gregorio de Castro cuyo tema será "El Dolor".

– Comunicar asimismo que en la Junta Local, ha tenido lugar una renovación entre sus miembros, la Junta actual está formada por las siguientes personas:

Presidenta: Carmina Martinell, Secretaria: Rosana Rabasa, Tesorera: Margarita Fabregat, Vocales: Paqui Compañ, Carmen Ferreres, Mª Elisa Lleixá, Margarita Marcos, Vicenta Morraja, Rosa Mª Orts, Mercedes Rabasa, Victoria Roda, Mª Dolores Sanz, Pilar Sánchez.

**Gema Fandos**  
VINARÒS, 1977

EXPOSICIÓ DE PINTURES

## Aviso Importante

Debido a que el próximo viernes saldrá el Extra de Navidad, se adelanta un día su impresión. Rogamos a nuestros colaboradores nos manden los originales antes de las 13 horas de este próximo martes.

La Redacción

EDICTO

D. JUAN DANIEL FORNER GORREA actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de un bar-cafetería sin ambiente musical a emplazar en la calle Pilar, 22.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 10 de diciembre de 1993. El Alcalde

EDICTO

D. José Cristóbal Piñana Bordes actuando en nombre de AUTOMOVILES PIÑANA C.B. ha solicitado de esta Alcaldía licencia para apertura de taller de reparación de Automóviles (traslado) a emplazar en la calle Pilar, 48.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 16 de diciembre de 1993. El Alcalde

Magnífic Ajuntament Vinaròs

SERVEIS TÈCNICS MUNICIPALS

ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE REGENERACION DE LA PLAYA AL SUR DEL RIO CERVOL - VINARÒS

La Dirección General de Costas, Subdirección General de Normativa y Gestión Administrativa del M.O.P.T., ha procedido a la adjudicación del contrato de las obras denominadas "Regeneración Playa al Sur del río Cervol - Vinaròs (Castelló)", siendo el adjudicatario la empresa COMSA, S.A. por un importe total de 74.070.940 PTA, a repartir en dos anualidades (1993-1994).

El plazo de ejecución prevista de las obras es de 5 meses, desde su inicio. ▲

REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL - AJUNTAMENT DE VINARÒS

PROGRAMA DE REINSEPCIÓ SOCIAL

"EXPOSICIÓ I VENDA DELS TREBALLS REALITZATS PER "GRUP LLIURE"

El "Grup Lliure", programa de Reinserció Social dels Serveis Socials de l'Ajuntament de Vinaròs, està funcionant des de l'any 1990.

Des de llavors s'han anat realitzant diferents activitats: manuals, recreatives, esportives, culturals, lúdiques i socials.

En els moments actuals tenim un recull de materials acabats. Per tant, hem pensat mostrar-los en una exposició per a que tothom conegue la nostra tasca.

Heu de saber també, que tot el que recaudarem serà destinat a una bona causa: "els xiquets de Bòsnia".

LLOC DE VENDA I EXPOSICIÓ: L'OMIC - (Oficina d'Informació i Turisme)

HORARI: Setmana del 13 al 17, als matins.

Setmana del 20 al 24, matí i tarda. ▲



1<sup>er</sup> Aniversario de

Anna Royo Palos

Que falleció en accidente el día 23 de Diciembre de 1992

E. P. D.

Misa Aniversario, el jueves 23, a las 7 tarde, en la Iglesia Arciprestal.

Vinaròs, Diciembre 1993

MAGNÍFIC AJUNTAMENT DE VINARÒS  
EL EQUIPO SOCIAL DE BASE INFORMA

PROGRAMA N.O.W. (Nuevas Oportunidades para las Mujeres)

Es una iniciativa europea impulsada en la Comunidad Valenciana por el Institut Valencià de la Dona para la PROMOCION DEL DESARROLLO ECONOMICO.

En nuestra localidad se creó el pasado mes de abril, un servicio para el desarrollo de este Programa, cuyo objetivo general es el **asesoramiento técnico descentralizado, dirigido a las Mujeres que tienen una idea de negocio.**

SERVICIOS QUE PRESTA:

- Asesoramiento técnico y de gestión formativo desde el inicio del contacto.
- Análisis de las ideas de Negocio mediante técnicas de autodiagnóstico activo a través de la prospección y toma de decisiones de las propias mujeres conducidas por especialistas en el área laboral, jurídica, económica y formativa.
- Cogestión formativa tras la puesta en marcha de la empresa. Seguimiento y puesta en práctica de las estrategias teóricas previstas y de los resultados.
- Cooperación. Creación de redes de cooperación entre las empresas constituidas o con otros programas.
- Detección de necesidades formativas.
- Información sobre fuentes de financiación, si procede, aportadas por la Administración u otras Entidades.

El asesoramiento técnico es llevado a cabo por el colectivo profesional INICIATIVAS, actuando como mediador y coordinador el EQUIPO SOCIAL DE BASE del Ayuntamiento de Vinaròs.

Todas aquellas Mujeres con una idea de negocio pueden solicitar información en el EQUIPO SOCIAL DE BASE.

LUGAR Y HORARIO:

EQUIPO SOCIAL DE BASE. C/ HOSPITAL Nº 4 (Antigua Maternidad) VINARÒS. TELEFONO: 45 00 75.

De lunes a viernes. De 9 a 13 h.

Vinaròs, 14 diciembre 1993.

Antonio Valanzuela. Coordinador Equipo Base

Ayuntamiento de Vinaròs

Comisión de Servicios Públicos

Departamento: RECOGIDA DE BASURA

Con motivo de las Fiestas de Navidad y Año Nuevo, les recordamos que en los días que detallamos **NO HABRA RECOGIDA.**

**Jueves, 24 - noche: NO HABRA RECOGIDA BASURAS**

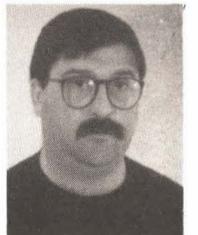
**Viernes, 25 - noche: NO HABRA RECOGIDA BASURAS**

**Jueves, 31 - noche: NO HABRA RECOGIDA BASURAS**

**Viernes, 1/1/94 - noche: NO HABRA RECOGIDA BASURAS**

Esperamos tomen buena nota de lo antedicho y se abstengan de sacar basura los días indicados, así como eviten tirarla en los contenedores.

Por una ciudad limpia, rogamos su colaboración. ▲



1<sup>er</sup> Aniversario de

Miguel Angel Simó Salvat

Que falleció en accidente el día 23 de Diciembre, a los 34 años de edad

E. P. D.

Sus desconsolados: Padres, hermanos y demás familia, les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y les invitan a la Misa que, en su memoria, se celebrará el jueves 23, en Santa Magdalena, a las 7'30 tarde.

Vinaròs, Diciembre 1993

# Javier Simó Echarte, trompeta de "La Alianza" premio extraordinario de Final de Carrera en el Conservatorio de Valencia

Javier Simó Echarte, músico de nuestra banda, joven y extraordinario instrumentista que, aunque su uniforme se diluye entre los sesenta y tantos componentes de la banda, no así su trompeta, se presenta a oposiciones para la Orquesta de RTVE.

Interrumpimos su clase en la Academia Municipal de Música, para que a través de estas páginas, penetremos un poco más, nos acerquemos a la personalidad de un excelente músico.

- Javier, ¿qué estás estudiando ahora, precisamente...?

• **Contrapunto, en el Conservatorio de Valencia y también con el profesor Tamarit.**

- ¿Cuántos son los cursos de trompeta?

• **Pues ocho cursos son toda la carrera. Cuando se llega al final de carrera, entre los que salen con sobresaliente, se presentan al premio y el que mejor queda se lleva el premio extraordinario de final de carrera. Este premio se hace al final de cada grado, elemental, medio y superior. Conseguí el superior, el pasado dos de noviembre.**

- ¿Cuándo empezaste con la música?

• **Empecé cuando estaba de director de "La Alianza", D. Jaime Montes, a la edad de siete años y con la trompeta, a los ocho. Cuando se marchó Don Jaime, seguí con D. José R. Renovell, en la Academia de Música, hasta que empecé con Llopis, con el que hice quinto y a partir de quinto, al año siguiente, hice sexto con Juan Serra, en Castellón y después, conocí a D. Leopoldo Vidal, catedrático de trompeta de Valencia y me matriculé en el Conservatorio de Valencia, de sexto, séptimo y octavo.**

- ¿Qué estudios has cursado, Javier?

• **Bueno, he hecho hasta COU y Selectividad en el Instituto "Leopoldo Querol" de Vinaròs y de música, trompeta y cuatro cursos de Armonía. Ahora estoy en primero de contrapunto.**

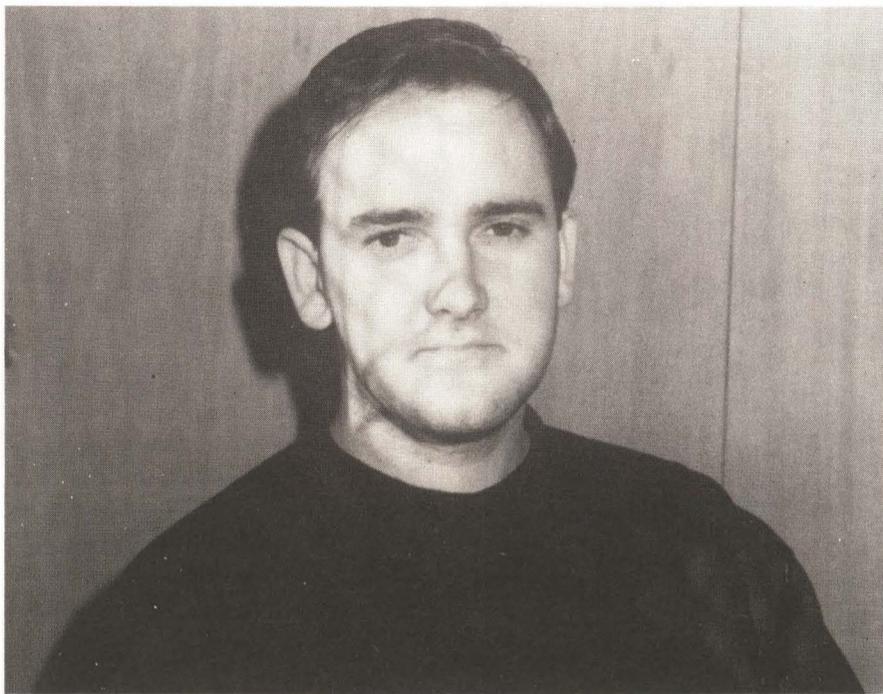


Foto: Reula

- ¿Cuáles han sido las dificultades que has encontrado a lo largo de estos estudios musicales?

• **Hombre, dificultades, dificultades... si se pueden decir, el cambio de aquí a Valencia porque el nivel es muy distinto.**

- ¿Cuántas horas estudias con la trompeta?

• **Normalmente, de cinco a seis horas diarias.**

- Una pregunta indiscreta, ¿en tu casa están conformes en que te dediques profesionalmente a la música?

• **Bueno, a mi madre le hubiera gustado que estudiara en la Universidad pero a mi padre le encanta. Están conformes. Este jueves me presento en Madrid a las oposiciones para la Orquesta de RTVE.**

- ¿Tienes antecedentes musicales en tu familia?

• **Antecedentes..., pues mi padre que toca el fliscorno en la banda y mi tío J.A. Roda, que es compositor y director de orquesta.**

- ¿Y cómo es tu vida ahora?

• **Asisto un día al Conservatorio pero estoy en Vinaròs; doy clases en la Academia y también en Traiguera.**

- ¿Y por qué la música, Javier?

• **Desde siempre me fijaba en Manel Ribera que tocaba muy bien el clarinete y cuando llegué al instituto, él continuó en la Universidad y yo en el Conservatorio. Así fue. El fue el que me hizo coger la música en serio.**

- ¿Y cómo ves el nivel de nuestra banda? Con los estudiantes de violín que tenemos, ¿crees posible el organizar una orquesta en Vinaròs?

• **En Vinaròs hay un buen nivel en la banda pero hacer una orquesta es difícil, si algún chico estudia violonchelo, contrabajo, viola, pero eso es a largo término.**

Gracias Javier y te deseamos sinceramente muchísimos éxitos en tu andar por la música. ▲

Els xiquets i xiquetes del Parvulari Municipal Sant Jaume, volem donar les gràcies des d'aquí, al "Papa Noel" del "Deutscher Club" de Vinaròs que des d'Alemanya, i com cada any, se'n ha recordat de tots nosaltres i ens ha portat molts joquets.

PARVULARI MUNICIPAL "SANT JAUME"



¡¡ATENCIÓN!! GRAN OFERTA DE VENTA DE PARKINGS, EN LA AVDA. LEOPOLDO QUEROL, 79, DE VINARÒS VALIDA HASTA EL 31/12/93  
¡¡APRESURESE, SOLO NOS QUEDAN DOS PLAZAS!!  
Interesados llamar al Tel. 45 03 22, de 9 a 13 y 16 a 20 h.

Felicite las fiestas con el video "Vinaròs en el Temps"  
Precio 2.500 Ptas.

# Entidades Vinarocenses (XVII)

## Hoy: Cruz Roja Española Local

Presentar a la entidad Cruz Roja Española en su Asamblea Local de Vinaròs, no creo sea prácticamente necesario por mi parte, todos sabemos que es la Cruz Roja. Si tenemos en cuenta que desde que está de presidente D. Luis Corzo Samos, y de esto hace ya años, semana tras semana nos habla de nuestra Cruz Roja local, no cabe mejor explicación acerca de nuestra Cruz Roja. Por supuesto que como dirá más adelante "si me leen 4 ó 5", por supuesto Sr. Presidente que algunos cientos más seguro que sí hombre, de verdad. La tirada semanal de nuestro "diarriet" el Setmanari Vinaròs es de unos 2.000 ejemplares, entonces Sr. Presidente... Pero vamos a lo que nos interesa, conocer más a fondo si cabe a esta entidad y para contestarnos a nuestras preguntas tenemos ante nosotros y gustosamente nos contestan, D. Luis Corzo Samos como presidente local, D. Aniceto Negre Agramunt como vice-presidente 1º, y D. Sebastián Miralles Cabanes como vice-presidente 2º.



Presidente Cruz Roja, Luis Corzo Samos. Foto: Reula

- Aniceto, como más veterano de los presentes, ¿desde cuando se instaló en nuestra ciudad la Cruz Roja?

• La Cruz Roja en nuestra ciudad, aunque no tengamos ningún documento fehaciente que nos diga la fecha exacta y según consta en los archivos de Castellón, tiene una antigüedad de 115 años (ciento quince años).

- ¿Cuál es la labor de nuestra Cruz Roja Local, Sr. Presidente?

• La labor de Cruz Roja Local, está proyectada según las normas que Cruz Roja provincial y nacional nos da, los planes a seguir fundamentalmente son: tercera edad, juventud y tercer mundo. Estas tres facetas se subdividen en un sinnúmero de actividades, a nivel local Cruz Roja actúa con enfermos encamados a los que hay que cambiar de postura, actúa distribuyendo alimentos de la C.E.E., actúa en los servicios de accidentes de carretera con el puesto de socorro que tenemos ins-

talado en la N-340, actúa en vigilancia de playas, tenemos también servicios de medio ambiente divididos en dos categorías: toma de aguas marinas y medio ambiente de lucha forestal para evitar los incendios, esto en el sector que nos corresponde y que va desde San Rafael del Río hasta Castell de Cabres.

Actividades tenemos muchas como la Cruz Roja de la Juventud, tenemos muchas campañas que se efectúan por ejemplo durante este mes, tenemos la campaña de "Crece en solidaridad, da una respuesta" para niños de 8 a 14 años y en donde han intervenido los diferentes colegios de Vinaròs, la campaña de "El sida que no siga", la campaña "Del kilo", esa es una campaña muy interesante, ya que Cruz Roja, piensa que en estas Navidades no le vendría mal para las personas necesitadas, de un aporte alimenticio

como es pedir a la ciudad de Vinaròs, que den un kilo de un alimento no perecedero, con el total que se recoja, se harán unos lotes y a los mismos beneficiarios que se les reparten los alimentos de la C.E.E., se les repartirán esta especie de lotes, tenemos también la campaña "Del juguete" y que es simultánea a esta del kilo, es muy triste ver a un niño que no pueda disfrutar como los demás, nosotros pedimos a la gente que aporte un juguete nuevo y por supuesto antibelicista, para repartir a los niños, está la campaña del "Parc de Nadal 93" que va destinada a la Cruz Roja de la Juventud donde Cruz Roja colabora, hay que tener en cuenta, que Cruz Roja es una colaboradora de las Administraciones Públicas, por lo tanto nosotros siempre estaremos donde ellos nos necesiten. En meses pasados efectuamos la "Campaña de la viabilidad" junto con la Jefatura de Tráfico, campaña destinada a los niños para que aprendan a andar por las calles y no se despisten, se hizo durante dos meses la campaña de "Jocs d'estiu" junto con nuestro Equipo Social de Base del Ayuntamiento de Vinaròs y con el que íntimamente colaboramos, se hizo una campaña de "Ayuda al tercer mundo" por una iniciativa de Radio Nueva de nuestra ciudad, y Cruz Roja por nuestra parte, seguimos luchando donde nos llaman.

- ¿Sebastián, nuestra Cruz Roja Local, qué comarcas abarca?

• Nuestra Asamblea Local abarca por supuesto el municipio de Vinaròs y nos extendemos hasta la población de San Rafael del Río, sin embargo para otros objetivos de actuación como es la lucha contra el fuego, nos han adjudicado la zona que va desde San Rafael del Río hasta Castell de Cabres.

- ¿Aniceto, nos podrías comentar lo referente a los socios que sois, qué cuotas tenéis, etc.?

• Referente a los socios, tenemos una cantidad muy baja con arreglo a la población, somos aproximadamente unos cuatrocientos cincuenta, la cuota es muy módica ya que es a partir de 1.500 PTA anuales, a partir de este importe cada cual puede colocar la cantidad que quiera, pero la mayoría son de 1.500 PTA año. La cantidad de socios que tenemos es exageradamente baja, si tenemos en cuenta la población de Vinaròs y en contrapartida los servicios que nos toca hacer a la Cruz Roja de Vinaròs, los hacemos todo gustosísimos, pero si tuviéramos más socios, haríamos más y mejores servicios. Como comparación y si ponemos a la ciudad vecina de Benicarló, ellos nos triplican en la cantidad de socios, con una población muy parecida en número de habitantes a la de Vinaròs.

- ¿Sebastián, nos podrías hablar un poco del voluntariado actual de Cruz Roja Local?

• El total del voluntariado actual asciende a 89 personas que se dividen entre los voluntarios propiamente dichos, los voluntarios que quieren hacer el servicio militar o servicio sustitutorio y los objetores, así como los voluntarios "puros", entendiendo como voluntario puro, aquel voluntario que está en Cruz Roja sin querer recibir nada a cambio. La primera condición de Cruz Roja Española, es que es altruista. De los voluntarios que quieren hacer el servicio militar hay dos grupos, un grupo que nos manda el Ministerio de Defensa y que es el Servicio Militar Sustitutorio, y el otro grupo que nos manda el Ministerio de Justicia y que son los Objetores de Conciencia. Tenemos como voluntarios a la Cruz Roja de la Juventud y los voluntarios de la Asamblea Local, nos haría falta más voluntariado para poder atender todas las necesidades que se nos presentan.

- Sr. Presidente, al hilo de esta res-

CONCEJALIA DE BIENESTAR SOCIAL  
TALLER DE INSERCIÓN SOCIOLABORAL  
(Especialidad jardinería)

### CONVOCATORIA

Se convoca oferta pública de empleo para cubrir una plaza de técnico.

**REQUISITOS:** - Licenciado en Biología (rama botánica) y/o Ingeniero agrónomo (se aceptarán igualmente diplomados y técnicos)  
- Preferentemente primer empleo  
- Carácter emprendedor

**CONDICIONES DE TRABAJO:** - 40 horas semanales  
- 145.000 ptas. de salario bruto/mes  
- Duración del programa 7 meses (con posibilidad de continuidad)

**INTERESADOS DIRIGIRSE A:** AJUNTAMENT DE VINARÒS  
REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL - C/. Hospital, 4 - Vinaròs  
Enviar currículum antes del 24 de Diciembre

CONSELLERIA DE TREBALL I AFRERS SOCIALS  
D.G. DE FORMACION E INSERCIÓ

AJUNTAMENT DE VINARÒS  
BENESTAR SOCIAL

CONCEJALIA DE BIENESTAR SOCIAL  
TALLER DE INSERCIÓN SOCIO-LABORAL (Especialidad jardinería)

### CONVOCATORIA

Se oferta curso de formación ocupacional.

**REQUISITOS:** Preferentemente: - Jóvenes de 16 a 25 años  
- Desempleados pertenecientes a colectivos con dificultades de inserción Socio-laboral

**CARACTERISTICAS DEL CURSO:** - 4 horas diarias  
- Clases teórico-prácticas  
- Módulos: • Jardinería  
• Orientación Socio-laboral  
• Conocimientos básicos

- Tras el curso de formación se entregará un diploma equivalente al título de FP (especialidad jardinería), válido a efectos laborales.

**DURACION DEL PROGRAMA:** Será de 7 meses.

**INTERESADOS DIRIGIRSE A:** AJUNTAMENT DE VINARÒS  
REGIDORIA DE BENESTAR SOCIAL - C/. Hospital, 4 - Vinaròs  
Presentación de solicitudes antes del 24 de Diciembre.

CONSELLERIA DE TREBALL I AFRERS SOCIALS  
D.G. DE FORMACION E INSERCIÓ

AJUNTAMENT DE VINARÒS  
BENESTAR SOCIAL

puesta, haga Vd. un llamamiento a la ciudad de Vinaròs para captar más voluntariado.

• Mira, te diré y he repetido muchas veces a través de las páginas de nuestro "diariet", que Cruz Roja somos todos, y lo que se haga por todos lo tenemos que hacer todos, no Cruz Roja sólo, y necesitamos el apoyo de la población porque es imprescindible. Una Cruz Roja que no tiene voluntariado o tiene poco o que no tiene socios o tiene pocos, no es nada, Cruz Roja no quiere nada para ella, lo que recibe lo devuelve en beneficio de las personas que lo necesitan, sobre todo a los colectivos más necesitados, parece mentira que con una cuota tan barata como son 1.500 PTA anuales tengamos tan pocos socios. Yo hago un llamamiento para que la gente de Vinaròs se anime a ser voluntario, se anime a ser socio de una entidad, que seguro que a lo largo de la vida de una familia, algún servicio le va a prestar, y por supuesto, de forma totalmente gratuita.

- Sr. Presidente, hablando de nuestro "Diariet", Vd. es incansable con sus comunicados de Cruz Roja semana tras semana. ¿Va a continuar con la misma línea?

• Cuando me nombraron Presidente, comencé a escribir mi primer artículo, lo único es que siento tanto a Cruz Roja, que me he propuesto hacer por ella todo lo que pueda y ese es el único deseo. A mí me hace escribir el gran amor que le tengo a Cruz Roja, y cada semana me invento y me in-



Vicepresidente 1º,  
Aniceto Negre Agramunt.

Foto: Reula

ventaré, con esto creo contesto a tu pregunta, cualquier cosa para que haya algo de Cruz Roja, es decir, tener siempre a Cruz Roja en el candelero. Yo sé que habrá muchísima gente que no lea mis artículos, pero con que los lean 4 o 5, pues supongo que estos ya se darán por enterados.

- ¿Queréis añadir algo para finalizar?

• Aniceto. Es muy triste que por falta de voluntariado no se pueda echar para delante un gran proyecto extraordinario que tiene Cruz Roja Nacional y que consta de la Telea-



Vicepresidente 2º,  
Sebastián Miralles Cabanes.

Foto: Reula

sistencia. La Teleasistencia va dirigida a aquellas personas que viven solas y no tienen nadie que en un momento dado las pueda atender, por ejemplo personas de edad enfermas crónicas a los que hemos de excluir las enfermedades agudas, demencias, etc. consta de que la persona en concreto que se halla en estos casos, lleva una especie de medalla la cual es como un emisor y que va conectado a su teléfono y éste a su vez conectado al Centro Provincial de Coordinación que están en servicio permanente las veinticu-

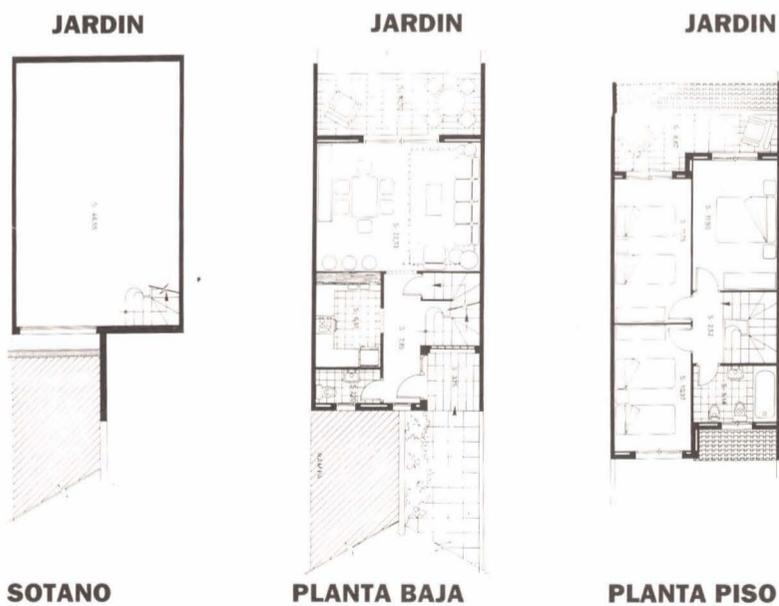
tro horas del día y todos los días del año, cuando la persona en concreto tiene una emergencia, pulsará esta medalla emisor que incluso llevará hasta en la ducha, y dará la señal de dos formas, por una parte le preguntarán desde el Centro Provincial de Coordinación lo que le pasa y le darán solución al instante, también podrá pasar que no haya respuesta por alguna causa grave, entonces bien Cruz Roja o la entidad que se responsabilice, tendrá una copia de la llave de la vivienda de esta persona y en cuestión de pocos minutos, tendrá a un voluntario en su casa para solucionarle el problema en cuestión, avisar a los bomberos, requerir una ambulancia, en fin lo que sea necesario. Pues este proyecto extraordinario de Cruz Roja, no lo podemos llevar a cabo en nuestra ciudad por falta de voluntariado. Algún día nos va a pasar algo parecido referente a nuestras ambulancias, las cuales es necesario para conducir las el carnet de conducir B-1, pues hecho el correspondiente llamamiento de voluntarios en nuestra ciudad, el resultado ha sido de 0 voluntarios. Para finalizar, yo pido a la gente de Vinaròs, por una parte que se hagan socios de Cruz Roja y por la otra que se hagan voluntarios. Con esto creo está todo dicho.

Nosotros por nuestra parte os agradecemos el haber contestado a nuestras preguntas y os deseamos que vuestros deseos para bien de todos, se vayan convirtiendo poco a poco en una realidad.

Salvador Quinzà Macip

## ATENCIÓN: PISOS V.P.O. EN EL CORAZON DE VINARÒS, CALLE DEL PILAR (JUNTO CASINO). PROMOCION LIMITADA SOLO 10 VIVIENDAS

### PROXIMA CONSTRUCCION DE CASAS-CHALET TIPO DUPLEX CON JARDIN



**Total: 170 m<sup>2</sup> ¡¡8.500.000 Pts.!!**  
**Pago a convenir**

**¡APROVECHESE!**

**VENTA DE NAVES** en la Carretera de Uldecona

Información y venta: **Juan José Gilabert**

C/. Dr. Fleming, 6 bajos

Esquina Pasaje San Francisco - Tel. 45 23 11 - VINARÒS



SITUADO EN LA ZONA NORTE PLAYA SALDONAR  
(Junto al chalet "El Barco")  
Urbanización "BAHIA MAR" Tel. 40 05 77 **VINARÒS**

De "Mediterráneo" / Martes, 14 de diciembre de 1993

## Un niño de 14 años fue retenido acusado de robar en dos viviendas

**Accedió al interior tras romper el cristal de una de las ventanas de la casa**

Isabel Fernández / Castellón

Un niño vinarocense de catorce años ha sido retenido por fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Vinaròs, acusado de llevar a cabo un robo en el interior de una vivienda de la que se llevó efectos valorados en medio millón de pesetas, según confirmaron fuentes del Gobierno Civil de Castellón.

El menor, cuya identidad no se ha hecho pública, fue detenido el pasado fin de semana después de que todas las sospechas e indicios apuntaban al joven como el presunto autor del robo cometido en una vivienda el pasado martes día 7.

**Las joyas y efectos estaban valorados en 500.000 pesetas**

Al parecer, el menor de edad, que en la actualidad cuenta con 14 años, accedió al interior de la casa a través de una

ventana, tras fracturar el cristal de la misma. Acto seguido registró las habitaciones y se llevó diversos efectos, cuyo propietario tasó en quinientas mil pesetas el valor de los mismos cuando interpuso la correspondiente denuncia.

El joven fue trasladado a las dependencias del Puesto de la Guardia Civil de dicha localidad donde realizaron las diligencias correspondientes. En el transcurso de las mismas, según informaron fuentes del Gobierno Civil, el menor de edad se confesó autor de otro robo, cometido el día antes, también en el interior de una vivienda.

Al parecer, y según las citadas fuentes, el joven reconoció que en esa ocasión había conseguido apoderarse de diversas joyas, las cuales habían sido valoradas en 43.000 pesetas.

Debido a su minoría de edad penal, es menor de 16 años, este joven fue puesto a disposición del Fiscal de Menores quien, a la vista de las diligencias, decidirá si ordena su internamiento en un centro de menores o por el contrario, decide ponerlo en libertad, bajo la responsabilidad y tutela de sus familiares. ▲

## III CONCURSO FOTOGRAFICO DEL CARRETE S.C. LA COLLA

— BASES —

Organizado por la S.C. La Colla y patrocinado por Laboratorio Fotográfico 1000 ASA de Vinaròs, se convoca el concurso con arreglo a las siguientes bases:

- 1.- Cada concursante sólo podrá participar con un único carrete.
- 2.- La inscripción se efectuará en el Local Social de "La Colla" y el carrete se recogerá en Laboratorio 1000 ASA de la calle Socorro, 39 de Vinaròs.
- 3.- Los dos temas obligados serán:
  - A.- "Detalles urbanos de Vinaròs" (mínimo 3 exposiciones)
  - B.- "El color de la Navidad" (mínimo 3 exposiciones)
- 4.- Tema libre. (C)
- 5.- Derechos de inscripción:
 

Socios de la S.C. La Colla .....	gratis
Aficionados en general .....	500 ptas.

6.- Calendario:

**Inscripciones:** Del 18 al 23 de Diciembre, en la Sociedad Cultural "La Colla", calle Molino, 2.

**Recogida del carrete:** Del 20 al 24 de Diciembre en 1000 ASA, calle Socorro, 39.

**Plazo del concurso:** Del 25 al 29 de Diciembre

**Devolución del carrete:** Del 29 al 31 de Diciembre

**Fallo del Jurado:** Día 4 de Enero de 1994

**Exposición en S.C. La Colla:** Del 4 al 9 de Enero

**Entrega de premios y devolución de las fotografías a sus autores:** Semana del 10 al 16 de Enero.

**Premios:**

A todos los concursantes se les obsequiará con las copias en papel de sus fotografías.

Dos premios por cada modalidad (A, B, C) consistentes en la ampliación de las obras ganadoras.



*¡Estas Navidades regálale la vista...!*

GAFAS DE SOL Y MONTURAS,  
ULTIMAS COLECCIONES PARA QUE  
PUEDAS ELEGIR TU REGALO

*Barrada*

OPTICO OPTOMETRISTA

*¡Les desea Feliz Navidad!*

San Antonio, 20 bis - Tel. 45 02 48

VINARÒS

*Próximo miércoles, 27 de Diciembre*

GRAN EXPOSICION  
DE PRENDAS DE PIELES DE

**José Luis Cote**

en

**MODAS  
CAROLINA**

*Aceptaremos prendas para  
transformar*



*Carolina*

Plaza San Antonio, 32 - Tel. 45 11 44

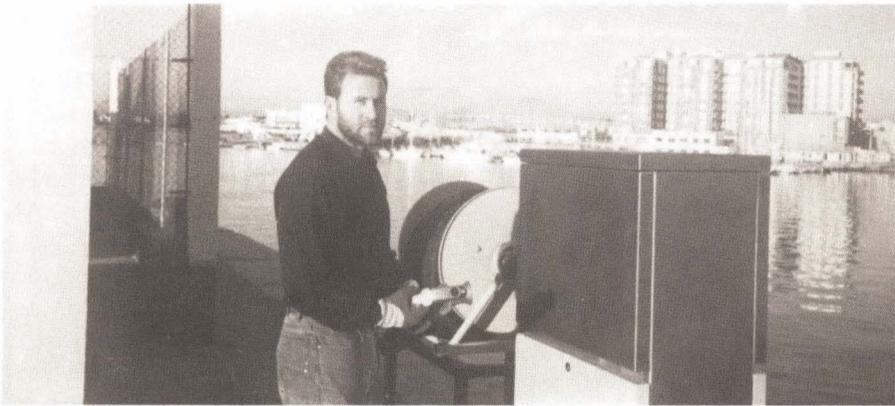
VINARÒS

# Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

Por Andrés Albiol Munera



Instalaciones del reciente surtidor de gas-oil. Foto: A. Alcázar



Operario del nuevo surtidor en el puerto. Foto: A. Alcázar

**Nuevo poste de gas-oil.** Al ya tradicional surtidor de CAMPSA se le ha venido a sumar otro. Se encuentra ubicado en la punta del muelle transversal. Pertenece a la compañía de petróleos CEMERSA de Guareña (Badajoz).

A simple vista se pueden apreciar los tres depósitos de combustible encima del muelle. Dos de estos depósitos son de gasóleo-B, con una capacidad de 25.000 litros cada uno. Otro depósito es de gasolina súper de 10.000 litros de almacenamiento.

Para el suministro a las embarcaciones tiene dos surtidores de gasóleo-B, que pueden proporcionar 400 litros por minuto, y otro para la gasolina.

Entró en funcionamiento el 3-12-93. El encargado-suministrador es el vinarocense Miquel Santos Garriga.

Desde la entrada en servicio de este nuevo poste, la guerra comercial con CAMPSA es constante. De inicio

CEMERSA puso el gasóleo-B 1,50 PTA/l. menos que la competencia. Al día siguiente CAMPSA rebajó también la misma cantidad por litro. Acto seguido CEMERSA lo ha bajado una peseta más por litro. Se espera que CAMPSA haga lo mismo. Naturalmente los pescadores van donde es más barato, saliendo beneficiados de esta lucha petrolera.

Según nos comentaba Miquel Santos para principios del próximo año, van a triplicar la capacidad de los depósitos en nuestro puerto, ya que han tenido buena aceptación y se espera una fuerte demanda. Al mismo tiempo también están estudiando el suministrar aceite para los motores marinos.

**Pesca de arrastre.** Al aproximarse las fiestas de "Nadal", las cotizaciones de los pescados vienen a ser altas. Las especies que se han subastado vienen a ser las mismas que semanas pasadas. De langostinos se han capturado más, ya que se ha autorizado

a faenar a los "bous" en fondos superiores a 25 m., puesto que antes era a partir de los 50 metros de profundidad. Las doradas van escasas, últimamente se pagaban a 1.700 PTA/kg.

**Pesca del trasmallo.** Los que faenan a la sepia sus extracciones fueron mediocres. Otros se han dedicado en busca de lenguados, siendo sus capturas buenas. Los que "calaron" trasmallos de plástico tras el pagel, lograron hacer buenas pesqueras. La embarcación "ATREVIDA" en una sola venta pesó 250 kg. de pagel, y se valoró cerca de las 800 PTA/kg. Los que trabajan en busca del "rallat" les fue mal, por lo que "desarmaron" muchos.

Algunas veces los "xarxieros" guardan el pescado en la gran cámara frigorífica que hay en Lonja, pues este fin de semana los cacos se llevaron dos cajas de pagel que eran propiedad de la embarcación "ATREVIDA".

## PARTE ESTADISTICO DE LA PESCA POR ESPECIES DEL MES DE NOVIEMBRE-93:

### PECES

Boquerón .....	32.371 kgs.
Atún .....	2
Bacaladilla .....	618
Batoideos .....	203
Besugo .....	921
Boga y "chucla" .....	54
Bonito .....	2.467
Gobios o "burros" .....	843
Caballa .....	2.508
Cintas .....	3.163
Congrio .....	2.185
Dorada .....	2.338
Escualos .....	52
Móllera .....	492
Gallineta .....	48
Jurel .....	3.341
Lenguado .....	1.474
Sargo .....	471
Lisa y lirio .....	2.876
Lubina .....	84
Mabre .....	1.104
Pagel y pagre .....	1.355
Peluda .....	2.053
Pez espada .....	505
Pescadilla .....	14.257
Rape .....	1.335

Rodaballo .....	177
Rubios .....	974
Salmonete .....	10.927
Sardina .....	14.978
"Verderol" .....	300
Mero .....	7
Varios .....	1.450
<b>TOTAL .....</b>	<b>105.932</b>

### CRUSTACEOS

Cangrejo .....	5.503
Cigala .....	8
Galera .....	11.604
Langostinos .....	624
<b>TOTAL .....</b>	<b>17.739</b>

### MOLUSCOS

Calamar .....	3.749
Pota .....	193
Caracoles .....	4.270
Bígaro .....	308
Sepia .....	3.678
Pulpo .....	34.761
Almejas .....	59
Holoturias .....	1
<b>TOTAL .....</b>	<b>47.018</b>

### RESUMEN POR MODALIDADES:

Arrastre .....	118.740 Kgs.
Trasmallo .....	35.173
Cerco .....	16.777
<b>TOTAL .....</b>	<b>170.690</b>

Si comparamos el total de kgs. con el pasado Octubre, vemos que se capturaron la misma cantidad.

El estado comparativo con el mes de Noviembre-92, también se aprecia casi la misma cantidad de producción. Lo único que varía es que el Noviembre-92 hubo poco pescado de cerco, pero está compensado en las capturas de arrastre.

**Movimiento portuario.** Varias embarcaciones de Benicarló y Peñíscola arribaron a nuestro puerto tan solo para llenar sus tanques de gas-oil, ya que en sus poblaciones va 2,50 PTA/l. más caro.

El día de la Constitución de madrugada, algún incendiario prendió fuego a unos artes que había dentro de las pequeñas casetas-almacén de armadores, siendo sofocado por los bomberos. Para postre el martes incendiaron otro al aire libre. ▲

# Academia VINFOR S.L.

Avda. País Valencià, 38, bajo - Tel. (964) 45 47 35 - VINARÒS

*¡Deseamos a todo Vinaròs y Comarca Felices Fiestas de Navidad y que 1994 les traiga toda la prosperidad que se merecen!*

De "Castellón Diario" / Miércoles, 15 de diciembre de 1993  
**Los comerciantes locales se oponen a la instalación de más hipermercados**

**El presidente de la asociación que agrupa a los comercios locales, Miguel Angel Milián, considera que sería traumático para los pequeños empresarios**

**Emili Fonollosa**

**La posibilidad que se instale en Vinaròs una nueva gran superficie comercial, que sería ya la cuarta, es motivo de preocupación para la Asociación de Comerciantes, que considera que con las tres actuales "ya se han pasado", según su presidente Miguel Angel Milián.**

"Los rumores que nos han llegado esperamos que sean sólo eso, rumores, porque con lo que hay ahora, es de sobra, se han pasado, esperemos que sean conscientes de lo que están haciendo y no pongan otro", apuntaba. Respecto a que esa nueva superficie fuera para mayoristas, según se ha dicho en diversos ámbitos, decía Milián que "al por mayor, Vinaròs ya está saturado también con las actuales superficies, además, ya creo que esto es el lobo disfrazado de oveja, porque lo que pretenden es ser un hipermercado más para todo el público, dado que la cadena que se dice vendrá al parecer no tiene almacenes al por mayor".

En los servicios técnicos municipales

del Ayuntamiento, se ha informado a este rotativo que, por ahora, no se ha presentado ningún informe o proyecto urbanístico para ser aprobado, que tenga relación con un hipermercado.

Técnicos del PSOE en materia económica expresaron recientemente la conveniencia de paralizar la instalación de nuevas grandes superficies comerciales, mientras no se desarrolle la normativa de comercio interior, periodo que en previsión de los pequeños empresarios podría durar entre un año y año y medio. Milián apunta que sería un contrasentido con estas intenciones, el construir un nuevo "híper" en Vinaròs.

Los grandes supermercados implantados en Vinaròs están repercutiendo negativamente en toda la población, en opinión del presidente de la Asociación de Comerciantes. "Todo el dinero que se recoge en ellos, que no es poco, se va fuera de la ciudad, en trabajo, crean algunos puestos, pero no es comparable con los que se pueden perder y finalmente están matando la vida comercial y cotidiana del interior de nuestra población, caracterizada siempre por tener un dinamismo comercial. "El comercio pequeño está notando de manera notable la existencia de estos hipermercados, si una tienda no vende, repercute directamente sobre la persona que vive de ese negocio".

**Nota aclaratoria de la Asociación de Pubs de Vinaròs**

Esta asociación tiene por slogan publicitario desde su creación, el de:

**¡VINARÒS ES MOU!**

No se identifica ni acepta estar representado por los slogans aparecidos en distintos medios de comunicación refiriéndose a la marcha de Vinaròs, como son:

Ruta del Boquerón y Ruta del Langostino

Esperamos que a partir de esta nota, se respete nuestro deseo, que no es otro, que seguir trabajando bajo nuestro slogan.

**¡VINARÒS ES MOU!**

**La Junta**

**MODULO DE PROMOCION Y DESARROLLO  
 PROGRAMA DE FORMACION Y DESARROLLO COMARCAL**

**CONVOCATORIA**

Se convoca oferta pública de empleo para cubrir una plaza de técnico del programa M.P.D.

**REQUISITOS:** - Licenciado/a en Ciencias Económicas y/o Empresariales  
 - Preferentemente menor de 25 años y primer empleo  
 - Carácter emprendedor

**CONDICIONES DE TRABAJO:** - 40 horas semanales, jornada intensiva  
 - 145.000 ptas. salario bruto/mes  
 - Duración del programa 18 meses

**INTERESADOS DIRIGIRSE A:** AYUNTAMIENTO DE TRAIQUERA (M.P.D.)

C/. Mayor, 17 - Traiguera

Enviar currículum antes del 31 de Diciembre

INEM

AYUNTAMIENTO DE TRAIQUERA

De "Castellón Diario" / Jueves, 16 de diciembre de 1993  
**La construcción del insectario es el objetivo de la nueva junta de APNAL**

**Según ha manifestado Angel Milián Molés que será a partir de ahora presidente de la Asociación Protectora de la Naturaleza Levantina**

**Emili Fonollosa**

**La construcción de un insectario en la ermita de los Santos Patronos de Vinaròs es el más importante objetivo marcado por la nueva directiva de la Asociación Protectora de la Naturaleza Levantina - APNAL-, según las primeras manifestaciones de quien será ahora presidente, Angel Milián Molés.**

La construcción del insectario se ha visto retrasada por no haber instalado el Ayuntamiento una valla de protección a su debido tiempo. Milián accede al cargo con ánimo de continuar con la anterior gestión, "no obstante, estamos abiertos a todas aquellas actividades nuevas que puedan sugerirse". Considera el recién elegido presidente que "APNAL aún no está suficientemente reconocido como grupo ecologista, por esto trabajamos y tenemos fuerzas y ganas para hacerlo crecer y darlo a conocer, luchando en pro de la naturaleza en el Baix Maestrat y el resto de las tierras valencianas".

El presidente saliente Enrique Luque López abandona su cargo, después de haberlo ostentado durante doce años, desde que se formara esta asociación;

"creo que ya tocaba el relevo, hemos enseñado a mucha gente, todos están cogiendo ganas y ya hay nuevas caras bien preparadas que servirán para limpiar un poco la cara de APNAL". En esta docena de años, Luque ha tenido alegrías y sinsabores, "aunque creo que ha habido más cosas positivas, hemos conseguido muchas cosas, concienciando mucho que existe y hay que cuidar la naturaleza, sobre todo hemos procurado difundir el mensaje de que la naturaleza es cosa de todos".

El marjal de Peñíscola, los campos de golf en Sant Jordi, el reciclaje de materiales usados, la mortandad de animales en carretera, las repoblaciones de árboles han sido algunos de los asuntos a los que mayor dedicación ha tenido APNAL hasta ahora. El nuevo presidente, en la asamblea general en la que fue elegido, presentó su junta directiva. Como vicepresidente figura. Enrique Falcó López; secretario, Agustí Gasulla Carbó; tesorero, Salvador Martínez Serrano y vocales, Juan José Palomo, Enrique Luque, María Luz Serrat, Maruja Luque, José Manuel Balaguer y Antonio Martínez.

APNAL participa en el Parc de Nadal '93 que el Ayuntamiento instala un año más en un entoldado situado en la futura prolongación de paseo marítimo. En el stand de este grupo, habrá manualidades con materiales reutilizables (papel, arcilla, madera...) y se harán actividades de iniciación al naturalismo. ▲

De "Mediterráneo" / Sábado, 11 de diciembre de 1993  
**Una vía rural puede unir la costa de Benicarló y Vinaròs como alternativa a la N-340**

**Vicent Ferrer / Benicarló**

La posibilidad de que Benicarló y Vinaròs queden unidos por una vía que transcurra por la costa o cerca de ella viene dado por el uso del actual camino rural.

Esta vía, de seis metros de anchura discurre por el término municipal de Benicarló y hasta el barranco de Aigua Oliva y no se puede trazar por la costa, al ser zona acantilada y haber construcciones.

Dentro de los capítulos de obras a realizar por la Concejalía de Agricultura, el alcalde Jaime Mundo indicó que se

puede acondicionar ese tramo de caminos rurales que resta desde la prolongación del camino de la Fosa del Pastor hasta el límite con el término municipal de Vinaròs.

Sería pues una carretera alternativa a la N-340, si bien la misma tendrá, al igual que otras vías de estas características la velocidad limitada.

Pese a ello, existe aún un inconveniente, como cruzar el citado barranco, dado que en el punto donde ahora termina la parte de Vinaròs no existe ningún puente sobre Aigua Oliva. Un tema aún a solucionar. ▲

**Aviso Importante**

**Debido a que el próximo viernes saldrá el Extra de Navidad, se adelanta un día su impresión. Rogamos a nuestros colaboradores nos manden los originales antes de las 13 horas de este próximo martes.**

**La Redacción**

**Super**

# SABECO

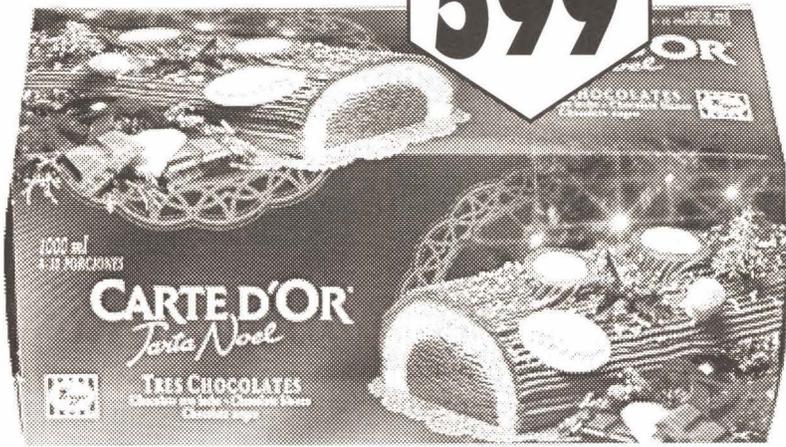
*Lo mejor ... en*

# NAVIDAD!

Tarta Noel de FRIGO, 1 litro

PROMOCION

**599**



Bananas cat. 1º, 1 kilo

PROMOCION

**99**



Langostino especial 40/60 pzas., 1 kilo

PROMOCION

**1.395**



Huevas de lumpo negras MONARCH, 100 g.

PROMOCION

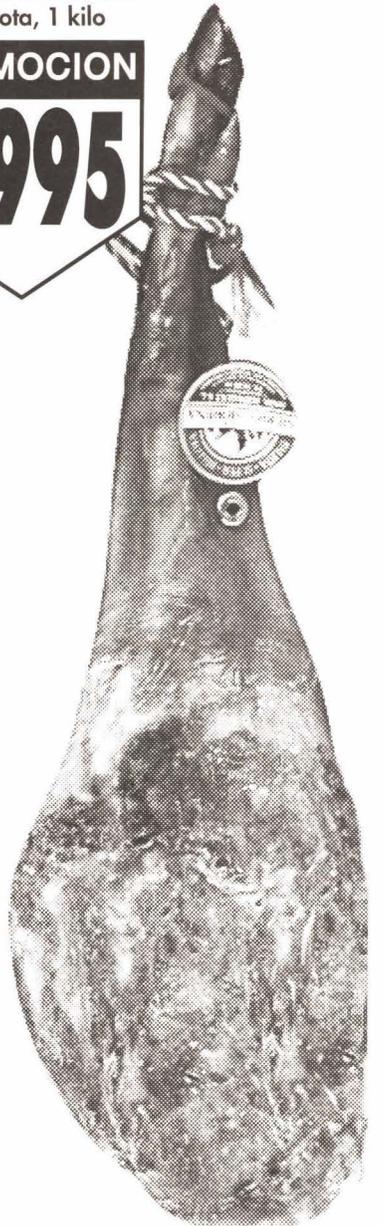
**269**



Paletilla ibérica entera Superbellota, 1 kilo

PROMOCION

**1.995**



Lechazo, 6-7 kg. cabeza y asadura, cuartos ó medios, 1 kilo

PROMOCION

**995**



Ofertas válidas hasta el 26 de Diciembre'93



Para ofrecerle un mejor servicio el domingo 19 de Diciembre, permaneceremos abiertos de 10 a 14,30 horas

en **SABECO**  
**¡LA MEJOR COMPRA!**

De "Castellón Diario" / Viernes, 10 de diciembre de 1993

# "Avui en dia es fa molta música disco ruïna però també hi ha de qualitat"

## Segons el "punxadiscos" Alfred Barberà qui ja porta divuit anys treballant en les millors discoteques de la comarca del Baix Maestrat

Emili Fonollosa

**Alfred Barberà, el "punxadisc" més veterà del Baix Maestrat assegura que en l'actualitat es fa música bona, però la més abundant és la mediocre. També diu que la gent jove, en la pista de ball, prefereix les cançons de grups espanyols al contrari del que passava fa uns anys encara que el pop en llengua anglesa agrada i "tira molt".**

En l'actualitat s'elabora una gran quantitat de música de discoteca i d'entre abundant producció mediocre, n'hi ha de gran qualitat, tanta o més com la que diuen es feia dècades enrera, segons opina Alfred Barberà Barbé, qui porta ja 18 anys com a "punxadiscos".

"Aquest tipus de música -deia- ha evolucionat alhora que la societat, tal vegada abans se seleccionava més la música per ballar a la discoteca, per això n'eixia molta menys". "Ara, cada dia surten molts discos nous al mercat, però només n'hi ha de "superballables" un tres o quatre per cent, abunda la música ruïna entre tants discos, igual que abans, però a menor escala".

"La música dels meus primers anys de disc-jockey era, a l'igual que la societat, molt més tranquil·la, més de festa, més "vocalitzable" perquè la poguera cantar la gent" segons aquest veterà home de discoteca, el qual diu de l'actual música que "està feta molt amb ordinadors, de manera que dues persones et poden fer un disc". Pensa Barberà que la música sintetitzada, tipus "bakalao" o "canya", si està ben feta, no necessita d'altres complements perquè agrada, "però avui en dia, es fa molta mala música sintetitzada que necessita moltes més coses per fer ballar al públic".

Alfred Barberà, el "punxadisc" més veterà del Baix Maestrat, va debutar dins d'una cabina de discoteca quan només tenia 15 anys. Es va estrenar a la recordada discoteca Hit Club, situada a la Colònia Europa de Vinaròs, on hi va estar quasi una dotzena d'anys. Després va fitxar per la no menys popular "Red Poppy", de la mateixa ciutat, on romangué tres anys i mig, el mateix temps aproximadament que després va estar a Long Play d'Alcanar. A hores d'ara, s'encarrega de posar la música al "disco-pub" "Piropos" de Vinaròs, obert el juliol passat. Dels milers de discos que haurà

escollat i posat al giradisc en aquests divuit anys, recorda especialment el del grup "Tierra rara", ja que el va escoltar la primera vegada que va entrar a una discoteca; tenia 13 anys i el local es deia "Psykos Club".

Els joves, en la pista de ball, prefereixen avui en dia les cançons de grups espanyols, al contrari del que passava fa uns anys, encara que també "tiren" molt les cançons pop en llengua anglesa fàcil. Alfred, quan és a casa, no escolta quasi mai música discotequera, "només ho faig quan he de provar un disc nou, sino, només em poso música clàssica".

Alfred Barberà té la feina de "disc-jockey" com d'autèntic professional, "he fet tots els possibles perquè aquesta tasca fóra per a mi la meua ocupació laboral i, tot i haver-me costat molt, ho he aconseguit i penso seguir així durant

molt temps": "estic molt agraït al públic que sempre m'ha donat suport i per això ja porto tants anys mantenint-me, sense ell, no hagués pogut fer res".

Respecte a la popular "Ruta del Bakalao" es lamenta de les "barbaritats" que s'arriben a fer, "rebutjo totalment les drogues i quant a l'alcohol, és del que vivim i cal prendre'n amb mesura".

Actualment, la "moguda nocturna" vinarossenca està a una alçària molt alta, "Vinaròs és un poble de tota la vida fester i ho continua demostrant, crec que aquesta marxa en té per a anys, si se sap conservar i hi ha un suport en tots els àmbits". Els negocis de la nit mouen molts diners i a més es promociona molt aquesta ciutat" diu finalment aquest "punxadiscos" que tan agraït està al "protagonista de la nit": el públic. ▲

### Aviso Importante

**Por ser el sábado Navidad, el "Vinaròs" saldrá a la venta el viernes 24.**

La Redacción



*Ferran Picotó*

**EXPONE EN EL CASINO SU OBRA  
"MEDITERRANEA", DEL 20 DE DICIEMBRE AL 7 DE ENERO.  
INAUGURACION día 20, a las 20'30 h.**

ENTRADA LIBRE

# Rubén Duro Pérez, realizador de cortos y vídeos para cine y TV, monta en el estudio de José Reula, de Vinaròs, un vídeo para TV

Rubén Duro Pérez, barcelonés, afincado en Riópar (Albacete), licenciado por la facultad de Biología de Barcelona, guionista, realizador y escritor, se encuentra en Vinaròs para montar unos cortos en vídeo, sobre la Sierra del Segura, con los equipos del fotógrafo José Reula.

Rubén Duro cuenta con un extenso currículum y experiencia en temas sobre naturaleza, (fauna), sobre los que se basan la mayoría de sus trabajos.

- Vd. realmente es zoólogo, ¿no es así?

• Efectivamente, mis trabajos, fundamentalmente se basan en la naturaleza, fauna, ecología, medioambiente. En esa línea he publicado colaboraciones para la Editorial Salvat, en las enciclopedias "El Reto de la Vida" (1987) y también para la misma editorial, en 1990, para la enciclopedia "Ecología y Vida" además de artículos para periódicos y revistas como "El Sol", "Ecología y Sociedad", "Vida Silvestre", "Mi familia y yo", "Azul Marino" y otros que tengo en prensa para las revistas "Natura", "Integral", "Race", "Altair", "Interviú"... bueno, ahora tengo ya en fase de realización la Guía Turística de la Región Murciana para la editorial Anaya.

- ¿Ha desarrollado su actividad, en alguna ocasión, en el campo científico?

• Sí; he colaborado en el programa de erradicación de aves mediante técnicas de cetrería en el aeropuerto de Barcelona. Otro trabajo fue uno de investigación, "La distribució dels peixos continentals al País Valencià i la Franja de Ponent" y después he colaborado en el programa "Atlas de la Ictiofauna Continental de Catalunya y Andorra" y otra experiencia ha sido como alumno interno de la Cátedra de Zoología (Vertebrados) del departamento de Biología Animal de la Facultad de Biología de Barcelona, en 1986 y 1987.

- Su actividad la ha llevado también en el campo de las conferencias y como monitor de cursos casi siempre con la naturaleza como leiv-motiv pero parece ser que realmente se centra en el video, cine y TV...

• Bueno, realmente así es. Tengo muchos trabajos realizados para el cine y la TV, incluso he doblado al actor M. Alexandre, en escenas de la película "La forja de un rebelde", serie naturalista de TVE, dirigida por M. Camus en 1988. A excepción de esta película de Camus, el resto son documentales para cine más lo que he hecho en video para TVE y "Tiempo".

- Sabemos que conociste a Rodríguez de la Fuente...

• Pues sí, fue una grata experiencia.



Foto: Reula

Soy sobrino de Aurelio Pérez que dirigía los campamentos de Rodríguez de la Fuente y con 16 años pude asistir a uno de ellos, en el rodaje de TVE "El Hombre y la Tierra", durante los veranos de 1979 y 1980. A trabajar empecé con J. Araújo, en 1984, en la serie "Silencio roto". Y a partir de ahí, he colaborado en la citada "La forja de un rebelde", de Camus, en la serie de TVE, "La Nave Tierra", 1988, dirigida por J. Araújo y en la serie producida por Noski Prod. S.A. para TVE, "Ciencias y Vida", con guión de los científicos R. Margalef y J. Wagensberg, y dirigida también, en 1989, por J. Araújo.

- ¿Es difícil trabajar para un director o realizador?

• Con Camus fue muy agradable, no es difícil pero con quien más he trabajado ha sido con Araújo.

- Eres socio-fundador de la empresa BIOIMAGEN-CENTRO DE FILMACION DE LA NATURALEZA, y nos gustaría que explicaras el desarrollo de un guión, desde su principio...

empezó hasta el final, costó unos nueve meses. Se parte de la idea, se escribe un guión y a partir de ahí hay que preparar el guión de imagen, plano por plano y así te preparas el texto en el que hay que basarse y trabajar.

Además hay que contar con un equipo, por ejemplo y para dar idea, como mínimo está compuesto por dos equipos de dos cámaras, técnico de sonido, tres eléctricos, guionista, auxiliares y ayudantes de producción, jefe de producción, realizador, dos naturalistas... alguno me dejaré, pero ese era el equipo para la serie "Ciencia y Vida".

- ¿Se desperdicia mucha cinta de la rodada...?

• Mira, hay un dicho que es muy ilustrativo: se dice que aprovechando un 10% de lo que se tira, se es un buen cámara, en cine. En video es más fácil, se estropea mucho menos.

Realmente lo mío es escribir y cine.

- ¿Sólo has trabajado en España?

• No, también en Holanda, Inglaterra, Francia... he colaborado en revistas.

- ¿Tu trabajo más reciente...?

• La serie de divulgación en video titulada "Lo más natural de España" coproducida por la revista TIEMPO y TVE (1992-93).

- ¿Y por qué en Vinaròs?

• Tengo un encargo de la Mancomunidad para hacer unos cortos sobre la Sierra del Segura, cintas de video, contactamos con José porque tenía un buen equipo de trabajo y aquí realizamos el montaje. Los temas son cortos, unos 30 minutos.

- ¿Realizáis aquí todo el trabajo?

• No; aquí se trae el material - audio, música, etc.- me acompaña también Vicente Galindo, autor de la música y en Reula se hace el montaje para editar. Son cuatro spots para TV. ▲

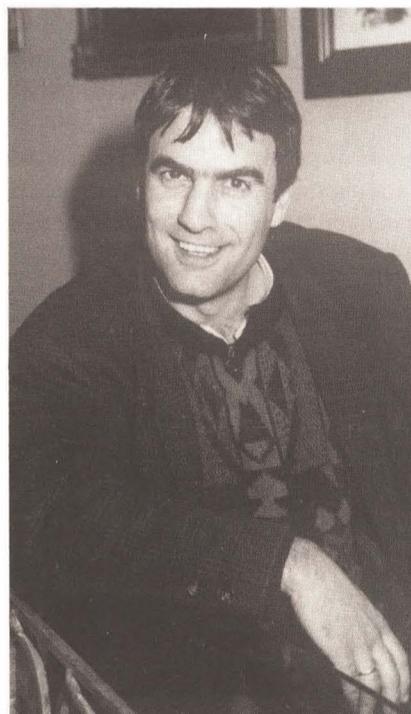


Foto: Reula

• Pues mira, el documental "El sueño de un maestro", desde que se



Lola

Lectura Cartas,  
Trabajos, Alta Magia Blanca,  
Figuras Esotéricas de Edición  
Limitada, Perfumes para el Amor  
SU CARTA ASTRAL  
CON PRONÓSTICO 1 AÑO  
Y REGALO DE TALISMÁN  
POR 7.000 pts.



St. Gregori, 41 - Tel. 45 17 30 - VINARÒS

Restaurant

## RACÓ DEL PORT

(final de la part esquerra del Passeig Marítim)  
Les Cases D'alcanar Tel. 977/ 73 70 50

Vinga a comprovar la  
nostra reconeguda qualitat  
i a compartir amb els seus un  
**suculent menú de  
peix fresc y mariscs**  
del Mediterrani,  
al excepcional preu de **2.500 ptas.**

**RACÓ DEL PORT,**  
el gust de la autèntica cuina marinera  
a preus molt raonables.



Miquel Romero

## El "Niño" no se contentó con poco

El saludo de Gabriel a María de Nazaret fue absoluto: "Llena de gracia". Y también el de Isabel: "Bendita tú eres entre todas las mujeres". ¿Habrá alguna otra frase que se haya pronunciado más veces en toda la historia de la humanidad? Más bendita, más dichosa, más santa, más amada, más invocada, más venerada que todas las mujeres que en el mundo son, han sido y serán.

La Virgen Nazarena nos ha traído el Salvador del mundo, "nacido de mujer". Veremos al Niño de Navidad desvalido como cualquier criatura. Y se contentará con poco: la noche, el portal, el pesebre... ¿Se contentará con poco? ¿O son otras cosas las que "valen" para él, y se las procuró? Su casa fue el cielo—"al que no podían contener los cielos..."—, su casa fue el vientre de una niña—"dichoso el vientre que te llevó"—, su casa fue el regazo, el pecho virginal—"... y el pecho que te alimentó"—, su casa fue el corazón de su Madre—"María recordaba todas las cosas en su corazón"—. Su casa fue la sombra de José, la cercanía y la dedicación y los desvelos de José, que le dio amparo y le dio el nombre: "el Hijo del carpintero". Su casa fue una familia. La familia de Nazaret.

*Nascuts per enamorar-se. Enamorats per constituir una família tradicional. En aquest 1994, AIF, aquestes parelles opten per casar-se per l'Església. Ara han fet el curset prematrimonial. Ens ho han manifestat: Es veuen amb força per a comprometre's a viure l'estabilitat, la fidelitat, l'ajuda mútua, la comunicació, la divisió del treball, la procreació, la transmissió de creences. Consagraran el seu amor davant de Déu. I, amb el seu ajut, emprendran el camí de la felicitat i la responsabilitat.*

**Por ser el sábado Navidad, el "Vinaròs" saldrá a la venta el viernes 24.**

**La Redacción**

Hoy, en la Navidad del AIF, resulta llamativo el eco que está teniendo la iniciativa de la ONU para 1994: AÑO INTERNACIONAL DE LA FAMILIA, con este tema: "La Familia: recursos y responsabilidades en un mundo en evolución". Instancias políticas, jurídicas, culturales, sociales, económicas están por la labor de servir al núcleo esencial de la sociedad que es la familia. También la Iglesia, que sigue teniendo a esta estructura fundamental con la fisonomía de siempre: una familia conyugal, firmemente estable, el mejor molde para la formación de ciudadanos, la más eficaz escuela para aprender y vivir los valores morales o creencias que son patrimonio de la humanidad.

En las Parroquias de Vinaròs, y en pleno ambiente navideño, haremos la apertura del AIF el domingo día 26. Y, en los meses venideros, desarrollaremos iniciativas para impulsar el lema de la ONU para esta campaña: "Erigir la democracia más pequeña, la familia, en el corazón de la sociedad".

### AGENDA:

\* Día 20, lunes: ECA (Escuela Cristianos Adultos). Liturgia. Arciprestal, 21 horas.

\* Día 22, miércoles: Celebración de la penitencia. Arciprestal, 19'30 horas.

\* TRADICIONES: Tiempo rico en costumbrismo, este de Navidad. Las tradiciones que conservamos dan testimonio de nuestra historia, de la categoría de nuestra comunidad: los belenes en el domicilio familiar, el belén viviente, la cena familiar de la Nochebuena, la masiva asistencia a la Misa del gallo, nuestros cantos como "La Nit de Nadal"... ¡Bendito el pueblo que es fiel a sus raíces!

## Oficina Municipal d'Informació al Consumidor Regidoria de Benestar Social Centre Municipal d'Informació Juvenil Oferta Jove

### ACTIVITATS

— NEU 93-94: Cap d'Any, Reis, caps de setmana i la Setmana Juràsica. Des del 26 de desembre del 93 al 9 de gener del 94. Sierra Nevada, Valthorens.

Informació: Club d'Esquí Polítènic i Oci Sport. C/ Pascual y Genis, 10-6º A, 46002 València, Tel.: 96/ 394 48 06.

### PREMIS

— Concurs fotogràfic "Los 3º del Primer Mundo": Presentació d'obres fins al 31 de desembre del 93. Per a estudiants universitaris matriculats a Universitats espanyoles. Fotografies en B/N o color. Màxim 3 fotografies dimensions 18/24 cm., per autor.

Informació: Movimiento Universitario para la Cooperación y el Desarrollo. C/ General San Jurjo, 9, Principal, Izq., 24001 León.

— Concurs literari epistolar "Juan Valera": Presentació de treballs fins al 31 de gener del 94. Cartes dirigides a persones o institucions reals o imaginàries 500 ó 1.000 paraules. Originals i inèdites, escrites en castellà.

Informació: Organismo Autónomo de Correos y Telégrafos. Area de Imagen, C/ Aduana, 29, 28070 Madrid.

— I Premi periodístic d'integració Europea: Presentació de treballs fins al 31 de desembre del 93. Articles publicats a la premsa durant l'any 93 a la Comunitat Valenciana. Màxim 3 articles.

Informació: Consell Valencià Movimiento Europeo. Gran Via Marqués del Turia, 43-1º, 46005 València.

— Concurs composició de música per a marxes militars de desfilades. Presentació d'obres fins el 15 de gener del 94.

Informació: Fundación Sevilla de Electricidad. Av. de la Borbolla, 5, 41004 Sevilla.

### BEQUES

— Stages de formació en interpretació d'idiomes: Sol.licituds fins el 31 de desembre del 93. Per a titulars universitaris menors de 30 anys, amb domini de tres

idiomes comunitaris. Destinació: Bèlgica. Duració: 6 mesos.

Informació: Cisió de las Comunidades Europeas. C/Serrano, 41-5º D, 28001 Madrid.

— Beques per realitzar estudis a l'Institut Universitari Europeu de Florència. Presentació de sol.licituds fins el 31 de gener del 94. Per a llicenciats amb domini de dos idiomes oficials de l'Institut. Destinació: Florència. Duració: 12 mesos.

Informació: Ministerio de Asuntos Exteriores. Pl. de la Provincia, 1, 28012 Madrid.

### OFERTES DE TREBALL

— Ajuntament de Carcaixent. Pl. Major, 1, 46740 Carcaixent (València).

- 1 plaça d'aparellador.
- 1 plaça d'Enginyer Tècnic Industrial.

B.O.E.: 30-10-93.

— Ajuntament de Riba-roja de Túria: Pl. País Valencià, s/n. 46190 Riba-roja de Túria.

• 1 plaça de Fisioterapeuta de Centre Geriàtric.

- 3 places d'A.T.S. Centre Geriàtric.
- 1 plaça d'A.T.S. Centre de Salut.
- 1 plaça Director Centre Geriàtric.
- 1 plaça Administrador Geriàtric.
- 5 places Auxiliar Serveis Geriàtric.

B.O.E. de València del 26-11-93.

— Ajuntament de Traiguera. C/ Mayor, 17, 12330 Traiguera.

• 1 plaça de Tècnic del Programa M.P.D.

- Llicenciat en Ciències Econòmiques i/o empresarials.
- Menor de 25 anys.

Enviar currículum abans el 31 de desembre del 93.

### OPOSICIONS

— Ajuntament de València. Pl. Ajuntament, 1, 46002 València.

- 9 places Conserge de grup escolar.
- 14 places Ordenança.

B.O.P. València de 20-11-93.

## HOSTERIA DEL MAR PEÑISCOLA

\* \* \* \*

Gran Cena Cotillon Fin de Año  
Amenizada por la Gran Orquesta BADUM  
RESERVAS: Tel. 480600. FAX. 481363.

Menu especial con cava a Go-Go.  
Barra libre toda la Noche.  
Baile hasta la Madrugada.  
Sorteo de Regalos.  
Uvas de la Suerte.  
Bolsa Cotillon.  
Menu especial niños, con Baby Sister.  
Resopón de Madrugada.



Escribe: Angel Giner

## DE TODO UN POCO

El próximo lunes, presenta Ferran Escote, lo último de su obra pictórica, como un avance de los cuadros que ha preparado para su presentación en Febrero en la Galería "Caroline" de Miami. La expectación es grande, por ver lo más novedoso de su obra en la cual ha trabajado durante varios meses en su estudio de la Plaza Jovellar. A las 8'30, para la prensa e invitados se ofrecerá un delicado cóctel en los salones del Círculo Mercantil y Cultural en cuyo "hall" estará expuesta su colección hasta el 7 de Enero.

Nada se sabe, con respecto al festejo taurino a celebrar durante las fiestas de Carnaval. Casi seguro habrá una novillada y ya cuando se conozca el cartel se lo daremos a conocer.

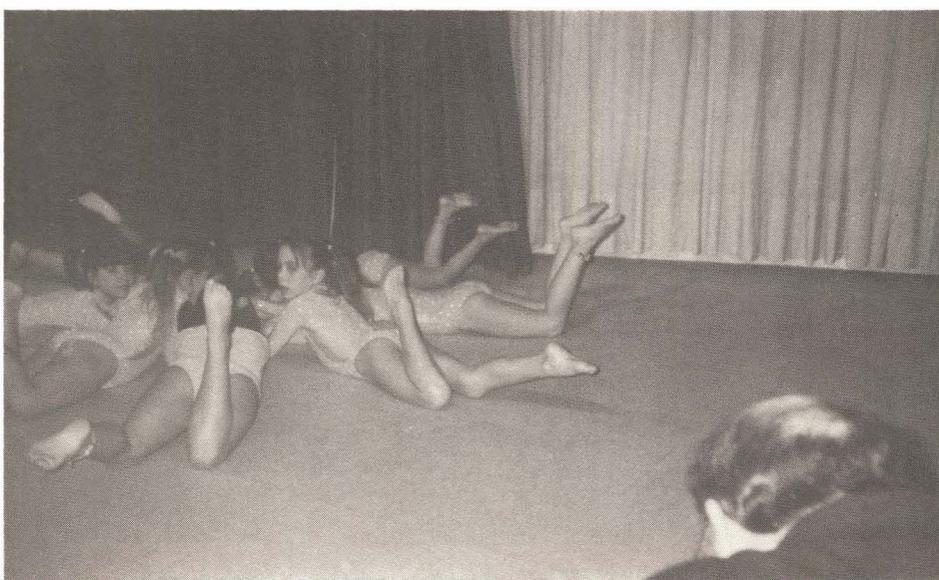
Esta noche en la popular sala ANGEL'S, la bomba. Destape integral de chicos guapos, y a partir de las 12 y hasta la 1, y al citado "show" tan sólo tendrán acceso señoras y señoritas. A partir de las 2, el destape integral a cargo de mujeres, y el acceso será libre. Quien lo iba a decir en otros tiempos, pero ahora ya no hay temas que han de pasar por censura.

A varias señoras, ciertos desaprensivos con motivo de preguntar en donde se encuentra la calle Mayor, les birlan los bolsos. Atención pues a este nuevo truco.

Las obras de la nueva cafetería en la calle del Pilar, en el local que ocupó el BEE, están bastante avanzadas y tal vez se inaugure a principios de año. Su titular es, Juan Daniel Forner Gorrea.

Hasta el día 20, expone en el Auditorio una bonita muestra pictórica, que está siendo muy visitada y elogiada, Gemma Fandos.

El pasado martes en el Casino, se reunieron los componentes de la firma comercial Amway, compañía de distribución que se autodenomina como multinivel y no piramidal como le achacan sus detractores.



El 22, en el Casino, gimnasia rítmica. Foto: A. Alcázar



Agustín Comés, en la cena del "diariet". Foto: A. Alcázar



Mandràgora, con clientela fiel. Foto: A. Alcázar



Joyería Martí, premio PYMEC '93. Foto: Alfonso

Ultimamente Carlos Santos, dio a conocer en varias poblaciones de Francia, una de sus últimas obras. Ahora, por estas fiestas en casa y en 94, se llegará hasta el Japón.

Lo del Archivo Municipal en el Pirulí, ya está en marcha y como ya dijo el Alcalde, Doria, ya ha contactado con el archivero Juan Bover Puig, para poner manos al asunto. Lo del periódico VINARÓS, es otra historia. Todo es cuestión de que Pepe Palacios, designe piso, de los cinco que hay libres, poner unas estanterías y cuatro cosas más, y listo. Pensamos que la decisión, se va a tomar durante estos venideros días.

Durante esta semana pasada, se ha instalado un gran entoldado que se inaugurará con motivo de la 3ª edición del Parc de Nadal y que luego servirá también para las fiestas del Carnaval que darán comienzo el 4 de Febrero. El Concejal, J. Ignacio Salazar y Antonio Valanzuela, están trabajando mucho para que supere el éxito anterior. Cuenta con 1.300 metros cuadrados y una longitud superior a los 60 metros. La oferta para los jóvenes, va a resultar sumamente atractiva y cabe esperar, que los visitantes, sean más de 20.000 y con entrada gratuita. Los organizadores cuentan con estimables colaboraciones. Durante los días 26, 1 y 2 en la Avda. Jaime I, prueba de "karts", y el último día, con participantes de varias poblaciones y del vinarocense J. Manuel Pérez, que logró ser quinto, en el Campeonato de Cataluña.

Durante el año 94, el CMC (Casino) organizará varias mesas redondas, con temas de la más candente actualidad. La primera de ellas, tratará sobre la "Seguridad Ciudadana" y será moderada por Julio Vidal Labernia, periodista profesional e intervendrán destacadas personalidades, entre ellas, el Juez de 1ª Instancia e Instrucción del 1, José Luis Conde-Pumpido y García. En su día les daremos a conocer al resto de invitados.

Un taller de jardinería formará a los parados y los alumnos trabajarán en un parque junto al Hospital Comarcal. La creación de dicho parque urbano, constará de 9.000 metros cuadrados. Tendrá una duración de 7 meses y un total de 600 horas lectivas. La oferta tiene 20 plazas y va dirigida a jóvenes entre los 16 y 25 años. Los alumnos recibirán 1.100 PTA diarias. El curso dará comienzo a últimos de mes y terminará en Julio del 94. El proyecto cuenta con un presupuesto de 8 millones de PTA.

El especial Fin de Año de R. Nueva, se llamará "Cotillón y cuenta nueva" y dirigido por Sergi Nebot y Josep Igual, y con amplio equipo de colaboradores.

En el Casino este fin de año, también se podrá cenar, y será abastecedora Carmen Córdoba Márquez, la única responsable de su confección.

El Veteranos juega hoy a partir de las 4 de la tarde el último partido del 93, en el difícil campo del Roda de Barà. Una victoria supondría no distanciarse del imbatido Amposta, que juega hoy, contra el Ampolla en esta población costera.

El pasado martes y en el Casino Antiguo de Castellón los antiguos colaboradores del diario "Mediterráneo" se reunieron a comer y con asistencia del actual director, Jesús Montesinos.

El Patronato Municipal de los Deportes, pendiente de poner en marcha las distintas escuelas que instruirán, sobre las más variadas especialidades deportivas y cuyos monitores están listos para intervenir. El principal obstáculo, quizá sea, el monetario, unos 12 millones, y de esta forma el PMD, -cuando lleguen- ayudará a todas las entidades y para formentar el deporte base. La subvención, distribuida por el área deportiva del Municipio, 91/92, se efectuó recientemente.

Esther Agost Suárez, Oficial de la Administración de Justicia, que trabaja en el Juzgado 2, ha sido destinada al de Instrucción 8 de Castellón.

Mosén Miquel Redorat, recibió en su día, una distinción que agradeció en su justo valor y merced a predicar en valenciano. Mosén Miquel nació en Benicarló y lleva 12 años en esta población y con intensa actividad sacerdotal. Se le quiere.

Los mayores de la festividad de Santa Lucía, para el año 94, son los siguientes: José Arnau Sierra, Lucía Caballer Safón, Pepita Baila Bernalte, Josefa Sebastián Ayza, Generosa Prats Forés, Pili Arnau Julve, Tere Arnau Prades, Clotilde Esteller Esteller, María Rosa Barreda y Lola Prats Forés. El deseo que todo lo que se programe resulte muy grato.

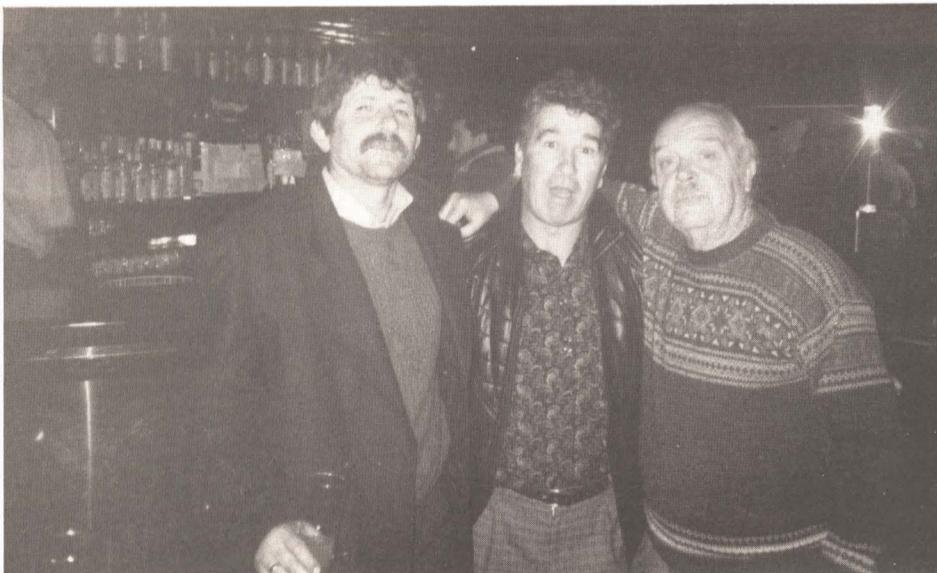
El primer aldabonazo del 94, la tan esperada Maternidad, lo que quiere decir que el Hospital Comarcal, se va completando.



Amparo Calabuig cierra su ELINE, el 31. Foto: A. Alcázar



Mayorales Santa Lucía para 1994. Foto: Alfonso



Argimiro, el más veloz y Serralta, el más veterano de la Agrupación (54 años). Foto: A. Alcázar



María de los Angeles Medina, al Juzgado de Paz de Algemés. Foto: A. Alcázar

El periódico "TRIBUNA del Maestrat" reaparece hoy, en su nueva etapa. El formato es idéntico al anterior y edita y se imprime en GRAFVI S.L. Será de periodicidad mensual. Dicho rotativo cuenta con un local atemperado para este menester y que tiene su sede en la calle Andorra, muy cerca de la Peña Barça. Su director es, Santiago Roig y Redactor-Jefe y responsable del área de marketing y publicidad, Rubén Espinosa y cuenta con amplio número de colaboradores. Presenta un nuevo enfoque en todas sus secciones, que vamos a conocer a partir de hoy.

Una súbdita alemana, que compraba pescado en el mercado municipal, fue objeto de un tirón y tres norteafricanos la dejaron en "orsay". Bueno, sin el monedero y con un buen susto. Atención por estos días, que habrá mucha gente en la citada instalación pública.

La vinarocense residente en Guadalajara (México), Neus Caballer, que trabaja en el diario de dicha ciudad, "Siglo XXI", obtuvo un premio por un artículo intitulado "La cultura del dólar" y que se refiere al cambio experimentado en Cuba, y dotado con 8.000 dólares. Neus Caballer, volverá a tomar contacto con su ciudad natal, dentro de unos meses.

La "boutique" ELINE, de la plaza Alameda, liquida sus existencias, por cierre del local, a mitad de sus precios y por todo este mes.

El Círculo Mercantil y Cultural (Casino), por acuerdo de su directiva, y por razones que obvian, no organiza la cena de Fin de Año. Teniendo en cuenta que muchos socios, quieren asistir tras una cena por libre, a dar la bienvenida al 94 se pueden encargar mesas con seis sillas al precio de 6.000 PTA, con derecho al cotillón y chocolate con churros a la madrugada y esta reserva será válida para la fiesta de Reyes, con roscón incluido. El baile de bienvenida al 94, dará comienzo a las 0.1.00 horas. En la víspera de Reyes, los de Oriente, llegarán con infinidad de obsequios, que serán distribuidos alrededor de la hora antes indicada.

Radio Nueva, como todos los años, ofrecerá un especial Fin de Año, y en esta ocasión será el equipo de Complot-Publicidad, con Sergi Nebot, Josep Igual y un amplio equipo de colaboradores, los que darán vida a un espacio que a buen seguro, gozará de una atención muy señalada en el adiós del 93 y la más efusiva bienvenida a un 94, siempre esperanzador.

Alfredo Barberá, es un veterano y conocido "disc-jockey", que ha cubierto esta faceta con indiscutible éxito, en varias salas de la localidad y comarca. En la actualidad, es el responsable musical del disco-Pub "Piropos".

Domingo Chaler, ha participado en varias exposiciones caninas, y recientemente en las de carácter internacional celebradas en Castellón y Alicante y con gran número de canes. Con su precioso "Dominique", nacido en Checoslovaquia, consiguió varios premios, al ser clasificado en los puestos de honor.

El pasado viernes, la Agrupación de Veteranos del Vinaròs CF, que preside Miguel Plomer, celebró su despedida de Fin de Año, en el restaurante Vilama, dirigido por Pepe Coll y Violeta. Exquisito el menú a la marinera. Acudió buen número de jugadores con sus respectivas esposas. A los postres hubo varios parlamentos y se brindó para que el 94, también sea favorable para este colectivo, que en sus cuatro participaciones en el torneo de Veteranos que se organiza en Cataluña Sur, y es invitado especialmente, ha conseguido una medalla de plata y tres de oro. La velada resultó gratísima y luego algunos acudieron a "La GRAMOLA" donde fueron obsequiados delicadamente por su dirección. Manolo Sales, que es el "sponsor" no pudo estar presente en esta ocasión, pero estamos seguros, que el lote navideño, no va a faltar, como venía sucediendo en anteriores reuniones de este tipo.

Como cada año, en Nochebuena, R. Nueva ofrecerá un programa especial con villancicos de todas las épocas y de todos los países. Intervenirán en la locución y montaje Ramón, Juan José y la colaboración especial de Eusebio Flores.



**El Parc de Nadal, se inaugura el 26. El "Envelat", ya está aquí.**

Foto: A. Alcázar

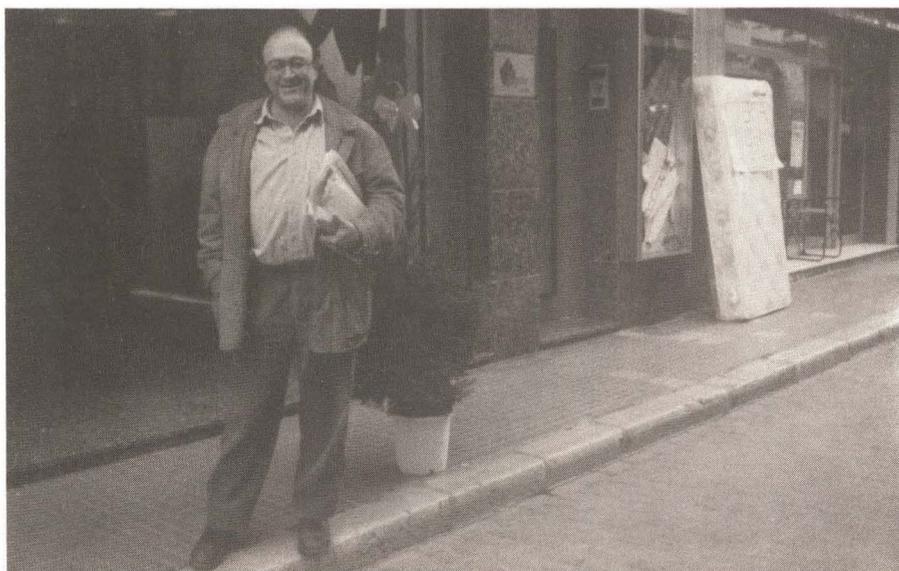


**El sorteo semanal que organiza el Banco Atlántico a nivel nacional, ha sido agraciado con 479.000 PTA el vinarocense Juan Sánchez Martí, al que le hace entrega el Dtor. de la entidad, D. Isidro Giménez.**

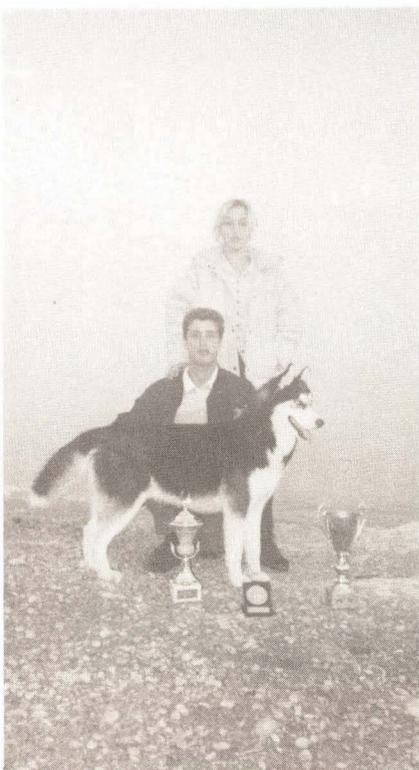
Foto: Reula



**El disco-pub Skanner, en la cresta de la ola. Foto: A. Alcázar**

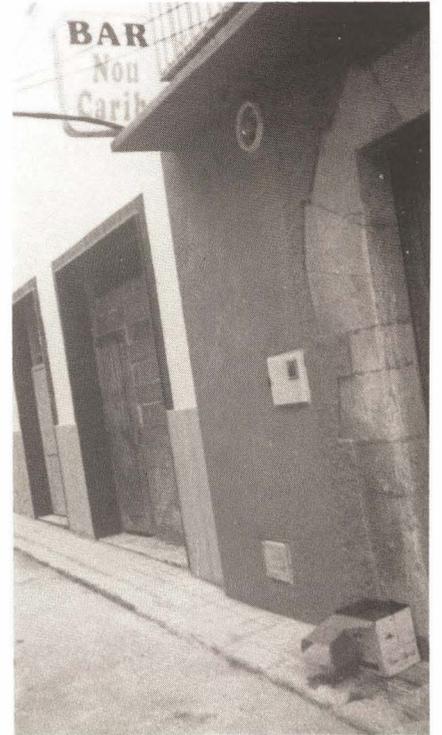


**Carles Santos, las Navidades, en Vinaròs. Foto: A. Alcázar**



**"Dominique", con muchos premios.**

Foto: A. Alcázar



**El jueves abrió el Nou Caribe.**

Foto: A. Alcázar

Roberto Espinosa y Enrique Paton, han estado unos días en Vinaròs, tras visitar varias ganaderías del sur y centro de España, con vistas a la nueva temporada taurina y especialmente preparando la feria de la Magdalena, debutando como empresa de la que también forma parte Juan Miguel Torres Ferreres.

Para el próximo viernes día 22, la directora del Gimnasio VIP'S, Mari Nati Acebes, ofrecerá en el salón de actos del Círculo Mercantil y Cultural, una tabla de Gimnasia Rítmica, que a buen seguro deleitará al respetable. El año pasado por estas fechas ya se celebró una exhibición similar y el éxito fue rotundo. La entrada para presenciar esta gala, es libre y dará comienzo a partir de las 8'30.

La orquesta Aitana, actuará en la fiesta de Fin de Año, en la población de Montblanc (T), la Tramontana, en el Parador de Turismo de Benicarló.

El Valencia - Barcelona, fue presenciado "in situ" por muchos aficionados de ambos equipos. Todo fácil para el Barça ante un Valencia, en horas bajas.

La nueva casa de Radio Nueva, en la calle de San Cristóbal, va tomando entidad y resultando acogedora. Vamos a ver, si para el 94, se delimita la sala de redacción y la administrativa. Es de cajón. Para el 94, hecho. Tiempo al tiempo.

El Oficial de la Administración de Justicia, Miguel Vicente Mañez Pablo, durante unos cuantos meses, en la plantilla del Juzgado de 1ª Instancia e Instrucción 2, y cuya Juez es, María Luz García Monteys, ha sido destinado, pero todavía sin traslado, al Registro Civil, único de Valencia.



*El árbol de Navidad, ya está colocado. Foto: A. Alcázar*

Para pasar estas fiestas tan entrañables con la familia ha llegado a Vinaròs, nuestro buen amigo, José Sebastián Orts Forner, que se prepara para la Licencia en Deportes y juega a baloncesto en el equipo de su universidad americana.

Para el pasado jueves, estaba prevista la inauguración del Bar "Nou Caribe" en la Travesía de la calle de San Vicente. El antiguo Caribe, con Rosita y Paquita Marcos Matamoros, tuvo una gran aceptación por el ambiente familiar y las exquisitas tapas. No fueron tan bien las cosas al nuevo titular y el actual dueño, lo utilizó como almacén. Ahora salta de nuevo a la palestra con un local más amplio y bajo la dirección de Antonio y Marisa, que pretenden su relanzamiento con buen material y como oferta especial, unos embutidos de la más alta calidad y otros detalles, que la clientela irá observando con los días.

En el Hogar del Mar, residencia de la 3ª edad, en la población de Peñíscola, se celebró una gran fiesta como adelanto a las fechas que se avecinan. En la parte musical intervino J. Vidal NICOL, que está siendo muy solicitado e interpreta canciones con acento nostálgico y fue muy aplaudido.

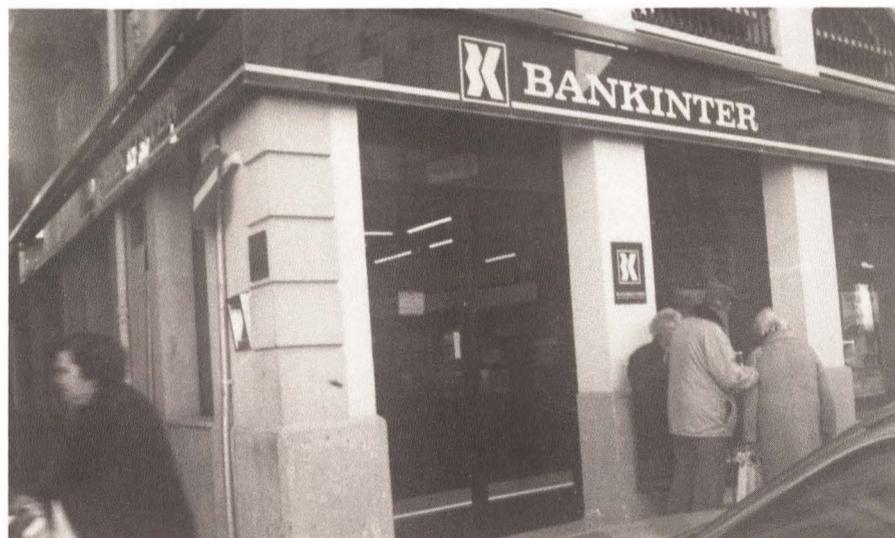
Un niño de 14 años, un jovencísimo ladroncillo, entró en un par de viviendas, y no dejó títere con cabeza. Se llevó en sus alforjas, dinero, joyas y otros efectos, por valor superior a las 500.000 PTA. En las dependencias de la Guardia Civil, una vez se le echó el guante, confesó que efectivamente giró una "visita" a ambas viviendas. Caray con el chaval, si que empieza pronto. Vamos a ver si se le da un buen escarmiento y que enfoque su vida por otros derroteros.



*Eusebio Flores, en el especial Nochebuena 93. Foto: A. Alcázar*



*Gente taurina, en la Plaza de Toros. Foto: A. Alcázar*



*Hoy, adiós al Bankinter. Foto: A. Alcázar*



*"Mediterráneo", homenajea a sus antiguos corresponsales.*

Foto: A. Alcázar

Al parecer un argelino, sustrajo billetes falsos de un Juzgado de Vinaròs, y que estaban en depósito en las dependencias judiciales.

El que fue destacado jugador del Vinaròs C.F., Paco Díaz y ahora integrado en la Agrupación de Veteranos sufrió una lesión en Alcanar y tras ser intervenido quirúrgicamente, se encuentra en periodo de recuperación y dentro de un par de meses estará listo, para seguir jugando con su indiscutible talento.

Ahora sí, el bar "Las Palmeras" que durante el verano siempre está muy concurrido, pues su situación es de privilegio, cerró sus puertas el pasado lunes, y con una invitación a todos los que acudieron al último adiós del 93. Eladio Bellés, que es su titular, abrió para Pascua y como ahora ya empieza a refrescar, no es cuestión de coger un constipado. El camarero fijo, José Luis Expósito y con su compañera Pepa Roldán, se encuentran en Norteamérica, con sus familiares y para una larga temporada.

La directiva del Vinaròs C.F., reunió a los jugadores de su plantilla, que dieron buena cuenta de una succulenta cena, para despedir el 93, y en el "Bar Vinaròs", de la calle Puig y Roda.

El vinarocense Salva, volvió a ser de los mejores del partido en el partido que el C.D. Castellón disputó en la carretera de Sarriá contra el Español (0-0). Martín del Juvenil A, perdió contra el San Gabriel 0-2 y Matías Mestre con el Gandía ganó al Crevillente, líder, por 1-4.



*La abastecedora del CMC, Carmen Córdoba, oferta cena para Fin de Año.*

Foto: A. Alcázar

Todos los sábados en la sala de fiestas La Bolera, animados bailes con orquesta y para estas venideras fiestas, se ofrece una programación muy interesante.

-----

Hemos saludado a Lutz Eisholz, que residió muchos años en esta ciudad y dirigió una academia de idiomas en la calle de San Isidro. Ahora vive en Berlín y regenta la Galería Valencia, con interesante oferta de cerámica de Alcora, y cuenta con buena clientela.

-----

Desde el pasado martes, las calles de la ciudad, presagian que la Navidad está al caer. Mucha luminosidad y maceteros con los detalles clásicos, que ya en la Navidad del 92 contribuyeron a realzar las principales calles de la ciudad. La ambientación musical está en marcha desde hace varios días, con melodías muy pegadizas y sin estridencia alguna. La Asociación de Comerciantes, que preside Miguel Angel Milián, tiene en cartera otros detalles, que ya se darán a conocer y lo importante y que nos place en resaltar es, que el colectivo, hace lo posible para que la ciudad en estas fechas tan emblemáticas luzca exteriormente sus mejores galas.

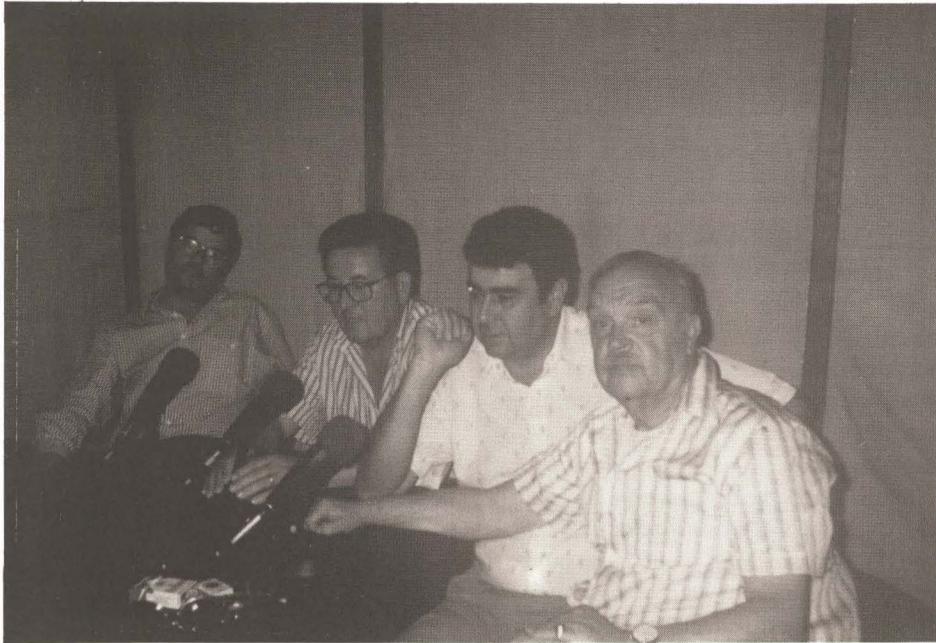
-----

Las cofradías de Peñíscola, Benicarló y Vinarós, llegan a un acuerdo para que los pescadores salgan a faenar en un horario determinado, que será a las 6'45 y la orden de salida se dará conjuntamente por radio. La reunión se celebró en Peñíscola.

-----

Nuestro buen amigo y asiduo y válido colaborador de este periódico, Sebastián Miralles, y para pasar larga temporada con su familia, marchó a Toledo y Madrid y a buen seguro que en espíritu estará también en su querido pueblo natal.

-----



Joaquín Geira, Presidente del Balonmano. Foto: A. Alcázar

Diariamente y de 8'30 a 9'30, Radio Nueva les ofrece su gacetilla de los deportes, con corresponsales en toda el área de su cobertura y con puntual información de carácter local y comarcal. El extra de los domingos, de 9 a 10, y con los marcadores casi en primicia, para mejor ocasión.

-----

El Presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Lerma, presidió la entrega de los premios PYMEC 93, y la pequeña y mediana empresa, vivió su noche de gala. Un total de 34 pequeñas y medianas empresas de la provincia, recibieron los galardones. Dentro del apartado de comercios intersectoriales, se distinguió a la Joyería Martí. La enhorabuena.

-----

En breve, abrirá sus puertas una "boutique" de moda joven, que se conocerá por "CAMBALACHE" y en la calle de San Isidro, 3.

-----

El pasado fin de semana, en el Bar de la Plaza de Toros, que regenta Pascual Fibla, a instancias de Juan Miguel Torres Ferreres, llevaron a cabo una convivencia gastronómica, los miembros de jurados de los premios Casino Antiguo de Castellón-Porcelanosa, que otorga las distinciones a los mejores, en las corridas de la Magdalena. Asistieron, Vicente Arrufat, Cap de la Policia Autonòmica y Presidente de los festejos taurinos de la capital, José Luis Ramírez, ex-matador de toros; Manolo Beltrán, ganadero; Pepe Aledon, Presidente del Jurado; Castell Alonso, Pintor y Catedrático del Instituto de Bachillerato "Francisco Ribalta"; José María del Campo, Tesorero de la Diputación Provincial; Eugenio Díaz Manteca, Bibliotecario y Archivero de la Diputación Provincial; Pepe Aguilar, Podólogo y fotógrafo taurino; Pepe Senalde, conocido aficionado. La cena, a base de los productos de la mar, más emblemáticos de la zona, fue elogiada por todos los comensales y giró siempre sobre la más viva actualidad taurina. Todos regresaron a Castellón con la impronta de una velada gratísima. Juan Miguel Torres Ferreres, cuidó todos los detalles, y claro es, el éxito estaba cantado.

-----

El Club Náutico, organiza de nuevo la tradicional cena de Fin de Año y preparada por los Abastecedores Pepe Coll y Violeta, con un menú muy seleccionado y en sus salones muy a la vera de la mar, un marco realmente incomparable. habrá cotillón, y a la madrugada chocolate con churros. La fiesta que promete ser muy alegre será amenizada por una conocida orquesta. Las plazas están muy a punto de agotarse.

-----



Cerró el bar "Las Palmeras". Foto: A. Alcázar

CARTEL-1, 25 x 35 cm.  
 CARTEL-2, 16 x 25 cm.  
 CARTEL-3, 40 x 9,5 a 10 cm.  
 CARTEL-4, 21 x 10 cm.  
 CARTEL-5, 15 x 9 cm.  
 CARTEL-6, 10 x 9 cm.  
 CARTEL-7, 22,5 x 16 cm.  
 CARTEL-8, 14 x 10 cm.  
 ROTUL-1, 1 mm. Gr.  
 ROTUL-2, 3 mm. Gr.  
 ROTUL-3, 10 mm. Gr.  
 ROTULADORES PARA PAPEL Y CARTULINA DE «OFERTA»

**Gran surtido en carteles para REBAJAS, OFERTAS, LIQUIDACIONES...**

**ROTULART**

**¡Todo en Rotulación!**

San Francisco, 61 (esquina País Valencià)

Tel. 45 19 35 - **VINARÒS**



## Divagaciones...

### Miquel y Sebastià: ¡Ya somos americanos!

Once de la mañana de un domingo otoñal. Acuden a la cita los dos amigos. El sitio: el de costumbre. El Paseo está desierto. Un poco más tarde acudirá la minoría a gozar de la tibia mañana y de la caricia del sol. Un sol de día de fiesta, un sol endomingado, que es distinto al que percibe uno en día de trabajo. Bien es verdad que para los dos amigos siempre es domingo, desde que la "vilipiendada" seguridad social así lo dispuso. Antes han pasado ambos por la "Moncloa". Han saludado a los madrugadores, que como de costumbre hablan y comentan las incidencias y resultado del partido del sábado, y se encaminan a la paripatética charla que se desarrolla así:

MIQUEL.- ¿Te acuerdas, cuando de jóvenes íbamos al cine Moderno y veíamos aquellas películas de gansters que entre juegos prohibidos, alcohol, mujeres de mal vivir, terminaban en fuego cruzado de metralletas y dejaban el asfalto sembrado de muertos? Nos parecía un mundo distante, imposible, hijo de la fantasía. Siendo una realidad cotidiana nos parecía invención.

SEBASTIÀ.- Claro que me acuerdo. Y de las demás atrocidades que se cometían por el contrabando de alcohol, por el culto al dinero, por ganar el poder y la influencia política, los crímenes por depravación y aberraciones de todas clases, abusos de poder, comercio sexual, corrupción de menores, odio racial...

MIQUEL.- Nos llamaba también la atención la vida social americana: sus coches, sus casas, sus mujeres tan guapas y bien vestidas, y ellos, todos con sombrero, sus gabardinas, sus trajes de corte perfecto, su pelo engominado, sus frigoríficos con el pollo dentro y el champán y su whisky a todas horas, sus rascacielos...

SEBASTIÀ.- Y nosotros embobados en nuestro duro asiento abatible, en plena oscuridad, más tarde aprovechada para dar, robar más bien, un beso a

nuestra primera novia. Y luego, a la noche, en la duermevela, a soñar despierto en las emociones vividas mezclando escenas de la pantalla y las que protagonizamos delante de ella.

MIQUEL.- Y nos decíamos a la salida: "Estos americanos nos llevan cincuenta años de adelanto. ¿Cuándo nosotros disfrutaremos de un coche, de un frigorífico con un pollo dentro, y champán, y tendremos un rascacielos? Y como no podíamos esperar a que pasaran los cincuenta años, por de pronto algunos, como el que esto cuenta, se compraron un sombrero en Casa Sacanelles, donde hoy está la joyería López en la calle Mayor, y nos dejábamos el bigote, o esbozo de bigote, a lo Ronald Colman o John Gilbert. Todo era empezar.

SEBASTIÀ.- Queramos o no, para bien o para mal, la verdad es que todo el mundo cifra su buen vivir en el vivir americano. Y vamos siguiendo paso a paso lo que los americanos dictan. Es el nuevo imperio. Los romanos nos dejaron calzadas, acueductos, el latín, padre de nuestro idioma de hoy, y el Derecho. ¿Qué nos dejarán éstos, además de la Coca-Cola?

MIQUEL.- Pasados ya los cincuenta años desde las hoy viejas películas que veíamos en el cine de Torres, hemos llegado ya a aquel nivel. Ya tenemos rascacielos en Vinaròs incluso; ya conocemos los estragos de la droga. Tenemos delincuencia criminal, inseguridad, coches hasta la saturación, frigoríficos con más que pollo dentro, Coca-Cola a todo pasto, pantalón vaquero ellos y ellas, medimos el éxito por el dinero acumulado, nos divorciamos sin tener que ir a Reno, corrupción en la política y fuera de ella, discriminación de razas, paro, y una moral que se asemeja a la de ¡Sálvese quien pueda! Tenemos como mérito cultural de excepción dominar el inglés, aún cuando apenas sepamos el español. Todo va bien. ¡Ya somos americanos!

Sebastián Miralles Selma

## Las oscuras intenciones de J.R. Hortas

"El concejal del Partido Popular, José Ramón Hortas, ha asegurado que el Plan Parcial correspondiente al Parque Industrial de Vinaròs había sido redactado por el Arquitecto Municipal de la ciudad durante su horario oficial, por lo que se está haciendo una competencia desleal, y calificó el tema de **poco ético**,...".

Mediterráneo, 30/11/93

En este día, los medios de comunicación de la provincia recogían las declaraciones que J.R. Hortas difundió durante una rueda de prensa convocada después del último Pleno Municipal.

\*\*\*

### DOS DIAS DESPUES...

"...Así mismo el Grupo Popular Municipal apoya el Polígono Industrial..." ACLARACION DEL PP DE VINARÒS por J.R. Hortas Segarra.

Mediterráneo, 2/12/93

El contenido de esta "aclaración" de Hortas apareció igualmente en todos los medios de comunicación incluidos el Crónica y el Vinaròs.

\*\*\*

¿Qué pretende J.R. Hortas?

¿Cuál es el motivo de tanta declaración y aclaración?

Dado que las "aclaraciones" y rectificaciones no satisfacen porque, sencillamente, no explican ni ayudan a **comprender qué motivo** había para iniciar este pequeño escándalo alrededor de un tema tan importante para Vinaròs como el Polígono Industrial, se hace necesario explicar a los ciudadanos qué procedimientos se han seguido en la aprobación del citado Plan Parcial.

\*\*\*

El 16 de Noviembre de 1989, la Comisión de Urbanismo, informó favorablemente la solicitud de modificación del Plan General Municipal para el desarrollo del Polígono Industrial.

Días después, la Comisión de Gobierno acordó al respecto:

"...Informar favorablemente la propuesta de modificación del Plan General, efectuada por D. Jeremías Peris Albelda, (...) para lo cual el interesado deberá redactar la documentación precisa para su tramitación administrativa y aprobación por el Ayuntamiento y la Comisión Provincial de Urbanismo..."

Así pues, hace cuatro años se inició, a instancias del propietario, el proceso que culminaría con la aprobación del Plan Parcial y ya determinó la Comisión de Gobierno que correría a cargo del promotor el redactar los documentos que se entendiesen precisos.

El 1 de Marzo de 1990 el Ayuntamiento y el promotor firmaron el Convenio Urbanístico que establecería, entre otras, las siguientes bases:

"Tercera.- El Ayuntamiento, por su parte, se compromete a la aprobación, previos los informes favorables de los técnicos municipales, y de las comisiones oportunas, de la modificación puntual señalada, facilitando cuanto esté a su alcance para el buen desarrollo de la misma".

"Primera.- D. Jeremías Peris Casajoana, se compromete a la elaboración, redacción y presentación a este Ayuntamiento de los documentos necesarios para llevar a cabo la modificación puntual del Plan General Municipal de Ordenación Urbana, y el Plan Parcial correspondiente para el desarrollo urbanístico de los terrenos..."

El 17 de Mayo de 1990 la Comisión de Urbanismo aprobaba la documentación para la modificación del Plan General Municipal en el sector del Polígono Industrial.

El 23 de Mayo de 1990 el Ayuntamiento en Pleno acordó abrir un periodo de información pública "habiéndose redactado por D. Jeremías Peris Casajoana los trabajos necesarios para la modificación puntual del Plan General Municipal de Ordenación..."

Por lo tanto, desde un principio, la elaboración del Polígono Industrial se ha llevado de una manera conjunta y coordinada entre Ayuntamiento y promotor, corriendo a cargo de este último todos los trabajos técnicos que son precisos.

El 7 de Noviembre de 1990 el Ayuntamiento en Pleno aprobó la modificación puntual del Plan General Municipal, para el "posterior desarrollo en planes parciales para la creación de una zona industrial".

Pero además, y esto descalifica totalmente las declaraciones de J.R. Hortas, el Ayuntamiento, en dicho Pleno, en el apartado 6.2 de la Orden del Día, resuelve:

"...Acordar la redacción de la modificación puntual del Plan General Municipal de los terrenos sitos en la CN-340, p.k. 300 y del Programa de Actuación Urbanística, conjuntamente con el Plan Parcial, **por el propio Ayuntamiento...**"

Es decir, el Consistorio, por unanimidad, decidió que fueran sus propios Servicios Técnicos quienes redactasen el P.A.U. y el Plan Parcial correspondiente, como así ha sido y yo, en calidad de Arquitecto Municipal, he supervisado y firmado finalmente dichos documentos.

Se demuestra, con ello, que la falta de ética y de seriedad no ha estado en nuestra parte.

¿Qué oscuras intenciones motivaron al Concejal J.R. Hortas para difamar una tramitación administrativa que, como puede comprobarse, desde hace cuatro años ha sido objeto de múltiples aprobaciones por parte de todos los grupos políticos municipales, incluido el suyo propio?

De nuevo me ha puesto a mí, personalmente, como objeto de su obsesión deontológica, pero mucho me temo que no soy más que la cortina de humo que oculta el verdadero móvil de la manobra personal de J.R. Hortas.

Pere Armengol i Menén  
Arquitecto



¡Les desea unas Felices Fiestas y un Próspero Año Nuevo 1994!

...y si desea pasarlas con buena música, síganos el "Rastro", estamos en C/. SANTOS MEDICOS, 17 - VINARÒS

(entre C/. Santo Tomás y C/. Mayor)

Aquí encontrará **Discos de todos los tiempos a precios de ayer, así como instrumentos musicales de ocasión**

## Sociedad Cultural "La Colla"

### Silvia Sales, Reina de la Comparsa de "La Colla"



Silvia Sales, reina de la comparsa de "La Colla". Foto: Castejón

La guapa señorita Silvia Sales López fue elegida la pasada semana como reina de la comparsa de "La Colla" para el Carnaval-94. El acto de elección discurrió en el transcurso de una cena servida en el restaurante Teruel. El presidente de la Comparsa, Tomás Albiol, y la anterior reina M<sup>a</sup> Carmen Batiste, le impusieron la banda acreditativa entre los aplausos del resto de miembros de la comparsa que ya van saboreando el comienzo de esta auténtica fiesta que significa el Carnaval.

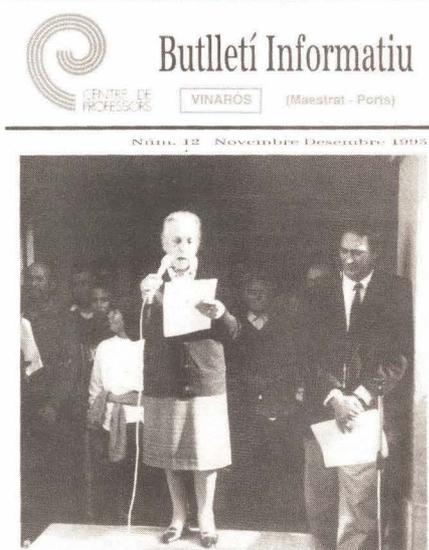
## Butlletí Informatiu Centre de Professors de Vinaròs

Fiel a su cita el Butlletí Informatiu del CEP de Vinaròs presentó el número 12 correspondiente a los meses noviembre/diciembre.

Del Sumario de la publicación destacamos la amplia programación de cursos para el segundo Trimestre del presente curso escolar dirigidos a los profesionales de la enseñanza de nuestras comarcas, de los mismos publicamos en estas mismas páginas del Setmanari la correspondiente convocatoria así como las condiciones de inscripción.

Se incluye en sus páginas reseña de las actividades realizadas en diversos ámbitos de competencia del CEP, como "L'escola a la ràdio, una proposta per experimentar", así como la visita al País Vasco por parte de alumnos del Colegio Marqués de Benicarló. Dentro del programa de escuelas viajeras, finalmente reseña una actividad en torno al senderismo celebrada en Morella los días 13-14 de noviembre del presente año.

Las páginas centrales de la publicación así como la portada van dedicadas al Homenaje a Carlos Salvador celebrado en Benassal el pasado 9 de noviembre con asistencia de casi 30 escuelas castellonenses y con la presencia entre otros de Pascual Masià, Director Gral. d'Ordenació i Innovació Educativa.



Otros contenidos a destacar son el artículo en torno al curso organizado por el CEP bajo el título "Informática aplicada a la rehabilitación del lenguaje", así como "Una propuesta de disseny d'una unitat didàctica amb l'opció constructivista".

El resto de páginas da cuenta del inicio de los juegos deportivos escolares, así como las habituales secciones de "retalls de premsa", "grups de treball i seminaris", convocatorias... ▲

## Reunió de la Regidora de Cultura i Festes amb la Comissió Organitzadora del Carnaval Vinaròs '94

Va tenir lloc al Saló de Plens de la Casa Consistorial de la nostra ciutat. Convocada per la Sra. Olga Mulet i amb la presència del President de la COC-94' Sr. Antonio Martínez, Junta Directiva i Representants de les Comparses. La Regidora ens comunica que l'Ajuntament ja està treballant sobre el programa de Festes, això sí, amb un pressupost ajustat. L'envelat al mateix lloc que l'any passat i més o menys amb les mateixes mides.

Remarcar que per part de l'Ajuntament es vol potenciar els actes durant els dos caps de setmana. De dilluns a dijous la COC preparà tot un seguit d'actuacions per no crear un buit. També va quedar clar per part de l'Ajuntament i COC que el dia de la presentació dels estendards l'entrada serà "gratuïta".

L'acte d'exaltació de les Reines de les Comparses es porta la idea que el presentador sigue de la Comunitat Valenciana i si és possible relacionat amb Canal-9. Per a més promoció de les nostres Festes.

Per altra banda i com en altres ocasions la Sra. Olga Mulet, va fer la proposta de col.laboració per a la Cavalcada de Reis a les comparses donat l'èxit d'anys anteriors.

Des de les pàgines del "Setmanari Vinaròs", el President, Junta Directiva i la Comissió Organitzadora del Carnaval Vinaròs '94, desitgem "Bon Nadal i Any 1994" a les comparses, lliures, Vinaròs i comarca.

Julián Zaragoza Baila  
Relacions Públiques COC '94

## Asociación de Comerciantes de Vinaròs - PYMEC

La Asociación recomienda para estas fiestas de Navidad y Reyes, que los comercios abran sus puertas al público los domingos 19 de diciembre y 2 de enero con el horario habitual.

Con esta medida se pretende hacer más cómoda la compra a nuestros clientes.

La Junta

## Citrícola Vinaròs, Sdad. Coop. AGRICULTOR

Citrícola Vinaròs, S. Coop. te ofrece la posibilidad de comercializar tus naranjas/mandarinas sin intermediarios, con la seguridad de cobro, y con la única obligación de respetar hasta el final de la campaña el compromiso de poner a nuestra disposición la producción de tus parcelas.

De cada partida se efectuará el correspondiente muestreo que dará lugar a una clasificación por tamaños, que determinará la liquidación final.

Llámanos al teléfono (977) 73 00 03 o ponte en contacto personal con nosotros en nuestras oficinas en Alcanar.

El Consejo Rector

## FUNERARIA SAN SEBASTIAN

SERVICIO A PARTICULARES Y COMPAÑIAS  
TRASLADOS NACIONALES E INTERNACIONALES  
INCINERACIONES

PIDANOS INFORMACION DE NUESTROS SERVICIOS AL 45 44 98

## A SAN JUDAS TADEO

ABOGADO DE LOS CASOS DIFICILES Y DESESPERADOS. REZA NUEVE AVEMARIAS DURANTE NUEVE DIAS. PIDE TRES DESEOS, UNO DE NEGOCIOS Y DOS IMPOSIBLES. AL NOVENO DIA PUBLICA ESTE AVISO. SE CUMPLIRA AUNQUE NO LO CREAS. A. S.

De "Mediterráneo" / Jueves, 16 de diciembre de 1993  
**Los arrastreros ya pueden faenar en menor calado**  
**El Ministerio permite pescar en fondos superiores a 25 metros**

Julio Vidal

Las embarcaciones de arrastre de la provincia marítima de Castellón pueden faenar desde ayer en la zona litoral que tenga fondos superiores a 25 metros de profundidad, según la autorización que ha concedido el Ministerio de Agricultura y Pesca desde el 15 de diciembre hasta el 15 de marzo del 94.

Esta medida responde a la petición formulada desde las cofradías de la provincia de Castellón para los meses invernales y de forma excepcional, ya que durante el resto del año la normativa de pesca de arrastre en la zona del Mediterráneo contempla la obligación de "correr el bou" en fondos superiores a los cincuenta metros de profundidad.

Según informó el presidente de la Cofradía de Vinaròs, Gonzalo Velasco, la medida supone un alivio importante para los arrastreros, por cuanto en época invernal la climatología adversa provoca que los pescadores pierdan numerosas jornadas de faena y por consiguiente no se ingrese sueldo alguno durante ese tiempo, al no tener capturas que vender en Lonja.

Con esta autorización del Ministerio de Agricultura y Pesca, se solventa, en

parte, el problema planteado, ya que al permitir faenar en menos calado y por consiguiente más cerca de la costa, se pueden soslayar parcialmente los temporales invernales que mar adentro hacen imposible trabajar.

**"ES UNA MEDIDA BENEFICIOSA EN FECHAS NAVIDEÑAS"**

Gonzalo Velasco indicó que la medida también es beneficiosa en estos días previos a las fiestas navideñas, ya que es una época en que el langostino sube de precio y al poder arrastrar más cerca de la costa se pesca más, lo que permite mejorar los ingresos de los pescadores, **"un tanto maltrechos en los últimos tiempos por los bajos precios que regularmente se pagan en Lonja"**.

La petición hecha en primera instancia para faenar en aguas a partir de 25 metros, fue denegada por el Ministerio por lo que el patrón mayor de Vinaròs se entrevistó con el ministro Vicente Albero cuando éste visitó la ciudad recientemente.

Velasco hizo la petición verbal en nombre de las Cofradías. ▲

De "Mediterráneo" / Domingo, 12 de diciembre de 1993  
**Llegan a un acuerdo en el horario de salida a faenar**  
**Los pescadores deberán obedecer una orden de partida**

Julio Vidal / Vinaròs

Las Cofradías de Pescadores de Vinaròs, Benicarló y Peñíscola llegaron ayer a un acuerdo para solventar el problema que había surgido con los horarios de salida a faenar.

Estos horarios no habían sido respetados en las últimas semanas lo cual provocó un malestar en el sector, que se vió acentuado con la aparición de un gran banco de doradas frente a las costas de la comarca.

Según informó el Patrón Mayor de Vinaròs, Gonzalo Velasco, a la reunión celebrada en Peñíscola asistieron los patronos mayores y vicepresidentes de las tres cofradías, así como el presidente de la Federación Provincial Manuel Albiol.

El acuerdo alcanzado contempla volver a salir en el horario habitual estipulado, es decir, a las 6'45 horas de la mañana, aunque la orden de salida para los tres puertos se dará por parte de un

patrón mayor para todos ala vez a través de la radio.

**Un patrón mayor se encargará de anunciar la salida por radio**

Mientras, los barcos de arrastre permanecerán a la espera dentro de sus respectivos puertos pero sin salir a mar abierta.

**Orden de partida**

Según comentó Gonzalo Velasco, **"de esta forma nadie puede decir que su reloj iba adelantado u otras cuestiones por el estilo"**.

La orden de partida se dará de forma alternativa cada mes desde un puerto diferente.

Durante el primer periodo será el Patrón Mayor de Peñíscola, J.A. Paris quien se encargará de dar la orden. ▲

De "Mediterráneo" / Sábado, 11 de diciembre de 1993  
**Un gran banco de doradas enfrenta a los pescadores del Maestrat**

**Barcas de Vinaròs, Peñíscola y Benicarló han ido adelantando su salida al mar**

Julio Vidal / Vinaròs

La aparición de un gran banco de doradas frente a las costas del Maestrat ha provocado un conflicto en relación a los horarios de salida de las barcas de pesca de los puertos de Vinaròs, Benicarló y Peñíscola, que paulatinamente han ido adelantándose al horario oficial de las 6'45 horas, provocando malestar en el sector de arrastre.

La polémica se remonta a un par de semanas atrás, cuando algunas embarcaciones dejaron de respetar el horario fijado para todos por la Federación Provincial de Cofradías.

**Los pescadores no respetan el horario para aumentar sus capturas**

Hasta ahora, el malestar circuló a nivel de rumores entre los sectores pesqueros hasta que ayer por la mañana el presidente de la Cofradía de Vinaròs decidió pedir una reunión urgente extraordinaria entre representantes de las

Cofradías de los tres municipios y la Federación Provincial para llegar a un acuerdo y dejar solventado el horario de salida de cara al próximo lunes.

Esta reunión se convocó para últimas horas de ayer y estaba prevista la asistencia de los patronos mayores y vicepatronos de las Cofradías, además de la Federación Provincial.

Según constató MEDITERRANEO, la cuestión no era saber quien se saltó el horario primero, sino encontrar rápidamente el acuerdo. Respecto al tema, el patrón mayor de Vinaròs, G. Velasco dijo que las embarcaciones de Vinaròs se encontraron días atrás con que cuando salían otros ya estaban millas adentro.

Esto hizo que algunos armadores se enfadaran y decidieran también adelantar la salida desde las 6'45 a las 6 de la mañana.

Salvador Orero, presidente de la Cofradía de Benicarló dijo que las obras del puerto causaban problemas en la salida y llegada, por lo que algunas embarcaciones adelantaron el horario. ▲

**LO VAN A OPERAR MAÑANA ¡¡TU DEBERIAS ESTAR ALLI!!**



Sangre. Dona un poco para que alguien siga viviendo.  
 Es un mensaje del Centro de Transfusión de la Comunidad Valenciana

**DONACION DE SANGRE EN VINARÒS - AMBULATORIO -**

**27 de Diciembre**  
**CENTRO DE SALUD**  
**De 17 a 21 horas**

# La pobreza en Vinaròs (I)

Idea Original:  
Salvador Quinzà Macip

Redacción y montaje:  
Manuel de Antonio Villacampa

Iniciamos hoy este ciclo de entrevistas y a decir verdad nos cabe testimoniar la magnífica suerte que nos ha amparado, ya que el personal del ente que nos ocupa –EQUIPO SOCIAL DE BASE DE VINARÒS– nos ha acogido con una extraordinaria cordialidad y amplia disposición, prestándonos toda clase de facilidades para preparar debidamente la entrevista y culminando su gentileza con una cumplida respuesta a las preguntas, por parte de D. Antonio Valenzuela Fígols, coordinador del área de Bienestar Social. Esto nos alienta y da ánimos para continuar con esta serie proyectada y que ya anunciamos en el capítulo de introducción; en este sentido, no esperamos menos de las restantes entidades programadas, donde no dudamos ser tan amable y desinteresadamente atendidos.

– Sr. Valenzuela, ¿tienen Vds. información acerca de la gente en estado de pobreza que tenemos en nuestra ciudad?

• Como inicio tenemos que aclarar, que la Administración entiende por estado de pobreza –según resolución que emana de la Carta Social de la Comunidad Europea del año 1984– la situación referida a aquella gente que tiene unos ingresos inferiores a la mitad de los ingresos medios de la renta "per cápita" de cada país; eso sería la pobreza económica. Pero la pobreza no se entiende solamente como una falta de ingresos económicos, se entiende también en lo que afecta a personas que tienen unos recursos materiales y socio-culturales que son escasos y que quedan fuera del sistema de modo de vida habitual en cada estado miembro de la Comunidad Europea. A partir de aquí, es desde donde creo que podríamos empezar a hablar de la situación de nuestra ciudad. En el caso de Vinaròs, los recursos que tiene la Administración para atajar la situación, se centran en el EQUIPO SOCIAL DE BASE a través de una serie de programas, entre los que están la ayuda económica, social y cultural, dirigido a aquel colectivo encuadrado en el estado de pobreza antes mencionado.

Hay programas concretos que atacan este problema, como es el plan de Inserción..., piensa que hay personas que no tienen ni pensión, ni paro, ni tipo alguno de prestación; y hay que tener en cuenta que a nivel estatal, a todas estas personas que se les ayuda, han de tener por su parte una serie de contraprestaciones... ¿cuántas hay en este estado en Vinaròs?, no lo podemos decir con certeza, pero se manejan cifras que afectan a la Comunidad Valenciana y que las más pesimistas nos hablan de un 3% de la población y las más optimistas del 1'5%, así es que si sacamos una media, Vinaròs puede tener en estas circunstancias a

100 familias que pueden significar unas 400 personas aproximadamente, siempre teniendo en cuenta a esa parte de la población, afectada por cuanto determina la "renta per cápita" referida anteriormente a nivel nacional.

Me acabo de referir a la *pobreza* y es interesante diferenciar ésta, de lo que es la *gran pobreza*, que es el auténtico problema a atajar. La gran pobreza es aquello que encuadra a todo el sector que carece de recursos económicos, de vivienda y de todo tipo de protección sanitaria, incluida Seguridad Social. Se deduce por tanto que en España no existe la gran pobreza, ya que tenemos un sistema sanitario ya universalizado, así es que dentro del entorno de nuestro país no ha lugar al concepto; podría aparecer el primer y segundo punto de estas condiciones, pero ya no el tercero, ya que desde hace tres años, todas las personas disfrutan del derecho a la asistencia sanitaria, truncándose así el significado de dicha definición. También es importante comentar que a partir de 1990 aparecen nuevas formas de pobreza, como pueden ser los jóvenes que no pueden acceder a un empleo e incluso familias *enteras* que viven de un solo salario; ello conforma estas nuevas formas de pobreza y que sin duda aquí están.

– ¿Cuáles son los objetivos del Equipo Social de Base?

• El Equipo Social de Base no es solamente para personas con problemas económicos, es un servicio municipal de carácter comunitario (para la población en general), atendiendo especialmente las situaciones que afectan a grupos con dificultades o en franca desigualdad, parados, familias con problemas de carácter social, hombres y mujeres de la tercera edad que no tienen compañía, equiparación de la mujer, jóvenes, personal que busca información acerca de pensiones y prestaciones, etc. Hay tres grandes objetivos del Equipo Social de Base, el primero y fundamental es el de ayudar a superar los dilemas personales, familiares, culturales, etc. para que puedan estar en una situación más favorable; en segundo lugar, conducir a las personas hacia los recursos concretos existentes en la Administración; por nuestra parte nos hacemos cargo de canalizar las demandas hacia donde sea necesario; y en tercer lugar, a buen seguro que el más difícil, consideramos de suma importancia el velar por todos aquellos recursos en vías de solucionar problemas a través de las denuncias pertinentes, por ejemplo, la carencia de barreras arquitectónicas para los desválidos en nuestra ciudad, la necesidad de crear posibilidades para la juventud en su tiempo libre, mayor lucha y tesón en el tema del medio ambiente, recoger en suma toda esta clase de demandas y quejas para ha-



Foto: Reula

cerlas llegar a donde corresponda, bajo la elaboración de un proyecto razonable.

– Explíquenos qué clase de ayudas económicas, de asesoramiento, ayuda en la vivienda, víveres y alimentos que van canalizados a través del Equipo Social de Base.

• A nivel de ayudas económicas, se ayuda a toda aquella persona que tiene una renta "per cápita" anual inferior a 320.000'-. Estas personas tienen derecho en principio como requisito económico, a recibir una ayuda nuestra (es una condición pero hay más). Existen varios tipos de ayudas: Emergencia Social, ayudas extraordinarias, de vivienda en función de cada situación familiar o personal, y si es algo transitorio, el Equipo Social de Base puede dar una ayuda concreta para aquella familia o persona. Tenemos un programa especial; el plan de integración socio-laboral en que contamos con una serie de ayudas especiales, para todo aquel que no tienen ningún tipo de prestación, se les entrega una especie de salario mínimo de inserción durante un máximo de seis meses, y se intenta que en este periodo de tiempo, esta persona rehaga su vida. A nivel de ayuda en la alimentación, tenemos una comisión creada exprofeso junto con Cáritas Interparroquial y Cruz Roja local, en donde se procede al reparto de alimentos de los excedentes de la C.E.E.

– ¿Qué requisitos se necesitan para recibir estas ayudas?

• Tienen derecho a recibir ayudas nuestras, todas aquellas personas que estén empadronadas en Vinaròs, y cuando son ayudas económicas, se les requiere que estén empadronadas como mínimo con un año de antigüedad, lo cual significa que haya grupos de población que queden fuera, y es-

tos serían los que recogerían ayudas de instituciones no gubernamentales, como pueden ser entre otras, Cáritas y Cruz Roja que para eso están también, y estamos con ellos muy bien coordinados y que creo muy importante de que estén para estos casos.

– Para finalizar, ¿qué conclusiones sacaría al respecto?

• Las causas de la pobreza más importantes son: el desempleo, el paro como factor de riesgo de la pobreza, la vivienda, como un tema trascendental la fragmentación actual de los modelos familiares, y la inadecuación de muchos sistemas de protección a nivel de organismos gubernamentales, pienso que es muy difícil desde el estado organizar estos temas, y los municipios, cada vez tendrán más importancia al momento de organizar estas cosas. Las acciones que nosotros desde aquí consideramos prioritarias para erradicar la pobreza, serían: La educación y la formación, el fracaso escolar, la influencia negativa de la familia, la integración familiar en la escuela, la comunicación interpersonal y de asociaciones y de la información y, sobre todo, tener un mínimo social de inserción, entendido como una asignación mínima para que la gente pueda rehacer su vida y tener unos mínimos cubiertos, y teniendo en cuenta, y es fundamental, que sirvan para incitar al trabajo, que no sean ayudas graciables para toda la vida, sino que sean temporales y que al final tienen que acabar siempre con un trabajo, en un desempeño profesional, de no ser así, no tienen ningún sentido.

– Y finalizamos esta entrevista reiterando nuestra satisfacción por la excelente acogida que nos dispensó "El Equipo Social de Base de Vinaròs", agradeciendo la cordialidad y deferencia de todo el personal de este grupo, que tan orgullosa y brillantemente dirige D. Antonio Valenzuela Fígols, a quien queremos expresar de manera especial nuestro sincero reconocimiento por las interesantes respuestas que nos ha ofrecido, para un tema que no lo es menos, como el de "La pobreza en nuestra ciudad".

Quizá algunos no tanto, pero quizá sí la mayoría, estamos empezando a descubrir algo que de una u otra forma nos sorprende. En cualquier caso, no se nos debe ocurrir pensar que se trata de un sueño, la realidad es patente, y aun indeseable, no hay más alternativa que el asumirla y en la medida de lo posible hacer algo por reducirla... DE NUESTRO PUEBLO CONVIENE QUE LO SEPAMOS TODO.

¡Hasta el próximo capítulo! ▲

## Aviso Importante

Debido a que el próximo viernes saldrá el Extra de Navidad, se adelanta un día su impresión. Rogamos a nuestros colaboradores nos manden los originales antes de las 13 horas de este próximo martes.

La Redacción

De "Castellón Diario"

# Neus Caballer gana un premio de Periodismo en una ciudad de México



"La cultura del dólar" es el título del reportaje premiado en el que la joven periodista vinarocense redactó, para el diario "Siglo XXI", el cambio experimentado en Cuba

Emili Fonollosa

La joven vinarocense Neus Caballer Gil ha obtenido el Premio Nacional de Periodismo "Fernando Benítez" de la Universidad de Guadalajara -México-, dotado con más de un millón de pesetas, por un trabajo realizado sobre el cambio social experimentado en Cuba. Neus Caballer lleva casi un año trabajando en la redacción del diario "Siglo XXI" de Guadalajara, segunda ciudad en habitantes de México.

El jurado de este premio, compuesto por periodistas de México, galardona un trabajo de radio y otro de prensa realizado por periodistas jóvenes. Tanto el de radio como el de prensa cuentan con una dotación económica de 25.000 pesos nuevos, lo que corresponde a unos 8.000 dólares, que son al cambio aproximadamente 1.100.000 pesetas.

Neus, en una entrevista telefónica que mantuvimos, se mostró muy satisfecha por tan importante galardón, a la vez que resaltaba la responsabilidad que ahora recae sobre ella. Supo que era la ganadora mientras se encontraba cubriendo la información de un festival de cine que se celebraba en la turística isla de Cancún. El pasado domingo día 5 recibió el premio, en un acto que clausuró la Feria Internacional del Libro de Guadalajara y en el que también se homenajeó a periodistas veteranos.

"La cultura del dólar" es el reportaje premiado de Neus Caballer y consiste en un análisis del cambio experimentado por Cuba desde que se legalizó la tenencia de dólares y se abrió la inversión extranjera. "El estado de supervivencia que gira en torno al mercado negro, es uno de los aspectos que más me impresionaron durante los cinco días que estuve en La Habana para realizar este trabajo" según comentaba a este rotativo desde México, a través de una poco nítida línea telefónica.

La joven vinarocense, de 28 años, es licenciada en Filología Hispánica y cuenta con un master de periodismo, realizado en el diario "El País". Trabaja en el diario mexicano "Siglo 21" desde enero del presente. Allí realizó las prácticas del citado master en verano del 92 y decidió después aceptar la oferta de formar parte de su plantilla, a pesar de la gran distancia que separa México de su país natal. Para realizar el master, que estaba coordinado con la Universidad Autónoma de Madrid, tuvo que pasar una rigurosa selección previa. En México, colabora también con sus publicaciones como "Macrópolis", revista cultural y el diario "La Jornada", uno de los de mayor tirada del país. Su familia, en Vinaròs, ha acogido con gran gozo el premio. Una de sus dos hermanas está en estos momentos con ella, dado que Neus no podrá venir a España hasta dentro de dos o tres meses. ▲

# Cruz Roja Española - Oficina Local de Vinaròs Bello acto

El pasado día 10 se celebró en el salón de actos de la Consellería de Educación y Ciencia, en Valencia, el acto de clausura de la Campaña "Crece en Solidaridad, da una respuesta".

Previo a la entrada del Salón, colocados en unos paneles, estaban situados los dibujos seleccionados en las tres provincias comunitarias. (De Vinaròs había tres). La Autonómica, entre todos, apartó los nueve dibujos que irían a Madrid.

Haciendo un comentario de esta expresión artísticas de los niños hay que manifestar que, si bien la técnica pictórica y la elaboración del cuadro adolecía de la falta de experiencia y oficio necesario en algunos casos, la juventud de sus autores, su dedicación y su entusiasmo y sobre todo, el saber captar el mensaje que se deseaba transmitir minimiza lo anterior. Que los niños comprendiesen que existen OTROS NIÑOS que no tienen las mismas ventajas y oportunidades de los que viven en el llamado, no sé por qué, MUNDO OCCIDENTAL, ya que siguiendo el camino del ecuador, un punto está al occidente del anterior, llegando el último punto a juntarse con el primero, como la pescadilla que se muerde la cola.

Lo que sí existen son dos Mundos bien diferenciados: "uno", el poderoso, el rico, el esclavizador, el de la abundancia, el egoísmo, el que no se preocupa de las calamidades de los demás y, "Otro", el de las miserias, hambre, enfermedades, depravación que atenta a la dignidad humana, destrucción y muerte.

En esta dualidad de Mundos tienen gran culpa y responsabilidad las naciones prepotentes por su avaricia, soberbia y el aire de grandeza que les hace mirar a los demás por encima del hombro. Pero en esta culpabilidad también está inmersa la Sociedad, ya que ésta elige a sus gobernantes para que los represente y siga los deseos de un pueblo, aunque nos **desentendemos** después, pensando que ya tenemos quien nos dirija y no tenemos que preocuparnos de nada más, pues los problemas que surjan ya serán solucionados por quién sea y que a nosotros no nos vengán con historias.

Pero existe otra cosa, independiente de la política o el politiquero, que es el

espíritu de SOLIDARIDAD HUMANA que debemos y tenemos obligación con el resto de la Humanidad, sobre todo con los colectivos más desposeídos, más sufridos, más olvidados.

Este fue el espíritu que supieron captar los niños que han participado en la Campaña. Probablemente haya sido motivado por su inocencia, mente sana y el desprendimiento que da la juventud, que por regla general, todavía no se ha visto corroida por el egoísmo y la indiferencia que abunda en los mayores. En este sentido de mentalización se merecieron todos los NIÑOS matrícula de Honor, pues aunque de diferencias en la composición, el sentido era unánime: todos somos iguales, lucha contra el hambre, la enfermedad, la xenofobia, lucha antirracista, la pobreza... Supieron ser más agudos, perspicaces e inteligentes que los mayores. Y esto es una suerte, que tengamos unos niños, que nos sucederán, que tengan sus ideas claras, universalistas, desprendidas y humanitarias.

El Salón de actos estaba abarrotado de personas de todas las edades, que habían intervenido en la Campaña, Autoridades y representaciones de múltiples Asambleas Locales. Tras las palabras de rigor en estos actos, se hizo entrega de unos recuerdos a los nueve niños elegidos, haciendo constar que no era un concurso de competencia, sino de concurrencia y que, en realidad, nosotros éramos los premiados al poder contar con una juventud como la que poseemos.

Así transcurrió la tarde y solo nos resta felicitar a los Colegios que han intervenido, a sus Directores y Profesores y sobre todo a esos NIÑOS, que, a pesar de su corta edad, han discurrido como personas mayores sanas. En total, de Vinaròs, han intervenido 580 niños, que aportaron sus dibujos y el importe de una golosina, que sumó un total de 36.351 PTA. Muchas gracias en nombre de los destinatarios.

Les saluda y, como siempre

!!! COLABOREN CON NOSOTROS, TODOS SOMOS CRUZ ROJA!!!

El Presidente Local  
Luis Corzo Samos

## OFICINA DE INGENIERIA A.F.

### PROYECTOS TECNICOS

Antes de iniciar o ampliar su actividad, **consúltenos** le asesoraremos de todos los trámites **sin ningún compromiso**.

Asesoramiento industrial, estudios técnicos, legalizaciones industriales, establecimientos comerciales, edificaciones industriales,...



C/ Carmen, 7  
Tels. 453354 - 451649

Vinaròs

## SE ALQUILA LOCAL NEGOCIO

San Vicente, 8

Razón: Mayor, 4 - Tel. 45 15 79

## REMSA

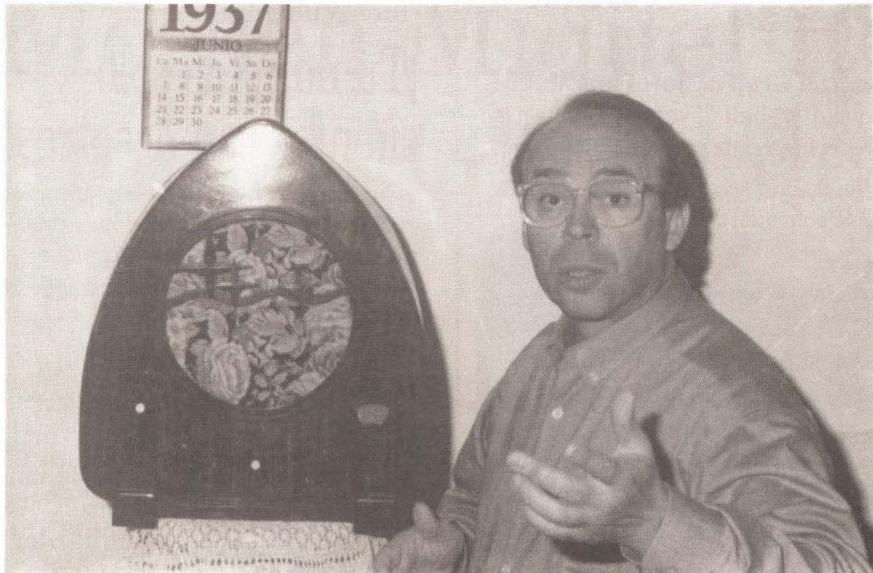
— Meseguer y Costa, 37 —

SERVICIOS FUNEBRES A  
COMPAÑIAS y PARTICULARES

AVISOS: Manuel Gil Roca

Avda. Barcelona, 40 - Tels. 45 28 90 - 45 41 73

## "Juan Gost y su rincón nostálgico de Radio Nueva"



Juan Gost y su rincón. Foto: Ramón Blanch

Juan, parece como si guardara siempre escondido, un as en la manga.

Esta semana pasada, nos sorprendió de nuevo, ya que por su espacio semanal, fueron desfilando unas sonoras felicitaciones navideñas, con la voz de los cantantes habituales de su programa, que uno a uno, desearon una "Feliz Navidad y Año Nuevo", a los radioyentes de Radio Nueva y Rincón Nostálgico.

Nos complace traer de vez en cuando a estas páginas, a Juan Gost, pues creemos que lo merece, y desde aquí, lo animamos para que continúe alegrándonos con su programa, las mañanas de los sábados y domingos.

Ramon Blanch



En los nuevos estudios... Foto: Ramón Blanch

En los nuevos estudios de Radio Nueva, situados en la Calle San Cristóbal 34-1º de la Ciudad de Vinaròs, se celebró hace unos días el Santo de Eusebio Flores, tal como se puede ver en las instantáneas. La ocasión fue aprovechada para engalanar con motivos de Navidad la Emisora del Maestrat.

Fotos: R. Blanch



La Colla homenajó a dos de sus socios.

Baldomero Sánchez, Tomás Albiol y Vicente Giner. Foto: Castejón

## "La Colla" homenajó a dos de sus socios

Casi medio centenar de socios se reunieron el pasado sábado día 11 en una Cena de Hermandad en cuyo transcurso se homenajó a dos de los socios de "La Colla". Baldomero Sánchez González, gerente de Xerta Mobles, recibió una placa conmemorativa en agradecimiento de la entidad por su desinteresada colaboración, a lo largo de los últimos años, como esponsor del equipo de fútbol sala de la Entidad. Vicente Giner Talón recibió asimismo el agradecimiento de los socios por su labor al frente de la Entidad, como presidente a lo largo de casi tres años. El presidente actual, Tomás Albiol Jovaní, hizo entrega de las placas conmemorativas, al tiempo que recogiendo el sentir de toda la sociedad agradeció a los homenajeados su dedicación en favor de la Sociedad Cultural La Colla.

Foto: Castejón

## Col·legi Públic d'Educació Especial "Baix Maestrat"



El passat 28... (Educació especial)

El passat 28 de novembre de 1993, al Centre d'Educació Especial "Baix Maestrat" de Vinaròs, es va celebrar, com tots els anys, el dia de "Convivència".

Aquesta jornada consisteix en un dinar al Centre, al que assisteixen pares, xiquets i personal del Centre.

La festa està organitzada per l'Associació de Pares d'Alumnes del Centre i el que es pretén és passar un dia en bona harmonia.

A partir de les 10 h., van començar a arribar al Centre, les respectives famílies. Es van cuinar tres esplèndides paelles, per a un total de 130 persones.

En general, tothom va gaudir d'un dia distret i fins a les 22 h., vam estar al Centre.

Vinaròs 13-XII-93

El President de l'A.P.A.

Amador Urgelles

# DIETARIOS

**AGENDAS  
CHRISTMAS  
FIGURAS BELEN  
ADORNOS ARBOL**





En el "mercat" no falta nada, incluso el abeto es iluminado.

Foto: A. Alcázar

Como ya viene siendo tradicional, por estas fiestas de Navidad y Año Nuevo, nuestro Mercado Municipal es engalanado para dar la bienvenida a sus visitantes.

No falta nunca el clásico árbol que es adornado con guirnaldas por Emilio y Manolo.

Felices Fiestas: EL MERCAT DE VINARÒS

**SE OFRECE CONTABLE INFORMATIZADA  
CON EXPERIENCIA. INTERESADOS LLAMAR A  
LOS TELS. 45 52 20 ó 45 01 24**



1<sup>er</sup> Aniversario de

**Narciso Cardona Beltrán**

Que falleció cristianamente en Vinaròs,  
el día 23 de Diciembre de 1992, a los 75 años de edad  
E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Angeles, hijos Federico, Angeles y José Ramón;  
hijo político Daniel, Victoria, hermanos, nietos y demás familia, les  
ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Diciembre 1993

## Grup de Promoció d'Ocupació Eh tu!!! Sí, tu!!!

Som un **Grup de Joves aturats** que busquem **treball** i volem formar-nos sobre **tècniques de recerca d'ocupació**.

Un cop a la setmana tractem aquells temes d'actualitat que més ens interessin:

- "Ei, que jo no m'aclarisc a redactar aquest **currículum**".

- "Algú sap si ja s'ha obert eixa **borsa de treball**? I ben bé com funciona?".

- "Me n'he assabentat que en aquella fàbrica **busquen** administratius, si us interessa us done l'adreça".

A més a més fem visites a empreses per donar-nos a conèixer.

Així que si trobes que tot això et pot resultar **ÚTIL i INTERESSANT**, no tardes més, adreça't a l'**Equip de Barris** de la **U.G.T.** i apunta't.

Ens pots trobar a: Plaça Jovellar, núm. 17. Tel. 45 01 21, VINARÒS.

o també a: S. Sebastián, núm. 1. Tel. 47 20 18, BENICARLÓ.

**T'ESPEREM!!! ▲**

"Uno siempre está solo  
pero a veces está más solo"  
(Idea Vilariño)

**¡Tú no estás solo  
cuentas con nosotros!**

Se comunica a todos los interesados que se llevarán a cabo sesiones de información sobre actitudes diagnósticas y terapéuticas actuales en el local de la A.E.C.C.

Dichas sesiones correrán a cargo de personal especializado y van dirigidas a todas aquellas personas (enfermos, familiares, amigos...) que necesiten un apoyo en su lucha contra el cáncer.

**¡TU PROBLEMA ES TAMBIEN EL PROBLEMA DE MUCHOS!**

**COMPARTIR ES HACER QUE LA CARGA SEA MENOS PESADA.**

Interesados dirigirse al local de la ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER.

C/ Santa Bárbara, 27 (Detrás antigua Maternidad) Tel. 45 16 29 VINARÒS.

Horario: Miércoles 11-12 h.  
Viernes 18 - 19 h.

## Aviso Importante

**Por ser el sábado Navidad, el "Vinaròs" saldrá a la venta el viernes 24.**

La Redacción

## Auditori Municipal "W. Ayguals de Izco" - Vinaròs -

*Diumenge, 26 de desembre de 1993  
A les 19'30 hores*

# Festes Nadalenques Concert de Nadales actuaran:

**Pequeños Cantores de la Misericordia  
Coral Juvenil "Sant Sebastià"  
Orfeó Vinarossenc**

*Col.labora: Magnífic Ajuntament de Vinaròs*

# Ha estat distingit per la seua tasca de promoció de la cultura valenciana Mossèn Miquel Redorat és guardonat amb el "Glòria de Pentecosta '93"

"La majoria dels valencians pareix que se senten avergonyits de ser-ho, encara que no ho diguen, ho demostren" ha manifestat a aquest número de Nadal del "VINARÒS" el sacerdot Josep Miquel Redorat Foix, qui el passat dimecres dia 8 fou guardonat amb "Glòria de Pentecosta '93", distinció que atorga l'associació "Josep Climent" a aquell eclesiàstic que s'haja destacat per conrear la cultura valenciana.

"Els qui ens hem sentit una mica responsables de difondre la nostra cultura i la nostra llengua, a vegades, ho hem fet de manera escandalosa" deia recordant quan, fa dos anys, a Benicarló, la seua ciutat natal, va negar-se a predicar si se l'obligava a fer-ho en castellà; "mentre no puga parlar en benicarlendo, no predicaré més la Novena del Sant Crist, els vaig dir i això fou com un esperó que va moure els altres capellans a usar també la nostra parla". Miquel Redorat, el qual porta dotze anys establert a Vinaròs, pensa que "quan parlem com el nostre poble, el poble ens escolta més a gust, llavors no hi ha distàncies", "la gent quan parles en valencià, t'entén millor, t'escolte amb més interès, se sent dialogant". Redorat no ha suprimit el castellà de les seues litúrgies, "cal fer serveis per a tots, però si fem la missa en valencià ajudem els altres a que s'incardinem amb el poble, els nascuts fora s'han de fer com nosaltres, no al revés, no vull que em parlen en valencià, però si que em deixen resar a mi en valencià, el qual no només serveix per a blasfemar".

Aquest sacerdot opina que els catalans no vénen aquí a dominar-nos, "com tenen mania els valencianistes"; "jo he estat 25 anys a Catalunya, valencianitzant-los i ningú no s'ha queixat i com jo, cent capellans més", "entre un d'Ulldecona i un de Vinaròs, no hi ha problema de llengua". "Hi ha una simbiosi molt bonica entre els diversos parlars dels nostres



Mossèn Miquel ens mostra el títol rebut. Foto: A. Alcàzar

pobles, per què els d'anar perdent?" es pregunta.

A banda de la tasca en favor del valencià, Redorat va ser molt conegut quan fou sacerdot d'Ascó (Tarragona) per la seua oposició frontal a la central nuclear que hi ha. "Jo tenia el suport d'una associació de veïns del poble, li deia al bisbe que n'hi havia posat perquè Ascó m'ho havia demanat i em necessitava, jo era i he de ser un servidor

del poble". "Les circumstàncies estridents d'Ascó van portar un gran enrenou, gent de tota Europa va venir a parlar amb mi, assabentats pels mitjans de comunicació que es feien ressò d'allò que suposava desfer tot un poble, ja que el capitalisme té aquesta missió".

Respecte a la seua gran dedicació cap als malalts i deficients psíquics, apuntava que aquests són molt agraïts, "hi ha minusvàlid que em telefona a casa cada



Miquel Redorat diu que lluita per "les causes no guanyades".

Foto: A. Alcàzar

nit, a voltes, se m'enfaden perquè vaig poc a veure'ls", "d'ells rep totes les alegries", "visitar-ne un és només veure'l una estona perquè sàpiga que et preocupes d'ell" afegia.

Miquel Redorat és a hores d'ara capellà de l'Hospital Comarcal de Vinaròs i és conciliari de la Fraternitat Cristiana de Malalts i Minusvàlids i de dos equips Matrimonials de la Mare de Déu. Vilafranca del Cid fou el seu destí, durant tres anys, com a vicari. A Catalunya, va estar a Serra d'Almos i Darmós, per romandre després a Ascó durant nou anys. El 1981 va caure malalt i es va traslladar a Vinaròs. Godall (Tarragona) i Cervera del Maestrat foren posteriors destins.

## PENTECOSTA '93

El guardó atorgat reconeix la seua trajectòria pastoral al servei del poble i dins la cultura del poble. "Li va lliurar el pergami Avel·lí Flors, reconegut filòleg i president de la "Josep Climent". Abans d'aquest acte, es va fer una eucaristia a la concatedral de Santa Maria de Castelló, concelebrada per Joan Ramon Herrero, director del Conservatori de Música de Castelló; Vicent Bengotxea, rector d'aquesta parròquia; Josep Maria Marim el seu vicari i Josep Martínez, rector de Faura, guardonat també amb el "Pentecosta" però en una edició anterior.

Hi va cantar la coral de la pròpia associació, amb peces de Palestrina, Arcadelt i el mateix J.R. Herrero. El lliurament de la distinció es va fer en unes dependències de la mateixa església, on també hi hagué un àpat per a vora 60 persones. Va intervenir també en els parlaments Eloi Miralles, en representació del grup d'amics de Vinaròs que s'hi va desplaçar.

El pergami, el qual conté unes paraules del profeta Isaïas, ocupa un lloc preferent de l'habitatge d'aquest home amb un tarannà tan dedicat a la "lluita per les causes no guanyades".

J. Emili Fonollosa



XARCUTERIA - FORMATGERIA  
MERCAT 45-37-36

¡Todos tienen premio si nos visitan!

Ganadora de esta semana: JOSEFINA BENET CUARTELLA

¡Cada semana sorteamos un magnífico jamón entre todas las clientes, hasta Navidad!

Las no agraciadas entrarán en el sorteo de una gran Cesta Navideña.

Con la colaboración de



# Juegos Deportivos Escolares de Vinaròs - Curso 93-94 Colegio Liceo Quijote

La inscripción que ha realizado este Centro para participar en las diferentes modalidades deportivas encuadradas en los presentes Juegos Deportivos Escolares ha sido altamente positiva en relación al Curso pasado, sobresaliendo la participación de cuatro equipos en la competición de Fútbol Sala.

En lo que respecta a la participación en deportes de carácter individual esta ha sido más pobre de lo que se esperaba, habida cuenta de la extraordinaria actuación de los anteriores Juegos en los que la inscripción fue masiva.

El cuadro de participación por deportes y categorías es el siguiente:

### FUTBOL SALA

- 1 equipo Alevín
- 3 equipos Infantil



*Equipo Femenino de Balonmano del L. Quijote, patrocinado por Muebles F.G. Foto: Reula*



*Equipo Infantil de Baloncesto del Colegio Asunción, patrocinado por Almacenes Utrera. Foto: Reula*

### BALONCESTO

- 1 equipo Alevín Femenino
- 1 equipo Infantil Masculino

### BALONMANO

- 2 equipos Infantil Femenino

### TENIS MESA

- 2 equipos Infantil Masculino
- 2 equipos Infantil Femenino

Como se verá en Tenis de mesa el Colegio Liceo Quijote presenta en la presente edición de los Juegos Deportivos Escolares 2 equipos en la categoría Infantil Femenino. En cuanto a la Competición individual sobresale por encima de todos el Ajedrez, seguido del Tenis, Natación y Judo.

G. Redó



*Equipo de Balonmano del C.P. S. Sebastián, patrocinado por Hermo S.L. Foto: Reula*



*Colegio Consolación de Baloncesto Infantil, patrocinado por Espectacles Maestrat. Foto: Reula*



*Providencia-B de Baloncesto, patrocinado por Oscar's Pub. Foto: Reula*



*Equipo Infantil Femenino del C. Asunción, patrocinado por Família. Foto: Reula*

## ¡GRAN OPORTUNIDAD!

- Llaves en mano -

- 1 Ultima vivienda de PROTECCION OFICIAL (V.P.O.) en Edificio Azahar I en Avda. Barcelona de Vinaròs.
- 1 Ultima vivienda unifamiliar de Protección Oficial (V.P.O.) en C/. Tomás Mancisidor de Vinaròs.

Locales Comerciales en Avda. Barcelona, nº 3 desde 62.000 ptas./m<sup>2</sup>, de 120 m<sup>2</sup> a 274 m<sup>2</sup> con un préstamo hipotecario del 90 % de su valor a pagar en 12 años.

GRANDES FACILIDADES

Información y Ventas:



"Torre San Sebastián" bajos  
Tels. 45 07 43 - 45 12 48  
VINARÒS

## CENTRO UROLOGICO

- DR. D. J. ANTONIO SOROLLA -

Torre San Sebastián, 5º C - Tels. 40 02 65 - 45 07 95  
VINARÒS

- RIÑON Y VIAS URINARIAS.
- UROLOGIA INFANTIL.
- ENDOSCOPIA URINARIA.
- PLANIFICACION FAMILIAR: VASECTOMIA.
- ESTUDIO ULTRASONICO DE RIÑON, VEJIGA Y PROSTATA. Sin necesidad de instrumentación o exposición a los Rayos X.
- TRATAMIENTOS DEL SINDROME PROSTATICO CON HIPERTERMIA, SIN CIRUGIA.

(T.E.C. Transferencia Eléctrica Capacitativa)

VISITAS CONCERTADAS: Lunes, Miércoles, Jueves y Viernes

# Deporte Escolar

## Juegos Deportivos Escolares de Vinaròs

Sigue su extraordinaria marcha la competición escolar local que la pasada semana se centró en los encuentros correspondientes a las Fases de Fútbol Sala, Baloncesto y Balonmano que en sus respectivas jornadas dieron los siguientes resultados:

### FUTBOL SALA INFANTIL 5ª JORNADA

S. Sebastián B, 11 – Quijote B, 0  
Foguet B, 1 – Providencia, 5  
S. Sebastián A, 1 – Consolación B, 0  
Asunción A, 3 – Asunción C, 3  
Quijote A, 1 – Asunción B, 2  
Misericordia B, 1 – Misericordia C, 0  
Foguet A, 1 – Quijote C, 0

### BALONMANO INFANTIL FEMENINO 2ª JORNADA

Misericordia, 10 – L. Quijote A, 2  
L. Quijote B, 0 – S. Sebastián, 2

### BALONCESTO INFANTIL MASCULINO 5ª JORNADA

L. Quijote, 3 – S. Sebastián, 14  
Misericordia, 42 – Asunción, 10

### BALONCESTO INFANTIL FEMENINO 5ª JORNADA

Misericordia A, 2 – Misericordia, B, 0  
Providencia B, 10 – Consolación, 4  
Providencia A, 8 – Asunción, 20

Con la 5ª Jornada de la Competición Infantil de Baloncesto, ésta queda aplazada hasta después de las vacaciones de Navidad, comenzando este sábado la Fase también de Baloncesto en la categoría Alevín.

**Gaspar Redó**  
Coordinador de l'Esport Escolar



*Equipo del C. Asunción de Baloncesto, patrocinado por Moliner Bernad. Foto: Reula*



*M. Foguet Infantil de Baloncesto, patrocinado por Moliner Bernad. Foto: Reula*



*Equipo Infantil L. Quijote de Fútbol-sala, patrocinado por Moliner-Bernad. Foto: Reula*



*Equipo Infantil de Baloncesto del Liceo Quijote, patrocinado por Xerta Mobles. Foto: Reula*



*Consolación-A de Fútbol-sala, gran favorito de la Competición. Foto: Reula*



*Equipo Femenino de Baloncesto de la Consolación, patrocinado por Oscar's Pub. Foto: Reula*



*Equipo de Voleibol Infantil Femenino, del Colegio Consolación. Foto: Reula*

# Comité Local de Fútbol Sala Vinaròs

**TROFEO CAMPEON DE LIGA  
DONADO POR  
CAJA DE AHORROS Y  
PENSIONES DE BARCELONA  
"LA CAIXA"**

**JORNADA Nº 2**

**NIVEL LOCAL - DIVISION 2º**

**RESULTADOS**

Casa de Andalucía - Cherokys	3-5
Edelweiss F.S. - Manzanita	3-6
Gestoría Franco - Vinaròs C.F.	7-4

**CLASIFICACION**

Equipos	J	G	E	P	F	C	P
Gestoría Franco	2	2	0	0	14	5	4
Cherokys	2	2	0	0	10	5	4
Expo. Moliner	1	1	0	0	9	3	2
Vinaròs C.F.	2	1	0	1	9	11	2
Manzanita	2	1	0	1	7	10	2
Muebles F.G.	1	0	0	1	4	5	0
Casa Andalucía	1	0	0	1	3	5	0
Edelweiss F.S.	2	0	0	2	5	11	0
Penya Barça	1	0	0	1	3	9	0

**TROFEO A LA DEPORTIVIDAD  
DONADO POR  
MOLINER BERNAT**

1. Cherokys	43 puntos
2. Texaco	62 "
3. Expo. Moliner	69 "
4. La Colla	85 "
5. Edelweiss F.S.	86 "
6. M.B. Jet.Set	90 "
7. Bergantín F.S.	93 "
8. Vinaròs C.F.	99 "
9. Sanse Peña Valencia	101 "
10. Gestoría Franco	107 "
11. Pub Scorpa	107 "
12. Casa de Andalucía	110 "
13. Rocamboleros F.S.	114 "
14. Manzanita	117 "
15. Can Tocho	119 "
16. Muebles F.G.	121 "
17. Penya Barça	124 "
18. Deportes Piñana	150 "
19. Cocos Bar	151 "

**TROFEO AL EQUIPO  
MENOS GOLEADO  
DONADO POR  
DEPORTES PIÑANA**

1. Texaco	19
2. Rocamboleros F.S.	21
3. M.B. Jet.Set	23
4. Bergantín F.S.	25
5. Deportes Piñana	28
6. S.P. Valencia	28

7. Expo. Moliner	32
8. Pub Scorpa	33
9. Cocos Bar	36
10. Manzanita	45
11. Cherokys	45
12. Penya Barça	45
13. La Colla	47
14. Can Tocho	48
15. Gestoría Franco	49
16. Casa de Andalucía	50
17. Muebles F.G.	59
18. Edelweiss F.S.	76
19. Vinaròs C.F.	89

**TROFEO AL MAXIMO  
GOLEADOR**

**DONADO POR:  
RIC ROC FERRETERIA**

**GRUPO: 1º**

1. Antonio Carbajo (Texaco)	24 goles
2. Vicente Ferrá (La Colla)	22 "
3. Jesús Carbajo (Texaco)	18 "
4. Rafael Llaó (Pub Scorpa)	17 "
5. Santiago Lupion (La Colla)	14 "
6. José García (Deportes Piñana)	14 "

**GRUPO: 2º**

1. Antonio Fariñas (Manzanita)	16 goles
2. Sergio Beltrán (Penya Barça)	14 "
3. Rafael Martín (Expo. Moliner)	14 "
4. Javier Tena (Edelweiss F.S.)	12 "
5. Javier Gomis (Gestoría Franco)	11 "
Manuel Fernández (Casa Andalucía)	11 "
Alberto Sanz (Exp. Moliner)	11 "
Antonio Penalva (Gestoría Franco)	11 "

**PARTIDOS DE LA JORNADA  
Nº 2 - BIS**

**Día - Hora - Equipos - División**

<b>Lunes, 20</b>
22 h.: Can Tocho - Texaco, 1ª D.

23 h.: La Colla - Sanse Peña Valencia.

**Martes, 21**

22 h.: Deportes Piñana - Pub Scorpa.

23 h.: Bergantín F.S. - Cocos Bar

**Miércoles, 22**

22 h.: M.B. Jet . Set - Rocamboleros.

23 h.: Muebles F.G. - Peña Barça, 2ª D.

**AVISO:** Se producirá un paro en la Liga por Navidad. La fecha de comienzo será el día 10 de Enero.

**XIII TROFEU  
A LA REGULARITAT  
PENYA BARÇA VINARÒS**

**VINARÒS C.F.**

**14a. Jornada**

FERRÀ	50
ORERO	44
GARCIA	43
AGUILAR	38
HALLADO	36
VÍCTOR	35
SEAN	35
AMADEO	34
FORCADELL	31
RIVAS	29
BOSCH	26
MICHEL	23
ÒSCAR	17
CARBÓ	15
FAVI	14

**JUVENIL A**

**9a. Jornada**

CRISTIAN	39
----------	----

JAVI	30
CAMPOS	28
MARCOS	26
CHILE	26
HIGUERA	26
PRADES	25
CARDONA	25
CALVO	24
JACOBO	21
JOSÉ	18
RAFA	17
ZAPATA	17
ROBERTO	17
BERNARDO	15
MAS	11
REYES	11

La Penya Barça Vinaròs comunica a los socios y simpatizantes que el próximo día 8 de Enero organiza viaje a Barcelona para presenciar el partido de Liga de Primera División entre los equipos del F.C. Barcelona y R. Madrid.

Informes y reservas en el Local Social, C/ Andorra, 5. Salida a las 15 horas, regreso al finalizar el partido.

**COMUNICADO  
DE INTERES GENERAL**

La Junta Directiva de la Penya Barça Vinaròs informa, que debido a la pérdida o hurto de un talonario de lotería para el sorteo de Navidad, quedan anuladas todas las papeletas comprendidas entre los números 2.101 al 2.150, ambos inclusive. ▲

## DIPLOMADO EN EMPRESARIALES

Se ofrece para llevar Contabilidad Financiera y de Sociedades.  
Temas Fiscales (IAE, IVA, IS e IRPF) y temas Laborales.  
Interesados contactar con el Tel. 964 / 40 14 04

La Sociedad Ornitológica "El Canario" organiza los días 20 y 21 de Diciembre en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura **VIII Concurso Regional de Canarias en la modalidad de Timbrado Español**

*Todos los aficionados a los canarios y especialmente a esta modalidad, pueden pasar a escuchar el canto de estos maravillosos canarios*

**AMBISAT**  
S.L.

SERVICIO TECNICO  
TV - VIDEO - ANTENAS

OFERTA: ANTENA PARABOLICA  
+ SINTONIZADOR: **35.000** Pts.

Avenida Libertad, 12 - Tel. 964 / 45 69 62 - VINARÒS



## PABELLON POLIDEPORTIVO VINARÒS

### FUTBOL SALA

Sábado, día 18 de Diciembre, a las 16 horas

**GRAN PARTIDO PROVINCIAL JUVENIL  
DEPORTES PIÑANA Vinaròs F.S.  
AUTO REAL SUPER FLOR Villarreal**

*A continuación:*

**ELECTRO HIPER EUROPA Vinaròs F.S.  
AUTO REAL SUPER FLOR Villarreal**

*¡No faltes!*

# Club Esportiu Vinaròs

## " 6a. MITJA MARATHÓ POPULAR LA VALL DE SEGÓ "

Nova actuació del nostre equip de fons. Aquest cop, es desplaçà a la Vall de Segó (vora Sagunt), per prendre part en una cursa, que en només 6 edicions (fins i tot menys, pel que comprovarem en els anys anteriors), ja es pot considerar al capdavant de les "mitges" de la comunitat. D'una banda, només hi ha un parell d'aquestes curses al desembre i d'altra, el recorregut no és gens monòton, transcorrent per les poblacions de Benavites (sortida i arribada enguany, corresponent a una localitat, a cada edició, diferent), Benifairó, Quart, Quartell i Faura. Un altre avantatge és la gratuïtat de la participació (cas únic dins el grup de curses d'aquest tipus en què solem participar), i a banda d'una molt bona organització—tots els habitants s'ho prenen com una festa—, creiem molt positiva l'adjudicació de premis, amb trofeus pels 3 primers de cada categoria, i el més important, un petit trofeu o medalla-recordatori fins al 100è. classificat, amb exactament igual premi per al 4t. que per al 100è., amb samarreta i bossa de mandarines per la resta de participants que assolixen la línia d'arribada, que aquest any (a l'igual que l'anterior), superaren el nombre de 1.000.

Així doncs, el passat diumenge, dia 12, foren 7 els nostres representants a La Vall de Segó, amb una temperatura excel·lent, i malgrat les pujades i baixades que fan que aquest circuit no fos el més idoni per la consecució de grans marques, amb unes ganes de competir que van minimitzar la falta de benevolència del recorregut, "emportant-se" cap a Vinaròs vàries millors marques personals. Els participants foren:

– Rafael Aixendri Gargallo: bona cursa la seva, mantenint-se en les marques que fa habitualment, baixant d'1h. 40'. Aquesta vegada: 1h. 38' 35".

– Vicente López Prieto: aquest molt jove atleta d'esperit (encara que veterà d'edat), aconseguí baixar la seva marca personal a 1h. 40' 52" (de la "mitja" de Castelló a l'octubre, 16 minuts (!) de millora amb la cursa de Tarragona, també millorant com a pont).



*Grup de fondistes del C.E. Vinaròs que correueren a la Vall de Segó*

– Paco de Jesús Muñoz: "bateig de foc" per aquest corredor, si tal expressió és vàlida quan la 1a. competició de la vida es fa sobre 21'097 km. (!). Rera uns mesos de bona preparació, finalitzà en una bona marca: 1h. 31' 30". "Tenint" a les cames temps molt millors, satisfacció plena per a Paco, que des de fa poc forma part del nostre grup.

– Juan Manuel Camacho Martínez: el nostre veterà atleta, si no en edat, sí en dedicació a l'atletisme, va tenir una bona participació, si bé s'esperava una mica més del seu òptim estat de forma. No obstant, la seva 9a. posició absoluta li val per continuar en el grup dels millors fondistes de la meitat nord del País Valencià (Irrevocable, quan parlem de competicions amb 1.000 o més parti-

cipants). La seva marca: 1h. 13' 53".

– Francisco Segura García: en la seva 2a. participació sobre la distància, rebaixà vora 10 minuts la seva millor marca, el que ja és prou eloqüent. El seu temps: 1h. 38' 51".

– Miguel Ordóñez Marín: el representant més jove del C.E. Vinaròs. Tingué una excel·lent actuació, amb una 62a. posició absoluta, i una nova millor marca: 1h. 20' 32" (rebaixant quasi 4 minuts la seva marca prèvia).

– Antonio Polo Sánchez: bona actuació la seva, després de prou temps sense competir, i amb no massa entrenament. Esperem que el seu temps (1h. 30' 40"), li doni ànim per disputar amb ganes alguna de les marathons del pròxim mes de febrer.

## "TROFEO NAVIDAD" DE PISTA COBERTA

Aquesta vesprada Castelló acull la 1a. prova de pista de la temporada (anomenant-se coberta per les alçades de temporada, i per les competicions a disputar, ja que l'única pista coberta de la comunitat es troba a València).

Donat que en aquestes alçades de temporada només es fa preparació genèrica —sense treballar encara la tècnica de les diferents disciplines—, i que la prova està limitada a cadets i majors, el C.E. Vinaròs es veurà representat per un petit grup d'atletes, que no obstant, esperem ho facin el millor possible.

## CROSS DE BENICARLÓ

Demà al matí, la ciutat veïna acollirà la 13a. edició del seu tradicional cross, en un circuit que envolta la pista d'atletisme local (per la costa, just abans d'arribar al poble). Esperem que el temps ajudi, i tots puguem gaudir d'una bona matinal atlètica.

## XII VOLTA A PEU DE NADAL

Amb aquesta seran dotze les vegades que els vinarossencs tindran ocasió de presenciar una cursa de fons en asfalt per Nadal. Com tradicionalment s'ha fet, el dia 24 (proper divendres), a les 20'30 h. es donarà la sortida (pròpiament ho farà la 1a. campanada indicadora de l'hora), des de baix mateix del campanar, als atletes que correran uns 4'8 km. pel circuit tradicional (essent l'edició anterior —més curta—, l'excepció de la regla); el mateix transcorre per l'avinguda Sant Gregori, Jaume I, Passeig Marítim, 1r. de Maig, Plaça de bous, Sant Blas, el Pilar, Sant Francesc, Sant Josep, Santa Magdalena, Sant Antoni, Safont i C/ Major, essent l'arribada davant l'Ajuntament.

Preguem doncs, a totes les persones, que facilitin el pas dels atletes (la cursa durarà com a molt uns 30') i recordem que les inscripcions es faran també davant l'ajuntament fins al moment de la sortida.

Per acabar, al C.E. Vinaròs només li resta desitjar unes molt bones festes a tothom.

Miguel Ordóñez Marín

### ¡¡OCASION!! SE VENDE PISO NUEVO FRENTE "FAMILA"

Información: Dr. Fleming, 6 (Esquina Pasaje San Francisco)  
Tel. 45 23 11

### SE ALQUILA CASA DUPLEX ADOSADA COMPLETAMENTE AMUEBLADA

Tel. 45 27 45 – Alquiler sólo hasta Junio

## RESTAURANTE – MARISQUERIA

### Menú Cena Fin de Año: 5.000 ptas.

1º ENTRANTES DE LA CASA (Almejas, Caracoles, Mejillones, Navajas...)

2º CREMA DE LANGOSTA

3º CORDERO AL HORNO

POSTRE (Puding de frutos secos)

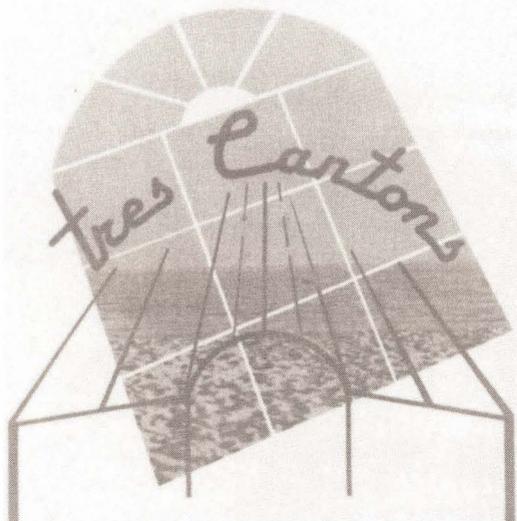
BODEGA: CARAFI (Blanco o rosado)

VIÑA SARDA (Tinto)

CAVA BRUT J. SARDA, CAFE, COPAS,

UVAS DE LA SUERTE Y BOLSA COTILLON

Paseo Marítimo – Tel. 45 67 56 – VINARÒS



**¡Haga sus reservas!**

# Regional Preferente Grupo Norte

## Vinaròs C.F., 1 - U.D. Vall d'Uixó, 2

**Alineaciones:**

**Vinaròs:** García, Rivas, Víctor, Ferrá, Tavi, Carbó, Oscar (Garriga m. 72), Hallado (Forcadell m. 78), Amadeo, Orero y Sean.

**U.D. Vall d'Uixó:** Granell, Alberto, Bataller (Galera m. 58), Gómez, Serra, Carlos, Galas, Sorribes, Angel (Cubells m. 58), Nicolau y Maberto.

Arbitro, Plaza Hortelano ayudado en las bandas por Gomariz y Hallado con una actuación criticable en el primer tiempo y desapercibida en el segundo.

Tarjetas amarillas a Bataller, Serra, Carlos, Galas y Angel de Vall d'Uixó y a Rivas, Víctor, Tavi, Carbó y Orero del Vinaròs.

**Goles:**

1-0 m. 48 Orero de penalty.

1-1 m. 61 Sorribes recibiendo de Maberto.

1-2 m. 77 nuevamente Sorribes a pase de Nicolau.

**Incidencias:** Tarde soleada y muy fría en un Cervol cada domingo con menos público que dejaría entre taquilla y rifa 39 mil PTA.

**Comentario:**

Segundo partido perdido en el Cervol vinarocense en la presente temporada, hoy no se han hecho méritos para ganar.

En el primer tiempo se ha jugado de forma irregular ayudados por un árbitro merecedor de tarjeta roja, ya desde los primeros minutos la presión visitante se ha hecho efectiva en el tiro de Maberto que ha despejado Víctor a las botas de Galas que ha rematado al poste. Momentos después Gómez, recibiendo de córner, obligaría a García a enviar nuevamente al mismo lugar. Ya en el m. 33 sería Maberto quien en un fuerte chut pasaría lamiendo el poste, serían los últimos intentos visitantes en este primer tiempo, los locales se volcarían en presión a la portería de Granell con un tiro de Orero que Sean recibiría de rebote obligando a despejar a córner. En el m. 43 Orero sacaría una falta desde más de 40 metros que el árbitro, incomprensiblemente, señalaría fuera de juego. Dentro del tiempo de descuento de esta primera mitad sería derribado Oscar dentro del área contraria por lo que se señalaría el oportuno penalty, no sin antes contar los pasos para situar la pelota a escasos centímetros de lo señalado en el terreno de juego. Este penalty lo transformaría Orero.

En el segundo tiempo se situó en el campo el Vall d'Uixó y con completo dominio ejerció paulatina y segura presión contra la portería vinarocense, consiguiendo Sorribes ambos goles en los minutos 61 y 77 con un envidiable acierto tanto en la posición como en los pases de sus compañeros Maberto y Nicolau respectivamente. Sean intentaría acercarse en los min. 56 y 79 a la portería visitante dando el balón al portero en la primera y lanzándola demasiado alta en la segunda. En los últimos minutos de partido y dentro del tiempo de descuento, los locales, con el marcador en contra, intentaron, con presión y rapidez, conseguir lo que no habían durante el tiempo anterior. Fue demasiado tarde.

**ENTREVISTAS**

Al finalizar el encuentro Adolfo Marco diría "hemos venido a ganar desde el primer momento, el Vinaròs sólo nos ha inquietado en dos ocasiones en el primer tiempo, por lo que ha tenido muy pocas ocasiones de gol, por contra mi equipo ha realizado más ocasiones de gol. Del Vinaròs puedo decir cosas buenas porque me tira mucho este equipo pues he estado con él cinco años muy a gusto, soy conscientes de las limitaciones que tienen actualmente, con un trabajo de cara a futuras temporadas. No creo que nuestra clave haya sido por los cambios realizados de jugadores, aunque sería lo más bonito, creo que desde un principio hemos jugado con ocasiones de gol, favoreciendo, sin duda, los dos cambios, pero no creo que esté ahí la clave para afianzar el resultado, pienso más bien que ha sido, una vez más, la entrega que vienen realizando en el campo mis jugadores".

J. Foguet

**RESULTADOS REGIONAL PREFERENTE GRUPO NORTE**

**Resultados de la 15ª jornada de liga**

Burriana - Benaguacil	1-0
At. Vallbonense - Tabernes Bl.	2-2
Albuixech - At. Saguntino	4-2
Almazora - Benicarló	2-0
Castellón - El Puig	1-1
VINARÒS - Vall d'Uixó	1-2
Peñíscola - Betxí	1-2
Acero - Foyos	1-0
Segorbe - Puzol	2-2
Alboraya - Alcalá	1-0

**CLASIFICACION DE LA REGIONAL PREFERENTE GRUPO NORTE**

	J	G	E	P	F	C	Pt.
C.D. Almazora	15	11	2	2	26	11	24+8
C.D. Burriana	15	8	4	3	24	14	20+4
U.D. V. d'Uixó	15	7	5	3	24	16	19+5
A.C. Benaguasil	15	8	3	4	28	19	19+5
C.F. Albuixech	15	8	3	4	32	23	19+3
C.D. Benicarló	15	7	4	4	31	16	18+4
Foyos C.D.	15	7	4	4	21	12	18+4
El Puig C.E.	15	6	4	5	15	14	16+2
C.D. Acero	15	6	4	5	19	18	16
Alboraya U.D.	15	6	3	6	18	21	15-1
U.D. Puzol	15	5	5	5	19	23	15+1
T. Blanques C.F.	15	4	6	5	16	21	14
A.C.D. Peñíscola	15	6	2	7	14	20	14-2
<b>Vinaròs C.F.</b>	<b>15</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>13-3</b>
C.D. Castellón	15	5	2	8	21	24	12-4
C.D. Betxí	15	4	4	7	14	18	12-2
At. Vallbonense	15	4	2	9	19	26	10-6
C.D. Segorbe	15	2	6	7	16	32	10-6
At. Saguntino	15	2	5	8	16	28	9-5
C.F. Alcalá	15	2	3	10	16	33	7-7

**Próxima 16ª jornada**

A.C. Benaguasil - Alboraya U.D.  
 T. Blanques C.F. - C.D. Burriana  
 At. Saguntino - At. Vallbonense  
 C.D. Benicarló - C.F. Albuixech  
 El Puig C.E. - C.D. Almazora  
 C.D. Betxí - **Vinaròs C.F.**  
 Foyos C.D. - A.C.D. Peñíscola  
 U.D. Puzol - C.D. Acero  
 C.F. Alcalá - C.D. Segorbe

**SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL GRUPO I**

**Resultados de la jornada 13ª**

Vilafranca C.F. - C.D. Vinromà	0-0
C.F. Canet - A.C.D. Peñíscola	3-3
Morella C.F. - C.F. Traiguera	1-3
U.D. Caligense - <b>Vinaròs C.F.</b>	2-1
Albocácer C.F. - U.D. Benasal	2-0
U.D. Atzeneta - C.F. San Rafael	8-3
C.E. Vilanova - C.F. San Jorge	4-1
C.D. Rosell - R.C. Salsadella (susp.)	
Descansa: C.D. Tírig	

**CLASIFICACION DE LA 2ª CATEGORIA REGIONAL GRUPO 1ª**

	J	G	E	P	F	C	Pt.
R.C. Salsadella	12	9	2	1	18	6	20+10
U.D. Caligense	12	7	4	1	34	13	18+ 4
C.E. Vilanova	13	8	2	3	44	23	18+ 4
Albocácer, C.F.	12	7	3	2	28	16	17+ 5
C.F. Traiguera	12	6	3	3	30	19	15+ 3
C.F. San Jorge	12	5	4	3	30	22	14+ 2
U.D. Benasal	12	5	3	4	24	16	13+ 1
C.D. Tírig	11	6	1	4	12	12	13+ 3
C.D. Vinromà	12	5	2	5	26	15	12+ 2
Vilafranca C.F.	12	3	5	4	11	12	11- 3
<b>Vinaròs "B"</b>	<b>11</b>	<b>3</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>11- 1</b>
C.F. Canet	12	4	2	6	22	23	10- 6
U.D. Atzeneta	11	3	2	6	24	27	8- 4
C.F. San Rafael	12	3	3	6	17	37	8- 1
A.C.D. Peñíscola	12	3	1	8	21	31	7- 3
C.D. Rosell	12	2	1	9	10	42	5- 5
Morella F.C.	12	0	1	11	11	43	1-11

**Próxima y 14ª jornada**

Vilafranca C.F. - C.D. Rosell  
 A.C.D. Peñíscola - C.D. Vinromà  
 C.F. Traiguera - C.F. Canet  
**Vinaròs C.F.** - Morella C.F.  
 U.D. Benasal - U.D. Caligense  
 C.F. San Rafael - Albocácer C.F.  
 C.D. Tírig - U.D. Atzeneta  
 R.C. Salsadella - C.E. Vilanova  
 Descansa: C.F. San Jorge

**BAR**

**RESTAURANTE**

**CASA CARMELO**

¡ALGO DIFERENTE!  
**SERVICIO DE CARTA PARA EL DIA 31 DE DICIEMBRE**  
 ¡Reserve su mesa!

**FELICES FIESTAS Y AÑO NUEVO**  
 Pilar, 87 Tel. 45 00 27 **VINARÒS**

# Veteranos. Vinaròs, 3 – La Cava, 2

Ultimo partido del 93 en el Cervol y que careció de vistosidad, pero resultó arduamente disputado por ambos equipos que pusieron todo su empeño en conseguir la victoria y que se le complicó al Vinaròs, en los últimos minutos, ya que se vio obligado a achicar balones para que la sorpresa no se produjese. El primer tiempo fue de neta superioridad local, que con un gol de Angelillo en los primeros minutos hacía prever que la victoria podría ser amplia, ya que el dominio blanquiazul fue muy pronunciado y las jugadas de gol se sucedieron ante el portal de Lázaro. Llegó el segundo gol tras otra magnífica jugada de Angelillo a pase de Alias, que finalmente el defensa Arqués introdujo la pelota en propio marco. Por supuesto que este primer tiempo debió sentenciarse con mayor ventaja en el marcador y el conjunto forastero tuvo también un par de jugadas, con merecimiento de que el balón se metiese en la portería de Rafa, pero el poste y una gran intervención del meta evitaron lo peor. Con 2-0, finalizó el primer periodo.

En la segunda parte, el dominio local no fue tan intenso pero el tercer gol, llegó pronto, merced a un gran disparo de Martínez, que se coló como una exhalación y fue muy celebrado. A continuación llegaron los cambios y el equipo perdió el ritmo, jugando sólo a ráfagas. Todo ello fue bien aprovechado por el equipo visitante, que no perdió la compostura y llegó un gran gol a su favor merced a un extraordinario disparo desde fuera del área que sorprendió a Rafa. Pudo llegar mayor ventaja para el Vinaròs, pero Luis, estrelló el balón en el travesaño. Aminoró distancias el cuadro de La Cava, por mediación de Solá que tras dar el balón en el travesaño superó ligeramente la línea de meta. El rival ante un Vinaròs total maltrecho y con una denfesa a ultranza, intentó romper el pronóstico, pero el tiempo jugó en su contra.

En definitiva, un partido que pudo acabar en goleada y que por poco el equipo local, sufre un duro traspies. En la segunda parte se produjeron algunas

jugadas violentas, que deslucieron el partido. Lo mejor para el Vinaròs, los dos puntos, que estuvieron a última hora en el aire.

La tarde fue de grata temperatura, el césped perfecto y bastante público en el campo del Cervol, que se lo pasó bien, pues ambos equipos lucharon a tope. Arbitró el colegiado de Reguers, José María Herrero Prescolí, que cometió numerosos errores, y fue muy protestado. No convenció ni a unos ni a otros. Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**VINARÒS:** Rafa, Cabanes, Febrer, Gilabert, Asensio, Alias, García Aranda, Reula, Luis, Argimiro y Angelillo. También jugaron: Martínez, M.V. Albiol, Zapata, Quixal, Serralta, Polo, Chaler.

**LA CAVA:** Lázaro, Solá I, Saborido, Arqués, Santaella, Castells, Fabra, Solá II, Navarro, Gondomar y Suárez.

**GOLES:** 1-0, minuto 5, jugada personal de Angelillo, al recibir un pase Luis Adell, y tras driblar a Solá I, elevó el balón por encima de Lázaro 2-0, minuto 38, espléndida jugada entre Alias y Angelillo, y el defensa acabó de remachar el balón al fondo de las mallas. 3-0, minuto 62, enorme trallazo de Martínez, que se coló junto a la escuadra. Fue un bonito gol. 3-1, minuto 74, gol muy similar al anterior, conseguido por Solá II y también aplaudido. 3-2, minuto 79, tremendo disparo al travesaño y el balón se fue para adentro. Su autor, Fabra.

El Vinaròs, con una de cal y otra de arena. Bastante bien en el primer tiempo, pero desperdiciando claras oportunidades de gol. En el segundo tiempo, el juego fue vulgar y con escaso ligazón en su esquema. Estuvieron formidables Gilabert, Asensio y García Aranda. En general, no se dio la talla esperada.

El conjunto visitante, con generosa entrega de facultades, no dio un balón por perdido. A pesar de su inferioridad numérica, llevó a cabo un partido formidable. En los últimos minutos tuvieron en las cuerdas al Vinaròs C.F. Dentro de una actuación estimable, cabe



destacar al meta Lázaro que hizo meritorias y decisivas paradas y también a Santaella, Navarro, Solá II y Arqués.

A. Giner

Fotos: A. Alcázar

**FUTBOL VETERANOS  
CAMPEONATO DE CATALUÑA  
GRUPO SUR  
XII JORNADA**

Vinaròs – La Cava	3-2
Ulldecona – Jesús y María	0-1
Sant Jaume – Ampolla	1-11
Amposta – Torredembarra	4-0
Tortosa – Jesús Catalònia	3-1
Rapitenca – Alcanar	0-5
Sénia – Roda Barà	2-3

**CLASIFICACION**

	J	G	E	P	F	C	Pt.
Amposta	11	10	0	0	39	8	20+10
Ampolla	11	7	3	1	45	23	17+ 3
Vinaròs	10	6	3	1	23	10	15+ 5
Tortosa	9	6	2	1	21	11	14+ 4
Alcanar	12	5	2	5	25	21	12- 4
Ulldecona	11	5	2	4	17	14	12+ 2
Rapitenca	10	4	2	4	20	29	10+ 2
Roda Barà	10	3	3	4	19	18	9- 1
J. y María	9	3	1	5	13	19	7+ 3
J. Catalònia	12	2	3	7	19	35	7- 3
La Cava	10	2	2	6	19	25	6
Torredemb.	9	1	4	4	10	22	6- 2
Sénia	11	2	1	8	26	35	5-11
Sant Jaume	9	2	0	7	17	40	4- 6



**PUBLI-VAQUER**

**AGENCIA DE PUBLICIDAD**

C./San Francisco, 61 bajos. Apartado 121

Tel. y Fax. 964 / 45 19 35 - VINARÒS

Nº REG. 1009

**ANUNCIOS -RÓTULOS-**  
 SETMANARI *Vinaròs* • PRENSA  
 • RADIO NUEVA  
 • RADIO ULLDECONA  
 • ANTENA 3. Benicarló  
 • REGALOS DE EMPRESA  
 • ANAGRAMAS COMERCIALES

# Baloncesto

## 2ª DIVISION NAL. FEMENINA

### RESULTADO

SON SANCHEZ

C.B. ORIHUELA 65 (33+32)

CONTINENTAL V. SERRET

C.B. VINARÒS 57 (27+30)

**PISTA.**— Pabellón Municipal "Bernardo Ruiz" Orihuela.

**ARBITROS.**— Sres. Zamora y San Cecilio, Colegio Alicantino. Si en lugar de esos apellidos tuvieran los de "Corrientes o Tempranillo" serían dignos sucesores de aquellos "famosos" personajes, al menos en lo que se refiere a su justicia deportiva.

**INCIDENCIAS.**— El partido previsto para las 19'30 horas del sábado se inició con casi 50 minutos de retraso por estar el pabellón ocupado con otro partido, pese a ello, los Sres. Colegiados no hicieron constar tal anomalía en el acta oficial del partido para evitar la sanción que, con el reglamento de competición en la mano le correspondía al equipo oriolano.

**COMENTARIO.**— El resumen del partido, hecho de forma tan brusca como real, podría resumirse en el reflejo de los semblantes de las jugadoras vinarocenses al finalizar el partido, que demostraban una mezcla de impotencia, incompreensión, escepticismo y rabia, por lo que habían tenido que soportar durante los larguísimos 40 minutos de juego; o dicho de otro modo, no vale la pena hacer un desplazamiento de casi 400 km. para ser objeto de robo y burla por parte de dos personas cuya única misión es la de impartir justicia deportiva.

Para el equipo local era de vital importancia ganar el partido, dado que con ello aumentaban considerablemente las posibilidades de clasificarse en el grupo uno para disputar la segunda fase de competición, lo que les interesaba tanto desde el punto de vista deportivo (jugar en el grupo de los mejores) como desde el punto de vista económico (tener como mínimo la mitad de los desplazamientos dentro de su propia provincia).

Esos motivos y, lógicamente el simple hecho de querer ganar el partido, fueron los que hicieron que el C.B. Orihuela se empleara desde el primer momento con mucha fuerza y dureza en todas sus acciones, ante la permisividad de los colegiados que les consentían casi todo.

Por su parte el CONTINENTAL V. SERRET C.B. VINARÒS, sin dejarse influenciar ni por el juego ni por el trabajo arbitral, se desenvolvía con soltura y eficacia contrarrestando perfectamente el juego local. De ahí que el marcador fuera registrando escasas ventajas para uno u otro equipo.

El juego que ambos equipos ofrecían era recio y rápido con acciones brillantes que hacían que el partido, además de ser competido fuera bonito tanto para las jugadoras como para los espectadores.

Se luchaba mucho en defensa, especialmente el CONTINENTAL V. SERRET C.B. VINARÒS, cuyo mérito principal fue el no caer en la trampa de

los colegiados que castigaron las primeras acciones del partido con faltas personales de sus jugadoras intentando minar la fuerza defensiva de nuestro equipo.

En ataque, las jugadoras vinarocenses eran capaces de sobreponerse a la fuerte defensa oriolana y con acciones muy bien elaboradas, buenos apoyos y una notable rapidez, iban manteniéndose durante muchos minutos por delante en el marcador, excepto en los últimos minutos de juego del primer tiempo que, a causa de varios lanzamientos fallados y a los lanzamientos de tiros libres con que se obsequiaba a las jugadoras locales, éstas consiguieron llegar al descanso del partido con el resultado de 33-27 a su favor. Marcador que, a la vista de lo acontecido podía remontarse puesto que el equipo vinarocense había sido superior a su rival.

En el segundo tiempo el equipo de Orihuela salió dispuesto a sentenciar definitivamente el partido y, a base de mucha rapidez y juego fuerte consiguieron en tan sólo 4 minutos ampliar la diferencia hasta 11 puntos, cosa ésta que podía resultar grave para los intereses y aspiraciones vinarocenses.

Tras un tiempo muerto, el CONTINENTAL V. SERRET C.B. VINARÒS volvió a la pista con ánimos renovados y las ideas mucho más claras, por lo que peleando con fuerza, fe e inteligencia, consiguieron paulatinamente acercarse en el marcador hasta conseguir empatar el partido a 48 puntos cuando se habían jugado 12 minutos de ese segundo tiempo.

Con el marcador empatado, las jugadoras vinarocenses, muy presionadas tanto por las faltas personales como por la parcial actuación de los colegiados, cometieron el error de dejarse llevar por los nervios y fallar hasta cinco clamorosas ocasiones de encestar cuando se encontraban solas debajo del aro rival, cosa esta que, de haberse aprovechado les hubiera podido dar una ventaja prácticamente definitiva.

No fue así, y los regalos fueron bien aprovechados por las jugadoras del C.B. Orihuela que, no dejaron pasar la ocasión de volver a adelantarse en el marcador. Pese a ello, a falta de 2 minutos para terminar el partido la desventaja del CONTINENTAL V. SERRET C.B. VINARÒS era de tan solo 2 puntos (52-50). En estos dos últimos minutos, el equipo local lanzó la nada despreciable cantidad de 13 tiros libres, con los cuales y pese a no convertirlos todos, pudo terminar el partido ampliando la diferencia a su favor hasta esos 8 puntos (65-57) que le otorgaban una victoria que, no queremos discutir, pero que nos hace dudar de lo que hubiera ocurrido con una actuación arbitral más normal y acorde con la lucha, el juego y el espectáculo que ofrecieron ambos equipos.

En definitiva como lo que cuenta es el resultado, derrota vinarocense que le obliga a ganar el próximo partido para poder mantenerse dentro de los cuatro equipos que pasarán a jugar en el grupo 1 de la segunda fase de competición.

Jugaron y anotaron:

SON SANCHEZ C.B. ORIHUELA: Castejón (14), Ruiz (4), Hernández (6), Pardo (2), Soriano, Muñoz (14), Gómez (2), Robles (4), Soto (1), Gómez (10) y Alonso (8).

Les señalaron 37 faltas personales, siendo eliminadas Castejón, Muñoz, Soto y Gómez.

CONTINENTAL V. SERRET C.B. VINARÒS: Folch (2), Beser (5), Giner (13), Gilabert, Miralles (3), March (9), Marín I. (6), Marín M., De Haro (6), Serret (13) y Forner.

Les señalaron 31 faltas personales, siendo eliminadas Beser, Marín I. y Serret.

Marcador cada 5 minutos:

9-10, 14-18, 21-18, 33-27, 40-33, 48-44, 53-50 y 65-57.

### CADETE MASCULINO

Tras un largo periodo de espera, el pasado día 4 de diciembre dio comienzo la competición cadete, organizada como en años anteriores por la Conselleria de Cultura en colaboración con la Federación Provincial de Baloncesto.

Para la presente temporada el equipo del CLUB BALONCESTO VINARÒS ha sido englobado en un grupo junto con otros 7 equipos, lo que le permitirá al disputarse la competición a doble vuel-

ta, jugar un total de 14 partidos, cosa esta que es de alabar dado que lo que realmente se pretende a estas edades es que los jugadores vayan acostumbrándose a la competición, además de ir aprendiendo los conceptos técnicos del Baloncesto.

El inicio de campeonato no ha sido nada favorable para nuestro equipo que, ha sufrido sendas derrotas frente al Alcora B.C. y el Colegio Carmelitas de Villarreal respectivamente.

En ambos partidos, pese a la derrota, los jóvenes jugadores vinarocenses (muchos de ellos en edad infantil) dieron muestras de un gran espíritu de lucha, además de dejar patente muy buenas maneras que, a no tardar mucho habrán de traducirse en triunfos.

En el partido jugado ante el Alcora B.C. nuestros jugadores se mostraron excesivamente nerviosos, cosa esta bastante lógica al ser el primer partido de competición, ello les hizo jugar a un nivel muy inferior al apuntado en los partidos de preparación y fue perfectamente aprovechado por el equipo de Alcora más "veterano" y con jugadores de mayor envergadura para obtener una fácil y contundente victoria.

El partido jugado frente al Carmelitas, el equipo vinarocense evidenció una notable mejoría en su juego lo que le

**SE TRASPASA RESTAURANTE**  
**POR JUBILACION - En Paseo Marítimo de Vinaròs**  
 Interesados: Tels. 45 11 96 y 45 27 63



**La Gramola**

**GRANDES ORQUESTAS**

DIAS 17, 18, 25, 31, 1

Reserva de mesas para de año

permitted durante bastantes momentos del primer tiempo imponerse a las tres "torres" de los villarrealeses mandando en el marcador y haciendo concebir grandes esperanzas de victoria. Sin embargo, la mayor altura, experiencia y edad del equipo carmelitano terminó por imponer su ley y llegar al final del partido con una justa victoria, esta vez bastante menos estrepitosa.

Desde aquí queremos alentar a los Baila, Cervera, Padiàl, Santos, Benet, Molina, Chaler, Miralles M., Morales, Fresquet, Vidal, Miralles T., Tito y García, último fichaje de nuestro equipo, a seguir trabajando con fuerza e ilusión en los entrenamientos, tratando de superarse día a día pues estamos convencidos que, de perseverar en ello, los buenos resultados no tardarán en llegar.

Como nota no tan positiva, o incluso negativa de nuestro equipo hemos de señalar, que, durante el desarrollo de los partidos da la sensación de que los jugadores y técnicos están más pendientes de los posibles fallos arbitrales que de corregir los fallos del equipo. Creemos que en esta faceta de concentración en la faena a realizar durante el desarrollo del partido hay que trabajar muchísimo todavía y dejar de ver fantasmas en donde indudablemente y pese a los evidentes errores arbitrales que se producen, no hay más que un partido que se está disputando y a él es a lo que hay que dedicar toda la atención.

**JUVENIL MASCULINO  
SENSACIONAL PARTIDO  
DEL RTE. VORAMAR  
A PESAR DE LA DERROTA  
ANTE EL LIDER  
RESULTADO**

**RTE. VORAMAR**  
C.B. VINARÒS 61 (33+28)  
C.B. VALL D'UIXÓ 66 (26+40)

No pudo ser, a pesar del excelente partido que observamos por parte de nuestro RTE. VORAMAR al final en una serie de acciones desafortunadas se dejó escapar una victoria que estaba en nuestras manos ya que durante todo el encuentro el único equipo que puso el juego y la brillantez no fue más que el RTE. VORAMAR.

Con nuestro conjunto defendiendo en zona 1-3-1 y el Vall d'Uixó en individual se inició el partido siendo el más acertado el equipo local que con una salida fulgurante comenzó a mandar en el marcador.

El RTE. VORAMAR con una buena eficacia defensiva y una gran claridad de ideas en ataque llevaba el partido controlado en todo momento, llegándose a jugar durante bastantes momentos con un basket de muchos kilates que hacía tiempo no veíamos por estos lares. Nuestros jugadores con una plena confianza en sus verdaderas posibilidades y alternando las defensas llegaron al descanso con el resultado de 33 a 26 favorable.

En esta primera mitad reseñar la gran actuación de DOLZ que con su buena defensa y su gran acierto en ataque llevó de cabeza a todo un líder de la competición, anotando 21 puntos en esta mitad. Sin embargo el resto del equipo

también rayaba a una gran altura, aunque en el aspecto reboteador defensivo el jabato era BAS, con una gran concentración en su misión capturaba una y otra vez muchísimos rebotes bloqueando al jugador visitante Climente que era un auténtico peligro merced a sus muchos centímetros.

La segunda parte fue un calco de la primera, nuestro RTE. VORAMAR seguía jugando bien y el equipo visitante ya no sabía a qué recurrir para pararnos, aunque en el minuto 6 de partido y tras unos minutos titubeantes se acercaron a tan sólo dos puntos en el marcador. Momento en el que tras tiempo muerto solicitado por nuestro entrenador y la salida a cancha de CARLOS el equipo volvió a resurgir y llevar la diferencia en cinco minutos hasta 11 puntos a nuestro favor.

A partir de aquí fue un constante toma y daca por parte de los dos equipos aunque el equipo visitante iba recortando poco a poco la diferencia del electrónico llegándose al último minuto en que el RTE. VORAMAR situado dos puntos por debajo en el marcador y con la pelota en nuestra canasta sale en un contragolpe rápido que no acabó con una buena culminación debido a un desafortunado pase en los últimos metros, ya que de lo contrario hubiese sido la canasta de la igualada que nos hubiese abocado a una prórroga.

Después de este traspies, el resultado final fue de 61 a 66 favorable al Vall d'Uixó. Al final, tristeza en muchos de nuestros jugadores ya que se escapó un partido que estuvo durante 38 minutos en nuestras manos y al final se lo llevó el que menos había hecho por conseguirlo.

En cuanto a nuestro RTE. VORAMAR señalar la gran dirección de equipo que realizaron tanto García como Carlos, la gran labor en defensa y contraataque de Camos, Moreno, Dolz y Valladares, y por último el desgaste de nuestros pivots Bas, Llorach y Forner. Esperamos que con la recuperación próxima de Sebastián y con el equipo al completo cuando llegue la visita a Vall d'Uixó si el juego que se exhibe es el mismo, se pueda relatar la victoria, ya que vosotros podéis. Animo chavales que con este juego se puede llegar a lo mejor.

Destacar en el aspecto arbitral la labor de Dols y Dols, fue demasiado dulce para saborear tan amargo final. Su labor en el arbitraje fue de pena, lo peor del encuentro fueron ellos ya que con sus decisiones lo único que hacían era enturbiar el buen encuentro presenciado. Señores a ver si aprendemos un poco porque de lo contrario sería mejor dedicarse a otros menesteres.

Jugaron y anotaron:  
Por el RTE. VORAMAR C.B. VINARÒS: García (3), Camos (10), Bas (8), Valladares, Forner, Carlos, Dolz (29), Llorach (4) y Moreno (7).

Por el C.B. VALL D'UIXÓ: Nebot, Fuentes, Mus (11), Segarra, Gallego, Fas (18), Escuder (13) y Climente (21).

Para esta semana otro difícil encuentro con el desplazamiento a Burriana, esperemos que se consiga la victoria.

**BALONCESTO**

C.B. BURRIANA 89  
P. SANT SEBASTIÀ 27

El día 8 el Pub Sant Sebastià, en su desplazamiento a Burriana, sufrió una fuerte derrota ante un equipo muy superior a nuestros jugadores, con hombres mucho más altos y con mayor fuerza en sus acciones que intimidaron constantemente a los jugadores, que se vieron incapaces de superar su férrea defensa y parar su rápido y mortal ataque.

El Pub Sant Sebastià saltó a la pista consciente del poderío del rival, con una defensa zonal que pretendía asegurar el rebote e intentar que los ataques se sucedieran con lentitud, pero la mayor envergadura del contrario se puso demasiado pronto de manifiesto y dueños de los rebotes conseguían anotar con suma facilidad. El Burriana, por su parte, realizaba una fuerte defensa individual presionando toda la pista tras canasta y haciendo dos contra uno al hombre que tenía el balón, y ante la falta de serenidad en los pases, el balón era constantemente interceptado, empezando a marcar pronto una notable diferencia de puntos el Burriana (minuto 6, 19-6). Nuestros jugadores, carentes de las nociones tácticas, realizaban un juego anárquico e individual, anotando las canastas con cuentagotas, y al ataque del Burriana sólo podía anteponer continuas faltas personales, con lo que pronto nuestros jugadores estuvieron cargados de faltas que limitaban aun más su efectividad. Parciales de esta primera mitad: 14-6,

27-8, 40-14, 44-20.

Con el inicio de la segunda parte el Burriana se colocó en defensa 3-2, que aunque muy presionante, parecía que iba a ser un respiro para nuestros jugadores, pero éstos habían optado ya por entregar el partido, y a pesar de que en principio consiguieron algún punto, pronto se dedicaron a desperdiciar posesiones de balón, lanzando a canasta a los pocos segundos de tenerlo en su poder y cuando no, realizaban pases largos y lentos que una y otra vez los jugadores del Burriana se encargaban de interceptarlo y corriendo al contraataque aumentaban constantemente la diferencia de puntos, hasta tal punto que desde el minuto 9 al final del partido nuestro equipo no consiguió sumar ni un solo punto más a los 7 que llevaban en esta segunda mitad, y carentes ya de cualquier motivación, no bajaban a defender con lo que el Burriana se recreaba en su ataque, pareciendo que sólo estaban jugando ellos. Además, en dos jugadas desafortunadas quedaron lesionados Daniel y Domingo, con lo que este desplazamiento no pudo ser más negativo. El marcador parcial fue: 52-24, 65-27, 81-27, 89-27.

Jugaron: Víctor (0), Ruben J. (4), Torres (0), Daniel (2), Domingo (4), Antonio (6), Ruben Ch. (5), Baila (4), Juanjo (2).

Al Pub San Sebastián se le señalaron 28 personales (20 y 8) y al Burriana, a pesar de la fuerte presión que realizaron, 17 (13 y 4). ▲



**Parador de Turismo  
"Costa de Azahar"**

**BANQUETES - CONVENCIONES**

*SALONES PRIVADOS*

*FIESTAS - INCENTIVOS*

**PRIMERA LINEA DE PLAYA**

**JARDINES - PISCINA - TENIS**

**BARBACOA DE VERANO**

*¡Lo mejor a su alcance, con garantía de éxito!*  
**PARADOR DE TURISMO "COSTA DE AZAHAR"**  
**12580 BENICARLO (CASTELLON)**

TFNO.: (964) 47 01 00 - FAX: (964) 47 09 34

## Categoría Cadete "B"

### Vinaròs C.F., 3 - Villavieja, 2

# ¡El Cadete "B" cada día mejor!



Vinaròs C.F. - Cadete "B"

El pasado sábado y en el Pío XIII se disputó un partido de fútbol entre los equipos del Vinaròs C.F. y el Villavieja en categoría cadete. El Vinaròs C.F. alineó a los siguientes jugadores: Raúl, Soriano, Sergio, Noé, Marín, García, Ramón, Segarra, Seva, Valero y Francisco. También jugaron: Palomino, Garrido, Oscar, Franch y Juanvi.

Buen partido del cadete "B" que se impuso al Villavieja de forma más clara de lo que indica el marcador. El dominio correspondió a nuestros muchachos que

se adelantarían con un gol marcado por Francisco, en jugada muy bonita. Luego empataría el Villavieja, pero el Vinaròs C.F. siguió dominando la situación y producto de ello llegaron dos goles más, obra de García y de Franch, poniendo el marcador en un claro 3 a 1. Casi al final, el Villavieja lograría acortar distancias logrando el 3 a 2 definitivo. El cadete "B" comenzó la liga titubeante pero en estos momentos su juego ha subido mucho, de ahí que los resultados sean mucho mejores, así como su juego.

## Fútbol Base

### 1ª Regional Infantil

### Benihort, 5

### Vinaròs A, 5

# "Duelo de titanes"



Abraham Soto, marcó tres goles al Benihort

Alineación Vinaròs: Palacios, Figueres, Juan, Edu, Javi, Romeu, Raúl, Soto, Manolo, Cano y Néstor. Suplentes actuaron Oscar, Flores y Felipe.

El desplazamiento a la vecina localidad benicarlanda despertó gran interés por ambas partes, ya que el Vinaròs venía de ganar también fuera de casa, un encuentro que en su día fue suspendido y el pasado miércoles se jugó en el campo del Onda, con un resultado final de 2-4 para nuestros colores.

En lo que respecta al partido contra el Benicarló, podemos asegurar que son de los que hacen afición por el buen juego desarrollado por parte de ambos contendientes.

El primer periodo el dominio fue alterno, tal vez el Benihort lo hiciera con más insistencia, puesto que jugaban en su feudo. No por ello la táctica vinarocense se hizo conservadora, todo lo contrario, se jugaba al ataque.

Fruto del juego abierto de ambos conjuntos fueron los cuatro goles que se marcaron en este primer tiempo, un par por cada equipo, o sea, que el marcador indicaba un empate a dos.

En los vestuarios los entrenadores afinaban las correcciones, tanto de tácticas, como de posiciones de jugadores en el terreno de juego.

Tras el pitido de la reanudación, los locales se hicieron con las riendas y en un par de coladas nos endosaron dos goles en un momento. Lejos de aminorarnos, comenzamos a jugar al primer toque. A medida que transcurrían los minutos nuestra física respondía perfectamente, la pelota se jugaba desde atrás sin ningún despeje, todos los balones eran pasados al compañero con notable ventaja. Se buscó con insistencia la profundización por medio de los carrileros, saliendo jugadas de postín y que a la postre acortaron, igualaron y desnivelaron a nuestro favor el simultáneo, de manera que a falta de tres minutos para el término del encuentro, ganábamos 4-5. Parecía que el partido estaba ganado, pero los benicarlandos sacando fuerzas de flaqueza, marcaron el gol del empate final.

En honor a la verdad tenemos que decir que este empate es muy bueno para nosotros, pues el conjunto del Benihort es el segundo punto que pierde en todo el Campeonato.

En el apartado de goles, estos fueron materializados por Cano (1), Soto (3) de los que uno fue de córner y dos de falta desde fuera del área, y Manolo (1) de penalty.

Tampoco no nos podemos olvidar de los goles marcados en Onda, ya que fueron cuatro y todos ellos conseguidos por el jugador Cano, que se erigió como el mejor jugador en el terreno de juego.

Cabe también resaltar a todo el equipo por el coraje y bravura que demostraron.

### TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR (Donado por Pintura y Decoración "Soto")

Urbanización Salinas, Tel. 45 37 01

NESTOR .....	13 goles
CANO .....	8 "
SOTO .....	5 "
MANOLO .....	4 "
ROMEU .....	2 "
JUAN .....	1 gol
FLORES .....	1 "

M. y A.

# CAFETERIA

## "COP DE MAR"

### CENA FIN DE AÑO

### Menú:

- Entremeses variados
- Parrillada: Gambas  
Langostinos  
Cigalas  
Muslitos de cangrejo
- Fricandó de ternera con champiñones

### VINOS RIOJA Y CAVA

TURRONES • CAFE • LICORES • BOLSA COTILLON  
UVAS DE LA SUERTE

Precio: **4.800** ptas.

Reservas al Tel. 45 07 06 ó en la misma Cafetería

LA CENA COMENZARA A LAS 21'30 H.

Y A LAS 23'45 H.

¡Todos a recibir el año 1994, al Campanario!

¡Les deseamos Feliz Navidad y Próspero Año Nuevo!

## Rosa M<sup>a</sup> Fonollosa

### LOGOPEDA TITULADA

### ESPECIALISTA EN REHABILITACION DE TRASTORNOS DE LENGUAJE INFANTIL Y DE ADULTOS

Avda. País Valencià, 15, 6º C

— VINARÒS —

SESIONES INDIVIDUALES DE:

- Alteraciones del lenguaje, defectos de pronunciación, tartamudez.
- Deficiencias auditivas.
- Adultos (secuelas de hemiplejías, disfonías...)

Más información al Tel. 45 43 22, a partir 5 tarde

CONCERTAR HORARIO



De izquierda a derecha: Servià, Vericat, Ferrando, Pius y Pérez.  
Finalizada la carrera en Salou, el 21-11-93

El vinarocense José Manuel Pérez, finalizó el Campeonato de Karting de Catalunya, en categoría cadete, en quinto lugar.

Pérez ha tenido una trayectoria muy regular sólo superada por corredores mayores que él, dentro de su misma categoría.

Esta joven promesa del Automovilismo, está trabajando sin prisa pero sin pausa de cara a un futuro.

En el próximo Parc de Nadal de Vinaròs podrá ser contemplado en su actuación en pista.

José Foguet

## Judo / Centre Sport



La semana pasada se ha celebrado en Castellón una reunión de varios directores de clubs deportivos de la provincia con un representante de la Generalitat Valenciana del departamento de deportes, con el propósito de debatir la dinámica actual de estas entidades. Se han estudiado y decidido las fechas para llevar a cabo las competiciones a nivel escolar para benjamines, alevines, infantiles y cadetes, los cuales se iniciarán a finales de enero del 94.

De Vinaròs acudió José-Ignacio Vicente, director del club "Centre Sport", representando las actividades del judo, jiu-jitsu y aikido.

Por otra parte, en el club "Centre Sport" se están realizando estos días las pruebas semestrales para pasar de gra-

do; el conjunto de los alumnos supera este examen de forma satisfactoria.

Asimismo se están vendiendo boletos para la rifa de una magnífica cesta de Navidad, coincidiendo con los números de la lotería de Navidad. El dinero recaudado de esta forma va destinado a sufragar los gastos del viaje que el club "Centre Sport" realizará los días 8/9/10 de abril, visitando al club de judo de Aigues-Mortes (Francia) con el cual se mantienen unos lazos cordiales desde hace varios años.

Queremos desear feliz Navidad y un próspero Año Nuevo a todos nuestros socios y simpatizantes, terminando con un saludo deportivo.

J. Ignacio Vicente Ballonga  
Director "Centre Sport"

## P. Sant Sebastià, 20 P.P. Carmelitas, 111

Si el partido del pasado día 8 contra el Burriana fue malo, el jugado este sábado día 11 no pudo ser más desastroso. El rival de turno fue el Carmelitas de Villarreal, que a pesar de ser un equipo superior al Pub Sant Sebastià, no lo era tanto como para humillar de la manera que lo hizo a nuestros jugadores, aunque se lo merecieran por el pobre juego y malos fundamentos de que hicieron gala, mostrándose en todo momento faltos del pundonor que hay que tener cuando se participa en una competición.

El Pub Sant Sebastià se presentaba con las bajas de Domingo, Daniel y Rubén J. y con el retraso de Wiliam que se presentó a mitad de partido, con lo que el equipo saltó a la cancha con muy poca concentración y convicción, ya que nada más comenzar el partido se olvidaron de cualquier fundamento, pareciendo que era la primera vez que jugaban a baloncesto, y ante la presión individual que realizaba el Carmelitas, empezaron a entregarle balón tras balón como si en vez de rivales fueran compañeros de equipo. A los 5 minutos el Carmelitas ya tenía un marcador favorable de 0-15, consiguiendo anotar el P. Sant Sebastià su primera canasta a los 6 minutos del partido. El P. Sant Sebastià presentaba ante el ataque rival una débil defensa zonal que cuando el Carmelitas no realizaba contraataque, a duras penas conseguía detenerlos, ya que faltos de entusiasmo, permitían lanzar cómodamente y que capturaran los rebotes. En la canasta contraria, cuando no perdían el balón, los lanzamientos eran realizados en muy malas condiciones y sólo conseguían anotar de vez en cuando gracias a alguna jugada individual y por errores defensivos del Carmelitas. Parcial: 0-15, 6-25, 10-33, 12-46.

El tiempo de descanso, por desgracia, sirvió de muy poco y casi se diría que nuestros jugadores no deberían de tenerlo, ya que a pesar de todas las aclamaciones que se les dio de lo mal que estaban jugando, salieron a iniciar la segunda parte aún más hundidos que nunca. Cambiando la defensa a individual para ver si conseguían detener el ataque del Carmelitas, el remedio fue aún peor. Al no conseguir anotar en ataque (primera canasta en el minuto 12), y perder balón tras balón, ya no tenían motivación para bajar a defender y el Carmelitas se divertía a su costa anotando canastas con excesiva rapidez sin que ningún defensa les molestara. Con el Carmelitas presionando continuamente a pesar de la clara diferencia que llevaban, esta segunda mitad se hizo eterna y humillante para jugadores, banquillo y público asistente, suspirando todos aliviados cuando sonó el final del partido. Parcial: 12-60, 12-80, 16-91, 20-111.

Esperamos que nuestros jugadores empiecen a tomar nota del mal juego que llevan realizando, y que muestren una mayor entrega en el trabajo que se realiza en los entrenamientos, ya que continuamente se limitan a acudir a ellos con la idea de hacer sólo lo que quieren y saben y no poniendo interés en aprender y mejorar, con lo que su nivel de juego se va reduciendo a medida que aumenta el de sus rivales.

El Pub Sant Sebastià cometió 20 faltas personales (10 y 10) y el Carmelitas 25 (11 y 14).

Jugaron: Víctor (2), Fran (0), Torres (4), Antonio (2), Ruben Ch. (6), Wiliam (2), Baila (4), Juanjo (0). ▲

## LIMPIEZAS ROCALBI C.B.

FOSAS SEPTICAS  
ALCANTARILLADOS  
POZOS NEGROS...

**¡Un servicio rápido e impecable!**

Partida Puntarrons, s/n.  
Tels. 45 52 82 y 45 15 92  
VINARÒS



## RESTAURANTE VILAMA

Menú diario y carta variada - Domingos buffette libre  
Amplios salones para actos sociales  
Plaza 1º de Mayo, 36 - Tel. 45 64 02

## VENDO CHALET ADOSADO

FRENTE PLAYA. Zona "Roca de la Gavina"

¡¡BUEN PRECIO!! Tel. 93 - 424 97 47 a partir de las 21 h.



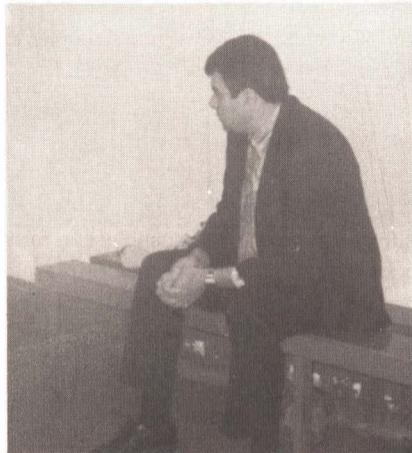
Equipo de C.H. Villarreal, vencedor del encuentro disputado en el Pabellón. Foto: Reula

## Balonmano

### Campeonato Provincial Sénior Masculino

C.B. Vinaròs-Romil, 16  
C.H. Villarreal, 22

Entretenida fue la matinal del pasado domingo en el Pabellón Polideportivo en que se enfrentaban en partido de liga el equipo local y el C.H. Villarreal, que aunque a priori salía como claro favorito de la contienda, en el transcurso del encuentro se las vio y deseó para doblegar a un joven pero incómodo rival como resultó ser el C.B. Vinaròs que realizó una soberbia segunda parte, dando muestras de que sus hombres están ganando poco a poco la confianza en si mismos demostrando que también pueden competir dignamente contra rivales



El nuevo presidente del C.B. Vinaròs-Romil, presenció el partido desde el banquillo de jugadores. Foto: Reula

mucho más superiores y experimentados que ellos.

Cabría destacar en este partido la

combatividad y espíritu de sacrificio de todo el conjunto local y en especial de las jóvenes incorporaciones.

La alineación y marcadores del Club Balonmano Vinaròs-Romil fue esta: Sales, Javi Román (3), Bordes (3), Vidal, Vallecillos (1), Klingenberg, Milián, Ferreres, Ruíz (2), Ayora (2), Forner (3) y Ribera (2).

Estuvo presente en este encuentro el nuevo presidente de la entidad Joaquín Geira que presenció dicho partido sentado en el banquillo de jugadores.

G. Redó

#### RESULTATS 10a. JORNADA

C.H. Alquerías - Almassora BM	25-10
C.H. Onda - S.P. Castelló	16-14
U.E. Betxí - C.H. Benicarló	24-17
C.B. Vinaròs - C.H. Vila-real	16-22

KARMA Charmaleón

	J	G	E	P	F	C	P
C.H. Onda	10	8	0	2	202	149	16
S.P. Castelló	9	7	0	2	210	176	14
U.E. Betxí	10	6	0	4	222	197	12
C.H. Alquerías	9	6	0	3	190	141	12
C.H. Vila-real	10	5	0	5	197	179	10
C.H. Benicarló	9	5	0	4	195	184	10
<b>C.B. Vinaròs</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>140</b>	<b>241</b>	<b>2</b>
Almassora BM	10	0	0	10	124	206	0

#### I TROFEU "PENYA BARÇA" AL MÀXIM GOLEJADOR DEL C.B. VINARÒS

MARMAÑA .....	31
ROMAN .....	30
IVAN .....	27
TREMENDO .....	12
PERE .....	9
RAFA .....	9
CARLOS .....	8
DELFIN .....	6
JESÚS .....	6
KLINGENBERGER .....	1
MILIAN .....	1



El C.B. Vinaròs-Romil cedió dos nuevos puntos en su cancha. Foto: Reula

¡Ahora, ser un hombre moderno te va a costar muchísimo menos!

Fíjate bien

TRAJES \_\_\_\_\_ 18.900' - ptas.

AMERICANAS \_\_\_\_\_ 12.500' - ptas.

PANTALONES \_\_\_\_\_ 4.500' - ptas.

¡Precios para dejarte sin habla...!

# RELIEVE

CAMISERIA INTERNACIONAL

Santo Tomás, 19 - **VINARÒS**

## OFERTA ESPECIAL

SE ALQUILAN LOCALES COMERCIALES AP-TOS PARA TIENDAS, BARES, RESTAURANTES, OFICINAS, ACADEMIAS Y GUARDERIAS, BOLERAS, ETC., EN EL PASAJE DOCTOR SANTOS, QUE TRANSCURRE DE LA CALLE DEL SOCORRO A LA AVENIDA DEL PAÍS VALENCIÀ. **PRECIO DEL ALQUILER 500 PTA EL METRO CUADRADO.** MEDIDAS A CONVENIR.

EJEMPLOS:

100 metros cuadrados .....	50.000 ptas. al mes
200 metros cuadrados .....	100.000 ptas. al mes
300 metros cuadrados .....	150.000 ptas. al mes
400 metros cuadrados .....	200.000 ptas. al mes
500 metros cuadrados .....	250.000 ptas. al mes

PLAZO DE ENTREGA ..... SEIS MESES

**INFORMES TELEFONO:**  
**45 18 35**

## Tennis Taula Vinaròs El T.T. Difo's Vinaròs, no perdona C.T.M. Dama Elche, 3 - T.T. Difo's Vinaròs, 5

Otro desplazamiento más que nuestro T.T. DIFO'S VINARÒS efectúa a la ciudad alicantina de Santa Pola, enfrentándonos al desconocido para nosotros C.T.M. DAMA DE ELCHE, ya que si bien ambas escuadras han rivalizado, parte de los jugadores representan como es lógico una nueva generación. Y lo cierto es que a diferencia de la semana anterior, una vez más nuestro equipo local, sí ha estado a la altura de juego que debería ser la habitual, pero también comentaremos que para el T.T. DIFO'S VINARÒS ésta resulta ser una campaña un tanto rara y extraña, ya que si nuestro equipo de siete partidos, tres de ellos jugados en casa, aún no conoce lo que es la victoria, en cambio de cuatro jugados fuera de casa, han resultado ser cuatro triunfos, dando a entender lo extraño de la situación. De continuar así, resultaría gracioso renunciar a jugar los partidos en casa y jugarlos todos ellos fuera, sería una pasada.

Comentando en sí el encuentro, debemos resaltar la buena disposición de equipo que hemos mostrado, ya que pese al refuerzo de Jesús Mariña (jugador que habitualmente milita en segunda nacional) parece ser que varios equipos, mayormente los de Alicante, tienen cierto recelo de Vinaròs, por eso de los kilómetros y los desplazamientos. Esta vez el T.T. DIFO'S VINARÒS ha dado un buen golpe, pues de muy poco les ha servido el citado refuerzo.

En definitiva, éste ha sido un encuentro muy disputado, donde nuestros tres jugadores cumplieron su propósito a la perfección, sin destacar uno más que otro, pero al fin y al cabo lo que interesa es la labor de equipo. Fco. Zaragoza como jugador base, logró dos de los tres puntos que disputó frente a J.R. Abellan y S. Piñol con relativa facilidad y cediendo ante J. Medina. Jesús Rubio también logró dos de los tres puntos frente a los mismos jugadores y también siendo derrotado ante Jesús Medina, en una partida jugada con gran intensidad. Finalmente S. Reverter logró un punto de los dos que disputó, ya que el jugador del C.T.M. DAMA DE ELCHE J. Medina también logró derrotarlo y conseguir los tres puntos que cedió el T.T. DIFO'S VINARÒS.

Pero la partida que lógicamente debemos mencionar, fue la disputada entre S. Reverter y Sergio Piñol, uno de los puntos claves que se anotó nuestro conjunto en una partida que floreció el nerviosismo por parte de los dos rivales, ya que con un 21 logrado por ambos jugadores, corríamos para lograr el segundo y definitivo, pero la situación llegó a tal extremo, que con un 22/22, cualquiera de los dos podía lograr el

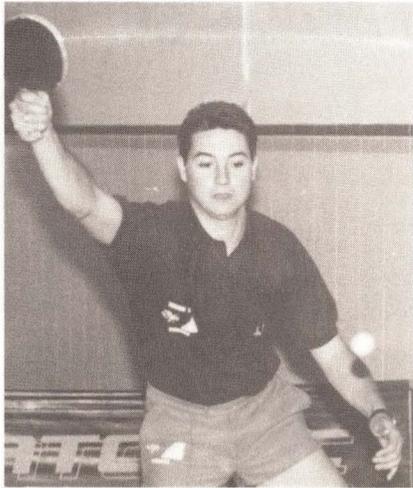


Foto: Difo's

triunfo, pero éste es un deporte de mucha concentración y nuestro jugador supo estar ahí, logrando el triunfo por los pelos. Se vivió una partida muy bonita, con la gran satisfacción, de ver caer el punto en disputa de nuestro lado.

Para mañana domingo día 19, tenemos una nueva cita en el Colegio de "La Misericordia" para enfrentarnos al flamante líder de esta competición el C.T.M. PINOSO (Alicante), son tres chavales que están demostrando ser un conjunto difícil de batir, ya que aún no conoce la derrota.

El T.T. DIFO'S VINARÒS saldrá con el suficiente ánimo de dar la campanada e intenta lo que hasta ahora ningún equipo ha logrado; vencerles. Pero el ánimo y aliento del público es necesario, contamos contigo y esperamos que no faltes.

### FICHA TECNICA

**C.T.M. DAMA DE ELCHE:** José R. Abellan (0 pts.), Jesús Medina (3 pts.), Sergio Piñol (0 pts.).

**T.T. DIFO'S VINARÒS:** Jesús Huerta (2 pts.), Santi Reverte (1 pt.), Francisco Zaragoza (2 pts.).

Primer Juego: J.R. Abellan - J. Huerta, 20/22 10/21: **0-1**.

Segundo Juego: J. Medina - S. Reverter, 21/19, 21/19: **1-1**.

Tercer Juego: S. Piñol - Fco. Zaragoza, 21/9 21/8: **1-2**.

Cuarto Juego: J. Medina - J. Huerta, 17/21 21/16 21/14: **2-2**.

Quinto Juego: J.R. Abellan - Fco. Zaragoza, 13/21 21/23: **2-3**.

Sexto Juego: S. Piñol - S. Reverte, 21/17 6/21 22/24: **2-4**.

Séptimo Juego: J. Medina - Fco. Zaragoza, 18/21 21/17 21/17: **3-4**.

Octavo Juego: S. Piñol - J. Huerta, 13/21 14/21: **3-5**.

**C.T.M. DAMA DE ELCHE.-** Resultado General: 3. Juegos: 7.

**T.T. DIFO'S VINARÒS.-** Resultado General: 5. Juegos: 12. ▲

## El Club Natació Vinaròs comienza la temporada de invierno 93-94



El Club Natació... Foto: Gama 5

Villarreal y Castellón fueron las piscinas que abrieron la temporada de invierno con sendas pruebas de Fondo y Estilos. Aunque nuestro objetivo se centraba en las Ligas de Promesas y de Programa Completo, creíamos importante estar compitiendo desde el primer día.

A pesar de tratarse de dos competiciones de carácter restringido, pudimos enviar a 7 nadadores en total. Los Chicos: Rafael Jiménez, Juan Pablo Serra, y Antonio Carrasco. Por parte femenina: Blanca Michelena, Noemí Gombau, Paula Querol y Noelia Balboa.

El resultado fue más que satisfactorio si tenemos en cuenta que allí estaba lo mejor de la natación provincial y por otra parte, algunos de los nuestros debutaban en este tipo de pruebas.

Los días 4 y 5 se iniciaba la Liga de Programa Completo, para nadadores de más de 13 años y chicas de 12 en adelante. A la Piscina Provincial, sede de la primera prueba, acudieron Alejandro Barberá, Antonio Carrasco, Oriol Beltrán, Sebastián Agramunt, Juan Pablo Serra y la fémina Noelia Balboa. Por problemas físicos no pudieron estar Rafael Jiménez, Manuel Martínez y David Torres.

Nuestra participación se extendió a lo largo de 11 pruebas en las que se lograron 4 primeros puestos, 4 segundos y 3 terceros, aunque independientemente de ello, lo más importante es la progresión que, a lo largo de la Liga, se vaya produciendo.

Por último, el pasado sábado, día 11, fue nuestra ciudad la que acogió a más de doscientos nadadores y nadadoras de toda la provincia en la Liga de Promesas.

En la Piscina Cubierta de la Fundació Caixa Castelló se dio el pistoletazo al comienzo de esta liga que va a culminar en el mes de mayo.

Nuestro Club participó con los nadadores siguientes: Carlos Michelena, Carlos Andreu, Zeus Baños, Iván Adell, Eduardo Camino, Inmaculada Martínez, Saray Forcadell, Jordi Selma, Sebastián Torres, Carlos Fraile, Arturo Beltrán, Elena Serra, Carlos Albiol, Sergio Bort, Rafael Sorolla, Paula Querol, Noemí Gombau, María Pilar Adell, Isidro Martorell y Javier Aspachs.

En definitiva, todo un espectáculo el que los más jóvenes dieron este día. ▲

## COLEGIO LA MISERICORDIA - VINARÒS -

Mañana domingo, día 19, a las 11 mañana  
Partido Oficial TENNIS TAULA 1ª Div. Autonómica  
Comunitat Valenciana

# T.T. DIFO'S VINARÒS C.T.M. PINOSO (Alicante)

Líder imbatido  
¡Acércate, tu ánimo es indispensable!

**SE VENDE LEÑA**

TRANSPORTADA A SU DOMICILIO  
Tel. 45 55 10. Llamar de 8 a 10 noche

# ¡¡A LA VENTA LA IV FASE!!

**Viviendas de Protección Oficial, ¡con la garantía del Estado!**



– Facilidades de Pago. Nos adaptamos a su presupuesto.

**LE AVALAMOS SUS ENTREGAS\***

\*(AVAL DE LA COMPAÑIA CREDITO Y CAUCION)

## **INFORMACION y VENTAS:**

San Cristóbal, 24 entresuelo  
Tel. 45 60 11. **VINARÒS**



Promociones Manolo Balaguer, S.L.